

c3

Catalogue 51-207 Annual

Air Charter Statistics

1992

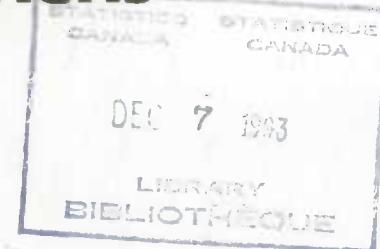


Years of Air
Excellence d'excellence

Catalogue 51-207 Annual

Statistiques des affrètements aériens

1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canadä

Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Aviation Statistics Centre,
Transportation Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 819-997-1986, Facsimile 819-953-8499) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Centre des statistiques de l'aviation,
Division des transports,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 819-997-1986, télécopieur 819-953-8499) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'**extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada
Transportation Division
Aviation Statistics Centre

Air Charter Statistics

1992



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$36.00
United States: US\$43.00
Other Countries: US\$50.00

Catalogue No. 51-207

ISSN 0828-8208

Ottawa

Statistique Canada
Division des transports
Le centre des statistiques de l'aviation

Statistiques des affrètements aériens

1992

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Novembre 1993

Prix : Canada : 36 \$
États-Unis : 43 \$ US
Autres pays : 50 \$ US

N° 51-207 au catalogue

ISSN 0828-8208

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

Conversion Factors

Users wishing to convert data to imperial units can do so by using the following conversion factors as contained in the Canadian Metric Practice Guide, published by the Canadian Standards Association.

Metric	Imperial
1 kilometre	0.621 statute mile
1 litre	0.220 gallon
1 kilogram	2.205 pounds
1 tonne	1.102 tons, short 2,000 pounds
1 tonne-kilometre	0.685 ton-mile

Acknowledgements

This publication was prepared at the Aviation Statistics Centre, Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of D. Dodds, Director, Transportation Division and G. Baldwin, Chief, Aviation Statistics Centre. This publication was a product of the Airlines Traffic and Economic Analysis Unit; M. Burchell was the Unit Head and K. Tieman was the statistician responsible for the Air Charter Statistics publication. L. Surch was the head of operations and production support was provided by N. Trottier.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

Facteurs de conversion

Les utilisateurs désireux de convertir les données en unités de mesure impériales peuvent utiliser les facteurs de conversion suivants, qui sont tirés du Guide de familiarisation au système métrique, publié par l'Association canadienne de normalisation.

Métriques	Impériales
1 kilomètre	0.621 mille terrestre
1 litre	0.220 gallon
1 kilogramme	2.205 livres
1 tonne	1.102 tonne courte 2,000 livres
1 tonne-kilomètre	0.685 tonne-mille

Remerciements

La présente publication a été préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de D. Dodds, directeur de la Division des transports et de G. Baldwin, Chef du Centre des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section de la circulation aérienne et de l'analyse économique, dont le chef est M. Burchell, et où travaille la statisticienne K. Tieman qui est responsable de la publication sur les statistiques des affrètements aériens. L. Surch est le chef des opérations et N. Trottier a fourni l'assistance technique.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Introduction	7
Section 1 – The Year In Review	8
Section 2 – Special Articles	10
1. Deregulation and the New Conditions to Operate an Air Service	10
2. The Domestic Charter Market	12
i) by carrier (1988-1992)	12
ii) by city-pair (1988-1992)	14
3. The International Charter Market	14
i) by carrier (1988-1992)	15
ii) by region:	18
– Europe	18
● by market	18
● by city-pair (1988-1992)	19
– South	20
● by market	20
● by city-pair (1988-1992)	21
– United States	22
● by market	22
● by city-pair (1988-1992)	23

Statistical Tables

International Charter Market Data	
1. International Passenger Charter Operations, Passengers by Origin and Destination by Canadian Airport, 1992	25
2. International Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination, 1992	44
International Charter Summary Data	
3. Summary of International Passenger Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, 1992	56
4. Summary of Canadian-origin Passengers on International Charters, Passengers by Country of Destination and by Charter Type, 1992	58

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Introduction	7
Section 1 – Revue de l'année	8
Section 2 – Études spéciales	10
1. La déréglementation et les nouvelles conditions pour opérer un service aérien	10
2. Le marché des vols nolisés intérieurs	12
i) Par transporteur (1988-1992)	12
ii) Par paire de villes (1988-1992)	14
3. Le marché des vols nolisés internationaux	14
i) Par transporteur (1988-1992)	15
ii) Par région	18
– Europe	18
● Par marché	18
● Par paire de villes (1988-1992)	19
– Sud	20
● Par marché	20
● Par paire de villes (1988-1992)	21
– Les États-Unis	22
● Par marché	22
● Par paire de villes (1988-1992)	23

Tableaux statistiques

Données sur les affrètements des marchés internationaux

1. Affrètements internationaux de passagers, passagers par origine et destination, par aéroport canadien, 1992	25
2. Affrètements internationaux, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination, 1992	44
Sommaire des affrètements internationaux	
3. Sommaire des affrètements internationaux, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, 1992	56
4. Sommaire des affrètements internationaux de passagers d'origine canadienne, passagers par pays de destination et par type d'affrètement, 1992	58

Table of Contents – Concluded

5. Summary of **Foreign-origin Passengers** on International Charters, Passengers by Country of Origin and by Charter Type, 1992
59

International Cargo Data

6. International **Entity** Charter Operations, Tonnes of **Cargo** by **Carrier** and by Country of Origin and Destination, 1992
60
7. Summary of International **Entity** Charter Operations, Tonnes of **Cargo** by **Country** of Origin and Destination, 1992
66
8. International **Entity** Charter Operations, Tonnes of **Cargo** by Origin and Destination, by **Canadian Airport**, 1992
67

Domestic Market Data

- 9A. **Domestic Passenger Charter Operations**, Passengers by Origin and Destination, **By Airport** (Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT Combined), 1992
73
- 9B. **Domestic Passenger Charter Operations**, Passengers by Origin and Destination, **By Airport** (Common Purpose, Total), 1992
76

Notes to UsersAuthority and participation
79Methodology, Data Quality and Limitations
79**Factors Which May have Influenced the Data**
82**Glossary**
85**List of Air Charter Tables Available on a Cost Recovery Basis**
89**Publications Available from the Transportation Division**
91**Table des matières – fin**

Page	Page
	5.
	Sommaire des affrètements internationaux de passagers d'origine étrangère , passagers par pays d'origine et par type d'affrètement, 1992 59
	Fret Internationaux
	6.
	Affrètements internationaux sans participation , tonnes métriques de fret par transporteur et par pays d'origine et de destination , 1992 60
	7.
	Sommaire des affrètements internationaux sans participation , tonnes métriques de fret par pays d'origine et de destination , 1992 66
	8.
	Affrètements internationaux sans participation , tonnes métriques de fret par origine et destination, par aéroport canadien , 1992 67
	Données des marchés intérieurs
	9A. Affrètements Intérieurs de passagers par origine et destination, par aéroport (réservation anticipée, voyage tout compris, AB/IT combinés), 1992 73
	9B. Affrètements intérieurs de passagers par origine et destination, par aéroport (but commun, total), 1992 76
	Notes aux utilisateurs
	79
	Autorité et participation 79
	Méthodologie, qualité et limites des données 79
	Facteurs pouvant avoir une influence sur les données 82
	Glossaire 87
	Liste des tableaux sur les affrètements aériens disponibles sur une base de fonds recouvrables 89
	Publications disponibles à la Division des transports 91

Highlights

- The domestic charter market increased by 20%, from 439 thousand passengers in 1991 to 527 thousand passengers in 1992. This latest annual figure was the highest total ever achieved since the start of the domestic portion of the charter survey.
- Toronto-Vancouver was the top domestic city-pair in 1992 with 180 thousand passengers inbound and outbound. Calgary-Toronto was a distant second with 65 thousand passengers.
- The total number of charter passengers travelling to and from Canada increased by 9% between 1991 and 1992 from 4.3 million to 4.7 million. This year's increase occurred after two consecutive years of international charter decreases.
- Foreign carriers increased their charter passenger numbers by 49% between 1989 and 1990, by 7% between 1990 and 1991 and by 17% between 1991 and 1992, to total 626 thousand passengers in 1992.
- There were 97 thousand more charter passengers travelling to and from Europe in 1992, which translated into a 10% increase over 1991, for a total of 1,055 thousand passengers. The United Kingdom, with 345 thousand passengers and France, with 305 thousand passengers were its most popular charter markets.
- The South region, after two consecutive annual decreases in 1990 and 1991, reported 1,540 thousand passengers in 1992, an 8% increase over 1991.
- The four most popular destinations in the Southern region in 1992 were: Mexico with 608 thousand passengers, the Dominican Republic with 295 thousand passengers, Cuba with 193 thousand passengers and Netherlands Antilles with 63 thousand passengers.
- The United States region registered a 9% increase between 1991 and 1992, to 2,126 thousand passengers. Its most popular charter markets, Florida and Nevada, registered increases of 9% and 10% respectively.
- Internationally, Montréal-Fort Lauderdale was the most popular city-pair, across the board for all charter regions, with 310 thousand passengers in 1992. This was a 31% improvement over its 1991 passenger total.

Faits saillants

- Le trafic intérieur de passagers voyageant sur des vols nolisés a augmenté de 20%, passant de 439 milles en 1991 à 527 milles en 1992. Cette croissance fut la plus élevée jamais réalisée depuis l'introduction de la portion "secteur intérieur" dans l'enquête sur les statistiques d'affrètement.
- Au niveau intérieur, Toronto-Vancouver était la première paire de villes avec 180 milles passagers entrants et sortants en 1992. Calgary-Toronto était en deuxième position avec 65 milles passagers.
- En 1992, le nombre total de passagers voyageant sur des vols nolisés en provenance ou à destination du Canada a augmenté de 9% par rapport à 1991, soit de 4.3 millions à 4.7 millions. Cette augmentation est arrivée à la suite de deux baisses annuelles consécutives dans les affrètements internationaux.
- Les transporteurs aériens étrangers ont augmenté leurs nombres de passagers sur vols nolisés de 49% entre 1989 et 1990, de 7% entre 1990 et 1991 et de 17% entre 1991 et 1992 pour atteindre 626 milles passagers en 1992.
- Il y a eu 97 milles passagers de plus qui ont voyagé sur vols nolisés en provenance ou à destination de l'Europe, pour un total de 1 055 milles passagers en 1992, ce qui s'est traduit par une augmentation de 10% par rapport à 1991. Le Royaume-Uni et la France, avec 345 milles et 305 milles passagers respectivement, étaient ses marchés nolisés les plus populaires.
- La région du Sud, après deux baisses annuelles consécutives en 1990 et 1991, a rapporté 1 540 milles passagers en 1992, une hausse de 8% par rapport à 1991.
- En 1992, les quatre destinations les plus populaires du Sud furent: le Mexique avec 608 milles passagers, la République Dominicaine avec 295 milles passagers, Cuba avec 193 milles passagers et les Antilles néerlandaises avec 63 milles passagers.
- Entre 1991 et 1992, la région des États-Unis a rapporté une augmentation de 9% avec 2 126 passagers. Ses marchés nolisés les plus populaires, la Floride et le Nevada, ont enregistré des hausses de 9% et 10% respectivement durant cette période.
- Au niveau international, Montréal-Fort Lauderdale était la paire de villes la plus populaire sur l'ensemble des régions d'affrètement, avec 310 milles passagers en 1992. En comparaison avec 1991, ce fut une augmentation de 31% dans le nombre total de passagers.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title

Air Carrier Operations in Canada,
Quarterly, Bilingual
Aviation Statistics Centre –
Service Bulletin, *Monthly*, Bilingual
Air Carrier Traffic at Canadian
Airports, *Quarterly*, Bilingual

Air Passenger Origin and
Destination: Domestic Report,
Annual, Bilingual

Air Passenger Origin and
Destination: Canada/United
States Report, *Annual*, Bilingual

Canadian Civil Aviation, *Annual*, Bilingual

Aviation in Canada: Historical
and Statistical Perspectives on
Civil Aviation, *Occasional*, issued in 1993

International Travel, *Quarterly*, Bilingual

International Travel, *Annual*, Bilingual

Travel-Log, *Quarterly*, Bilingual

Domestic Travel (Canadian Travel Survey),
Annual, Bilingual

Titre

Opérations des transporteurs aériens au
Canada, *Trimestriel*, Bilingue
Centre des statistiques de l'aviation –
Bulletin de service, *Mensuel*, Bilingue
Trafic des transporteurs aériens aux
aéroports canadiens, *Trimestriel*, Bilingue

Origine et destination des passagers
aériens: Rapport sur le trafic intérieur,
Annuel, Bilingue

Origine et destination des passagers
aériens: Rapport sur le trafic
Canada/États-Unis, *Annuel*, Bilingue

Aviation civile canadienne, *Annuel*, Bilingue

L'Aviation au Canada: Aperçu historique
et statistique de l'aviation civile, *Hors Série*,
publiée en 1993

Voyages internationaux, *Trimestriel*, Bilingue

Voyages internationaux, *Annuel*, Bilingue

Info-voyages, *Trimestriel*, Bilingue

Voyages intérieurs (Enquête sur les
voyages des Canadiens), *Annuel*, Bilingue

Catalogue

51-002

51-004

51-005

51-204

51-205

51-206

51-501 E/F

66-001

66-201

87-003

87-504

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Introduction

Air Charter Statistics is published annually to provide users with timely data on charter traffic carried on domestic and international commercial charter flights. Over 120 air carriers, 23 Canadian and 101 foreign, participated in the charter survey in 1992. The participating carriers report only those charter flights which utilize aircraft that have a maximum take-off weight greater than 15 900 kgs domestically and internationally, and greater than 8 200 kgs on transborder journeys.

This publication contains nine tables which have been organized into four sections. The first section, Tables 1 and 2, details international charter market data. Table 1 contains passenger data presented on an origin and destination basis while Table 2 contains passenger data presented by air carrier by country or state.

Tables 3, 4 and 5 are summary tables on international data. Table 3 summarizes passenger totals by carrier, while Tables 4 and 5 display passenger totals by country or state. For analytical purposes, country totals are derived from the addition of the corresponding total in Table 4 (Canadian-Origin Passengers) and Table 5 (Foreign-Origin Passengers). As a very general rule of thumb, if the aircraft ticket is purchased outside of Canada, the purchaser will be a foreign-origin passenger.

International entity charter cargo data are found in Tables 6, 7 and 8. These three tables detail metric tonnes of cargo and are organized by carrier, by country (state) and by Canadian airport, respectively. The 2818.9 tonnes of bellyhold cargo carried on passenger charter flights in 1992 are not included in the above mentioned cargo tables 6, 7 and 8. Bellyhold data, available in air carrier detail, must be requested on an ad hoc basis.

Domestic market data are contained in Table 9 A and B. This table displays all non-entity charter passenger traffic reported by Canadian airlines between Canadian cities.

Quarterly tabulations of the tables contained in this publication plus other analytical services are available on a cost recovery basis from the Aviation Statistics Centre of the Transportation Division.

Introduction

Statistiques des affrètements aériens est publiée annuellement et fournie aux utilisateurs, des données sur le trafic de passagers transportés sur des affrètements commerciaux intérieurs et internationaux. Plus de 120 transporteurs, 23 canadiens et 101 étrangers, ont participé à l'enquête en 1992. Les transporteurs ne déclarent que les vols affrétés qu'ils ont effectués au moyen d'aéronefs de plus de 15 900 kgs pour les services intérieurs et internationaux ainsi que les vols affrétés transfrontaliers effectués au moyen d'aéronefs de plus de 8 200 kgs.

La publication contient 9 tableaux regroupés en quatre sections. Le premier groupe (tableaux 1 et 2) détaille les données sur les affrètements des marchés internationaux. Le tableau 1 montre les passagers selon l'origine et la destination, alors que le tableau 2 contient les totaux des transporteurs par pays ou état.

Les tableaux 3, 4 et 5 sont des tableaux sommaires sur les données internationales. Le tableau 3 montre les passagers totaux par transporteur, alors que les tableaux 4 et 5 contiennent les passagers totaux par pays ou état. Lors de l'analyse des données, veuillez prendre note que les totaux par pays sont dérivés de l'addition du total correspondant au tableau 4 (passagers d'origine canadienne) et tableau 5 (passagers d'origine étrangère). Règle générale, si le billet d'avion est acheté à l'extérieur du Canada, l'acheteur sera considéré comme un passsager d'origine étrangère.

On retrouve l'information sur les affrètements internationaux de fret aux tableaux 6, 7 et 8. Ces tableaux contiennent le fret transporté en tonnes métriques par transporteur, par pays (état) ou par aéroport canadien respectivement. Les 2818.9 tonnes de marchandises transportées dans les soutes des vols d'affrètement en 1992 ne sont pas incluses dans les tableaux de fret mentionnés ci-dessous. Les données sur les soutes, disponibles en détail sur les transporteurs aériens, doivent être demandées sur une base ad hoc.

Les données des marchés intérieurs sont présentées aux tableaux 9A et B. Ce tableau liste tous les affrètements de passagers avec participation déclarés par des lignes aériennes canadiennes entre des villes canadiennes.

Certains tableaux trimestriels de cette publication ainsi que des services d'analyse sont disponibles au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports sur une base de fonds recouvrables.

Section 1 – The Year In Review

Major charter services, in terms of the number of passengers enplaned and deplaned in Canada, totalled 5,764,832 in 1992. This figure was a 10.5% increase compared to the 5,218,885 passengers in 1991. Major charter services also recorded an increase in terms of its proportion of all services in Canada, representing 9.3% of the industry, up from the 8.6% representation in 1991.

Passengers Enplaned and Deplaned by Type of Service, 1992

Total Enplaned and Deplaned Passengers on all services: 62,038,221

Total des passagers embarqués et débarqués sur tous les services : 62,038,221

- Major scheduled services
Principaux services à horaire fixe
- Regional and local scheduled services
Services à horaire fixe régionaux et locaux
- Major charter services
Principaux services d'affrètement

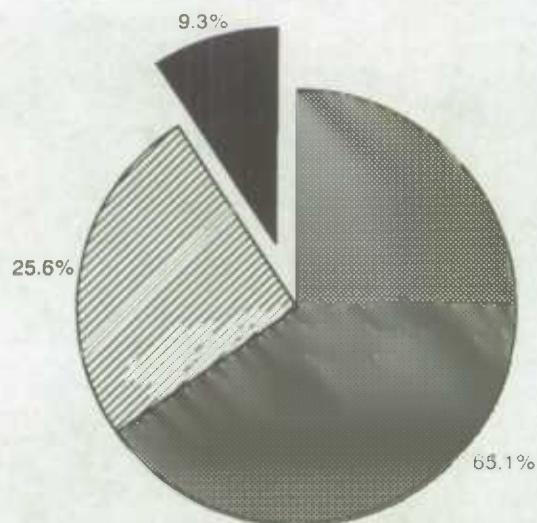
Nineteen ninety-two was an encouraging year for Canada's charter airline industry, as both domestic and international charter operations were up compared to a year earlier. It was a generally stable and uneventful year which enabled air carriers to concentrate on their day-to-day concerns and operations without too many external distractions. In comparison to 1991, a year characterized by uncertainties and turbulent events, 1992 was a positive year, a year of sustained growth, which saw a healthy recovery of the prior year's passenger losses.

No major Canadian charter carrier went out of business in 1992 and the number of Canadian air carriers conducting charter operations, as per this survey, remained at 23. This was unchanged in number from 1991, but not in content, in that Intair went out in November 1991 and Royal Airlines, a Montréal-based air carrier, came on board in April 1992. Some of these 23 air carriers were pure charter carriers while others, e.g. Air Canada and Canadian

Section 1 – Revue de l'année

En 1992, les principaux services d'affrètement, en termes de nombre de passagers embarqués et débarqués au Canada, ont totalisé 5 764 832. Cela a représenté une augmentation de 10,5% en comparaison à 5 218 885 passagers obtenus en 1991. Les principaux services d'affrètement ont également enregistré une augmentation dans leur part de trafic en représentant 9,3% de tous les services au Canada, ce fut une hausse par rapport à 1991 où la part de trafic détenue était de 8,6%.

Passagers embarqués et débarqués par genre de services, 1992



Pour l'industrie aérienne d'affrètement du Canada, 1992 fut une année encourageante puisque les opérations tant du secteur intérieur qu'international furent à la hausse comparativement à une année plus tôt. Ce fut une année généralement stable et sans incident ce qui a permis aux transporteurs de se concentrer sur leurs opérations et intérêts quotidiens sans trop de distractions extérieures. En comparaison à 1991, qui fut une année caractérisée par des incertitudes et des événements turbulents, 1992 fut une année positive, une année de croissance soutenue, qui a connu une saine récupération des passagers perdus lors de la précédente année.

En 1992, aucun transporteur d'affrètement canadien n'a interrompu ses activités et le nombre de transporteurs aériens canadiens dirigeant des opérations d'affrètement, d'après cette enquête, est demeuré à 23. Il n'y a eu aucun changement, depuis 1991, dans le nombre de transporteurs, mais il y en a eu dans le contenu. En effet, Intair a cessé ses opérations en novembre 1991 et Royal Airlines, un transporteur basé à Montréal, a débuté ses opérations en avril 1992. Parmi ces 23 transporteurs, quelques-uns étaient des

Airlines International Ltd., were hybrid carriers in the sense that they offered charter in addition to scheduled services. This publication concerns itself solely with pure charter carriers and with the charter operations of the hybrid carriers.

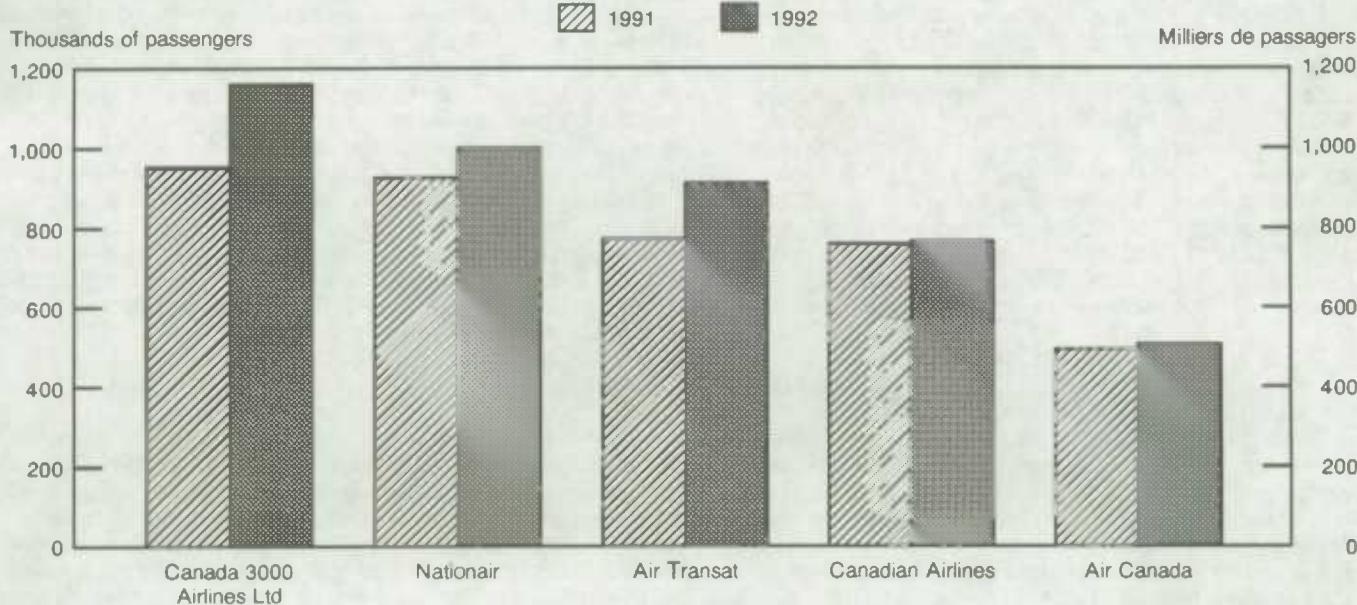
The top five air carriers, on a combined domestic and international basis, maintained the same ranking order as in 1991 and each of them reported an increase in charter passengers compared to the previous year. Canada 3000 Airlines was Canada's top charter carrier with 1,157,304 passengers, up 21.3% from 1991. Next in line came Nationair with 997,365 passengers, up 7.8% over the previous year, while third ranked Air Transat reported 914,268 passengers, up 18.2% from 1991. Fourth and fifth ranked Canadian Airlines International Ltd. and Air Canada posted less dramatic percentage increases of 0.5% and 2.5%, to total 764,520 and 507,902 passengers, respectively, in 1992. Collectively, these top five air carriers represented 82.7% of Canada's charter industry.

transporteurs d'affrètement pur, tandis que d'autres, tels Air Canada et les Lignes aériennes Canadien international ltée, étaient des transporteurs hybrides dans le sens où ils offraient, en plus des services d'affrètement, des services réguliers. Cette publication s'intéresse uniquement aux transporteurs d'affrètement pur et aux opérations d'affrètement des transporteurs hybrides.

En combinant les marchés intérieur et international, les cinq premiers transporteurs aériens ont maintenu le même rang qu'en 1991 et chacun d'eux a rapporté une augmentation dans le nombre de ses passagers par rapport à l'année précédente. Le principal transporteur d'affrètement au Canada était Canada 3000 Airlines avec 1 157 304 passagers, une hausse de 21,3% en comparaison à 1991. Le second en ligne était Nationair avec 997 365 passagers, une augmentation de 7,8% comparativement à l'année précédente, tandis que la troisième place était détenue par Air Transat avec 914 268 passagers, une hausse de 18,2% par rapport à 1991. Les quatrième et cinquième places étaient occupées par les Lignes aériennes Canadien international ltée et Air Canada, cependant, ils affichaient des augmentations moins importantes, soit 0,5% et 2,5% pour un total respectif de 764 520 et 507 902 passagers en 1992. Collectivement, ces cinq premiers transporteurs représentaient 82,7% de l'industrie des services d'affrètement au Canada.

Total Charter Operations by Carrier, 1991 and 1992

Passagers des vols nolisés par transporteur, 1991 et 1992



Canada's three busiest airports for charter operations were, as usual, Lester B. Pearson International, Montréal/Mirabel International and Vancouver International, in that order. Lester B. Pearson and Montréal/Mirabel each experienced a 6.5% increase in their charter passengers compared to 1991, to total 2,777,335 and 1,024,173 passengers respectively. Meanwhile, Vancouver International reported a 13.5% increase to 643,522 passengers. The increases at the above airports occurred in both the domestic and international sectors.

Comme d'habitude, les trois aéroports les plus occupés au Canada pour les opérations d'affrètement étaient, dans l'ordre, Lester B. Pearson, Montréal/Mirabel et Vancouver. Lester B. Pearson et Montréal/Mirabel ont connu tous les deux une augmentation de 6,5% dans leurs nombres de passagers d'affrètement par rapport à 1991, pour un total respectif de 2 777 335 et 1 024 173 passagers. Durant cette période, Vancouver a rapporté une hausse de 13,5% avec 643 522 passagers. Ces augmentations à propos des aéroports mentionnés ci-haut apparaissent dans les secteurs intérieur et international.

Section 2 – Special Articles

1. Deregulation and the New Conditions to Operate an Air Service

January 1, 1988 marks the official date when the National Transportation Act 1987 (NTA), which legislates economic regulatory reform in Southern Canada, came into effect. The northern part of Canada continues to be regulated using a special regime created to ensure that essential services are not disrupted for these small and widely dispersed markets.

To operate an air service in Southern Canada, including a charter service, an air carrier needs only to comply with the National Transportation Agency's requirement that it be fit, willing and able to provide the service. The division of Canada into a southern and a northern section, the latter being defined as the "designated area", can be seen on the map found on the following page.

In order to be fit, willing and able, a carrier must have the required public liability insurance, must hold an operating certificate from Transport Canada and must be Canadian. These conditions can be described as follows:

i) Public Liability Insurance

Generally speaking, the liability insurance covering risks of injury to or death of passengers must be an amount at least as great as the number of passenger seats on board an aircraft multiplied by \$300,000. Also, insurance covering risks of public liability in an amount of not less than \$2,000,000 plus an amount determined by multiplying \$150 by the number of pounds by which the maximum certificated take-off weight (MCTOW) of the aircraft exceed 18,000 pounds. Full liability insurance requirements can be found in Part I, Section 6 to 8 of the Regulations Respecting Air Transportation.

ii) Operating Certificates

The Operating Certificate is a document issued by Transport Canada, pursuant to the Aeronautics Act, which certifies that the holder is adequately equipped and able to conduct a safe commercial air service. Transport Canada considers airworthiness, maintenance facilities, and crew qualification among many other factors before issuing an Operating Certificate. Details concerning Operating certificates can be found in a Transport Canada publication entitled Canadian Commercial Air Services Operations Certification Requirements and General Information (Starting a Commercial Air Service) March, 1989.

Section 2 – Études spéciales

1. La déréglementation et les nouvelles conditions pour opérer un service aérien

Le 1^{er} janvier 1988, la Loi nationale de 1987 sur les transports, est entrée en vigueur. Cette loi légifère les réformes économiques qui ont lieu dans le Sud du Canada. Par contre, la réglementation aérienne est toujours en vigueur dans le Nord du Canada sous des conditions modifiées, créée spécifiquement pour assurer que le maintien des services essentiels ne soit pas réduit ou abandonné pour ces marchés moins denses et très dispersés.

Pour exploiter un service aérien, incluant un service d'affrètement, dans le Sud du Canada, les transporteurs n'ont qu'à convaincre l'Office national des transports du Canada qu'ils sont prêts, disposés et aptes à fournir les services. On peut observer à la page suivante, la ligne de démarcation qui sépare le Canada en deux régions, le Sud et le Nord; la région du Nord ayant été définie comme "zone désignée".

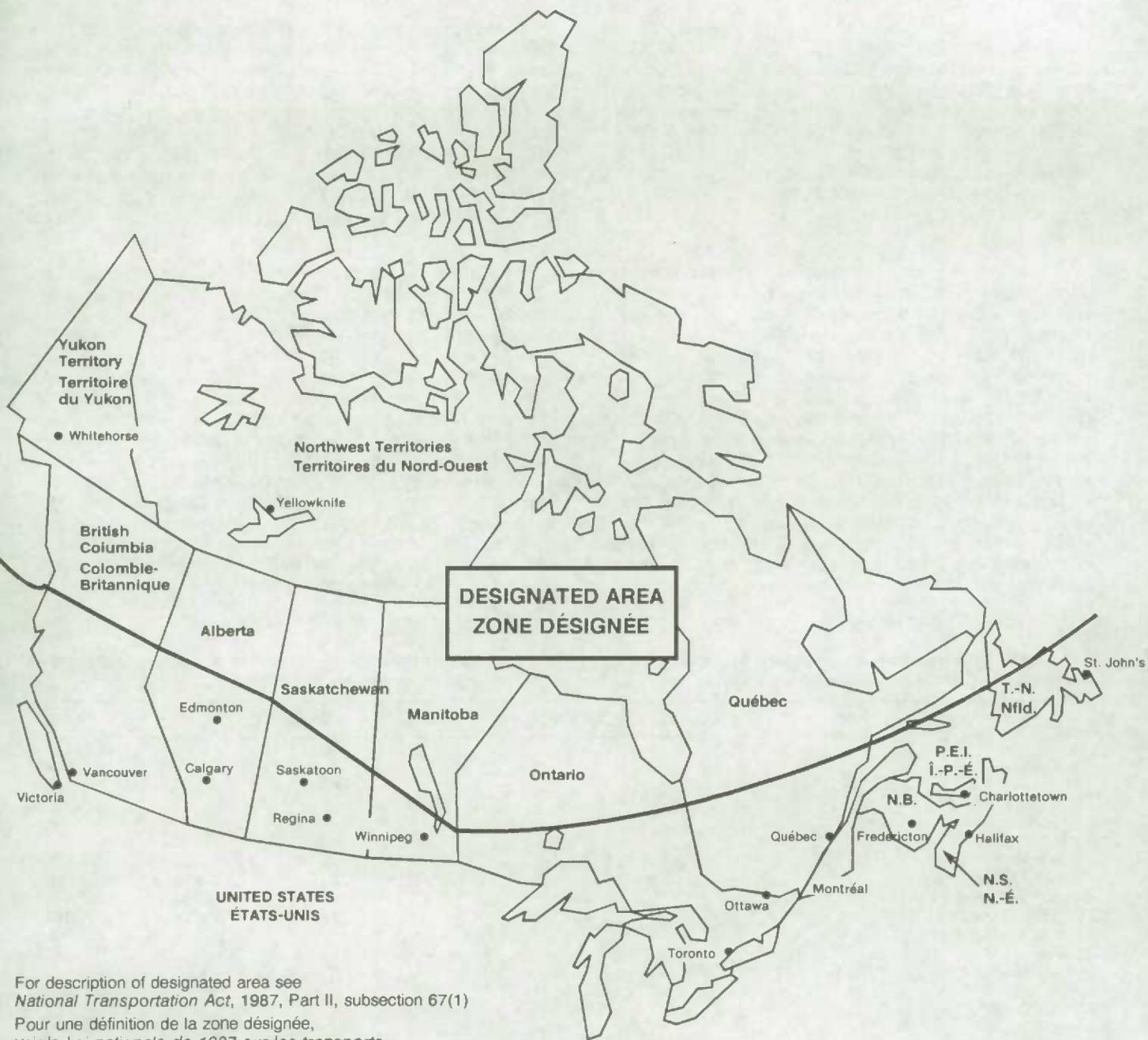
Pour être reconnu comme étant prêt, disposé et apte à fournir les services voulus, un transporteur se doit de détenir une police d'assurance réglementaire et un certificat d'exploitation délivré par Transports Canada. Il doit également être canadien.

i) Police d'assurance responsabilité

Généralement, une assurance responsabilité couvrant les blessures et le décès de passagers, doit égaler un montant au moins égal au produit de 300 000 \$ multiplié par le nombre de sièges passagers à bord de l'aéronef affecté au service. De plus, une assurance couvrant la responsabilité civile doit égaler, dans le cas d'un aéronef dont la masse maximale homologuée au décollage (MMHD) est supérieure à 18 000 livres, un montant au moins égal à 2 000 000 \$ plus le produit de 150 \$ multiplié par l'excédent (ce qui excède 18 000 livres) de la MMHD. On peut trouver une description détaillée des exigences concernant l'assurance responsabilité en consultant les articles 6, 7 et 8 du "Règlements concernant les transports aériens".

ii) Certificat d'exploitation

Un certificat d'exploitation, tel que défini dans la Loi sur l'aéronautique, est un document émis par Transports Canada qui certifie que le propriétaire du certificat est équipé adéquatement et est capable de diriger en toute sécurité un service aérien commercial. Transports Canada considère plusieurs facteurs avant d'émettre un certificat d'exploitation dont l'expérience de vol, l'équipement pour entretenir les aéronefs et les qualifications de l'équipage. Pour plus d'informations concernant les certificats d'exploitation, veuillez consulter la publication de Transports Canada intitulée "Exigences et renseignements généraux relatifs à l'exploitation de services aériens commerciaux au Canada (commençant un service aérien commercial)" mars 1989.



For description of designated area see
National Transportation Act, 1987, Part II, subsection 67(1)

Pour une définition de la zone désignée,
voir la Loi nationale sur les transports,
Partie II, paragraphe 67(1)

iii) Canadian

A Canadian citizen or a permanent resident within the meaning of the Immigration Act, 1976, a government in Canada or an agent thereof or any other person or entity that is controlled in fact by Canadians and of which at least seventy-five percent (or a lesser percentage as the Governor in Council may, by regulation, specify) of the voting interests are owned and controlled by Canadians.

iii) Citoyen canadien

Citoyen canadien ou résident permanent au sens de la Loi sur l'immigration de 1976; la notion englobe également les administrations publiques du Canada ou leurs mandataires et les personnes ou organismes, contrôlés de fait par des Canadiens, dont au moins soixante-quinze pour cent (ou tel pourcentage inférieur des actions assorties du droit de vote désigné par règlement du gouverneur en conseil) sont détenues et contrôlées par des Canadiens.

2. The Domestic Charter Market

The domestic charter market increased by 20% between 1991 and 1992, from 439,026 to 527,352 passengers. This latest annual figure was the highest total ever achieved since the start of the domestic portion of the charter survey in 1978. This total was also in contrast to the total reported four years earlier, when the domestic charter market had fallen to a record low of approximately 20 thousand passengers, a result of Wardair's move, begun in 1986, into scheduled operations.

Although the level of domestic charter activity was dismal in 1988, it proved to be a turnaround year for domestic operations in Canada. Canadian air carriers, existing as well as new, attempted to fill the domestic niche. Newcomers to the charter industry regarded the empty domestic market as an opportunity, an extra incentive to enter into the business. One carrier, in particular, stood out from the others. Canada 3000 Airlines came into existence at the end of 1988 and focused steadily and consistently on the domestic front; it soon became the domestic market's dominant player. More than any other air carrier, Canada 3000 Airlines contributed to the four consecutive annual increases following 1988, culminating into a record number of domestic charter passengers in 1992.

i) Domestic Charter Market by Air Carrier

Domestic Operations – Passengers on Domestic Charters by Carrier, 1988 to 1992

	1988	1989	1990	1991	1992
Air Atlantic	—	—	—	—	672
AirBC	—	—	4,617	323	194
Air Canada	197	30	—	—	528
Air Niagara Express	2,090	—	—	—	—
Air Nova Inc.	—	70	1,517	52	—
Air Transat	2,653	936	1,222	47,929	46,406
Bradley Air Service Ltd.	—	—	2,720	50,906	35,816
Canada 3000 Airlines Ltd.	—	33,014	159,630	285,453	357,324
Canadian Airlines Int'l	9,601	2,754	1,688	528	643
City Express/Cité Express	—	6,605	—	...	...
Crownair	...	—	1,650	...	...
Holidair Airways Ltd.	...	264	...	...	...
Intair Inc.	...	96	—	—	...
Minerve Canada	—	586	...	...	...
Nationair	2,804	6,131	60,142	53,835	44,125
Royal Airlines	...	...	...	...	41,644
Soundair/Odyssey	—	244	—	...	...
Vacationair Inc.	—	18,086	—	...	...
Wardair	405	934	—	...	...
Worldways	1,848	22,398	96,013	—	...
Other/Autres	125	—	—	—	—
Total	19,723	92,148	329,199	439,026	527,352

- *Holidair Airways and Minerve Canada suspended operations, while Wardair merged with Canadian Airlines International Ltd., in late 1989. – Holidair Airways & Minerve Canada ont suspendu leurs opérations, pendant que Wardair fusionnait avec les Lignes aériennes Canadien international ltée, tard en 1989.*
- *Vacationair, Crownair and Soundair/Odyssey suspended operations in early 1990. – Vacationair, Crownair et Soundair/Odyssey ont suspendu leurs opérations tôt en 1990.*
- *Worldways was grounded in October 1990; it declared bankruptcy a year later in October 1991. – Worldways a cessé ses opérations en octobre 1990. Elle a déclaré faillite une année plus tard, soit en octobre 1991.*
- *City Express (February) and Intair (November) ceased operations in 1991. – City Express (février) et Intair (novembre) ont cessé leurs opérations en 1991.*
- *Royal Airlines started domestic operations in June 1992. – Royal Airlines a commencé ses opérations dans le secteur intérieur en juin 1992.*

2. Le marché des vols nolisés intérieurs

Le trafic intérieur des passagers voyageant sur vols nolisés a augmenté de 20%, soit de 439 026 à 527 352 passagers entre 1991 et 1992. Cette croissance était la plus élevée jamais réalisée depuis l'introduction de la portion "secteur intérieur" dans l'enquête sur les statistiques d'affrètement en 1978. Ce total contraste également avec celui rapporté quatre années plus tôt, lorsque le marché des vols nolisés intérieurs a descendu à son plus bas niveau avec approximativement 20 000 passagers, résultant du déplacement de Wardair, au début de 1986, vers les services réguliers.

Quoique le niveau d'activité des services d'affrètement intérieurs était sombre en 1988, cette année-là fut un point tournant pour les opérations intérieures au Canada. Les transporteurs canadiens, les anciens comme les nouveaux, ont tenté de remplir cette place dans le secteur intérieur. Les nouveaux venus dans l'industrie des vols nolisés ont regardé le marché intérieur vide comme une opportunité, tel un incitatif de plus pour entrer en affaires. Un transporteur en particulier s'est détaché des autres. Canada 3000 Airlines a débuté à la fin de 1988 et a constamment et continuellement eu comme cible le marché intérieur; il est devenu très tôt le joueur dominant de ce marché. Plus que n'importe quel autre transporteur, Canada 3000 Airlines a contribué aux quatre augmentations annuelles consécutives enregistrées depuis 1988, jusqu'à atteindre en 1992, un nombre record de passagers de vols nolisés intérieurs.

i) Marché des vols nolisés intérieurs par transporteur

Opérations intérieures – Passagers sur des affrètements Intérieurs par transporteur, 1988 à 1992

	1988	1989	1990	1991	1992
Air Atlantic	—	—	—	—	672
AirBC	—	—	4,617	323	194
Air Canada	197	30	—	—	528
Air Niagara Express	2,090	—	—	—	—
Air Nova Inc.	—	70	1,517	52	—
Air Transat	2,653	936	1,222	47,929	46,406
Bradley Air Service Ltd.	—	—	2,720	50,906	35,816
Canada 3000 Airlines Ltd.	—	33,014	159,630	285,453	357,324
Canadian Airlines Int'l	9,601	2,754	1,688	528	643
City Express/Cité Express	—	6,605	—	...	...
Crownair	...	—	1,650	...	...
Holidair Airways Ltd.	...	264	...	...	...
Intair Inc.	...	96	—	—	...
Minerve Canada	—	586	...	...	...
Nationair	2,804	6,131	60,142	53,835	44,125
Royal Airlines	...	...	...	...	41,644
Soundair/Odyssey	—	244	—	...	...
Vacationair Inc.	—	18,086	—	...	...
Wardair	405	934	—	...	...
Worldways	1,848	22,398	96,013	—	...
Other/Autres	125	—	—	—	—
Total	19,723	92,148	329,199	439,026	527,352

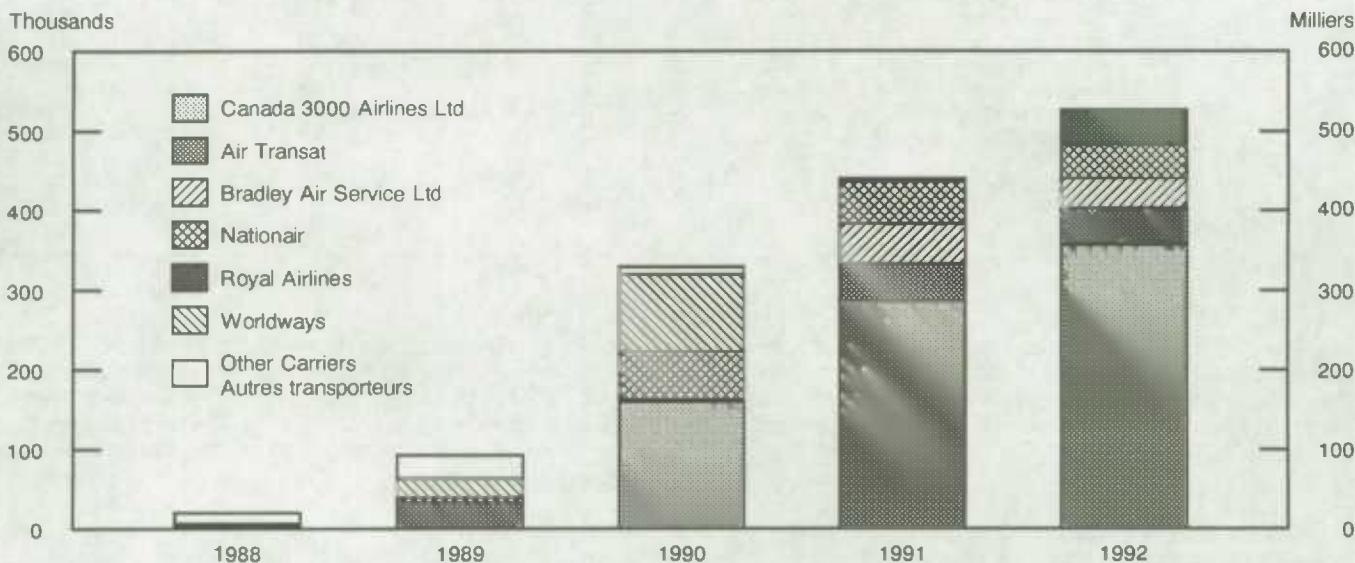
- *Holidair Airways and Minerve Canada suspended operations, while Wardair merged with Canadian Airlines International Ltd., in late 1989. – Holidair Airways & Minerve Canada ont suspendu leurs opérations, pendant que Wardair fusionnait avec les Lignes aériennes Canadien international ltée, tard en 1989.*
- *Vacationair, Crownair and Soundair/Odyssey suspended operations in early 1990. – Vacationair, Crownair et Soundair/Odyssey ont suspendu leurs opérations tôt en 1990.*
- *Worldways was grounded in October 1990; it declared bankruptcy a year later in October 1991. – Worldways a cessé ses opérations en octobre 1990. Elle a déclaré faillite une année plus tard, soit en octobre 1991.*
- *City Express (February) and Intair (November) ceased operations in 1991. – City Express (février) et Intair (novembre) ont cessé leurs opérations en 1991.*
- *Royal Airlines started domestic operations in June 1992. – Royal Airlines a commencé ses opérations dans le secteur intérieur en juin 1992.*

The combined operations of Canada 3000 Airlines, Air Transat, Nationair and Bradley Air Service Ltd. accounted for 91.7% of the domestic charter market for 1992. Canada 3000 Airlines, with an increase of approximately 72 thousand passengers, represented the bulk (67.8%) of this market. In contrast, passenger numbers for each of the other main domestic carriers decreased marginally between 1991 and 1992. Both Air Transat and Bradley Air Services Ltd. made considerable advances in the domestic market in 1991, suggesting future growth potential. Such growth, however, did not materialize in the short term as they both reported decreased domestic passenger numbers in 1992. As well, Nationair's domestic presence continued to slip, from 18% in 1990, to 12% in 1991, to 8% in 1992.

En 1992, les opérations combinées de Canada 3000 Airlines, Air Transat, Nationair et Bradley Air Service ont compté pour 91,7% du marché nolisé intérieur. Canada 3000 Airlines avec une augmentation approximative de 72 000 passagers, a représenté la plus grande part (67,8%) de ce marché. Par contre, le nombre de passagers pour chacun des autres principaux transporteurs du secteur intérieur a légèrement diminué entre 1991 et 1992. Air Transat et Bradley Air Service se sont taillés une avance considérable dans le marché intérieur en 1991, suggérant ainsi la possibilité d'une forte croissance pour le futur. Cependant, cette croissance ne s'est pas matérialisée puisqu'en peu de temps, les deux transporteurs ont rapporté une diminution dans le nombre de passagers du secteur intérieur. Également, les activités de Nationair dans ce secteur ont continué à diminuer, passant de 18% en 1990 à 12% en 1991 et à 8% en 1992.

**Domestic Charter Passengers by Carrier,
1988 to 1992**

**Passagers des vols nolisés intérieurs par transporteur
1988 à 1992**



However, Canada 3000 Airlines was not the only air carrier to contribute to the domestic charter market's increase in 1992. The new Canadian air carrier, Royal Airlines, began domestic operations in June and accounted for almost 42 thousand domestic passengers by the end of the year. It achieved a fourth place ranking, just behind Nationair, in spite of the fact that it had operated for only half the year. Indeed, after just a short period of time, this air carrier exhibited a strong inclination for domestic growth.

Toutefois, Canada 3000 Airlines n'était pas le seul transporteur à contribuer à l'augmentation du marché des vols nolisés intérieurs en 1992. Royal Airlines, un nouveau transporteur canadien, a débuté ses opérations dans le secteur intérieur en juin et il a compté pour presque 42 000 passagers du secteur intérieur à la fin de l'année. Il est parvenu à la quatrième place, juste après Nationair, et ce, en dépit du fait qu'il n'a opéré que pour la moitié de l'année. En effet, seulement après une courte période de temps, ce transporteur a démontré une forte tendance à accroître ses activités intérieures.

ii) Domestic Charter Market by City-Pair

Domestic charter services were long-haul by nature, so it seemed appropriate that Toronto-Vancouver was, almost without exception, the most popular city-pair since the start at the domestic charter survey in 1978. Calgary-Toronto was, for most years, a distant second and Montréal-Vancouver usually ranked third. Nine of the top ten city-pairs involved either Toronto and Vancouver.

ii) Marché des vols nolisés intérieurs par paire de villes

Vu que les services intérieurs sur vols nolisés sont de nature long-courriers, il semble approprié que Toronto-Vancouver soit, presque sans exception, la paire de villes la plus populaire depuis le début de l'enquête sur les vols d'affrètement intérieur en 1978. Calgary-Toronto, fut durant plusieurs années, en faible deuxième position et Montréal-Vancouver, comme d'habitude, occupa la troisième position.

Domestic Charter Passengers, Top Ten City-Pairs, 1988-1992

1992 Ranking	City-Pairs	1988	1989	1990	1991	1992
Rang en 1992	Paires de villes	'000				
1	Toronto - Vancouver	1.6	46.0	151.7	155.4	179.7
2	Calgary - Toronto	0.2	12.9	48.7	76.9	64.8
3	Montréal - Vancouver	2.3	6.1	43.6	35.4	49.3
4	Toronto - Winnipeg	-	0.3	13.6	28.5	46.8
5	Vancouver - Winnipeg	-	-	10.9	15.8	43.9
6	Edmonton - Toronto	0.2	4.3	7.0	34.1	42.1
7	Halifax - Toronto	0.2	3.9	12.4	12.9	21.4
8	Calgary - Edmonton	1.1	0.2	2.0	4.4	17.7
9	St. John's - Toronto	-	5.5	6.8	5.9	15.6
10	Calgary - Vancouver	-	0.7	1.5	26.7	10.1
	Others/Autres	14.1	12.3	31.0	43.0	36.0
	Total	19.7	92.2	329.2	439.0	527.4

The top ten city-pairs represented 93.2% of total domestic traffic in 1992. Of these ten city-pairs, only Calgary-Toronto and Calgary-Vancouver reported decreases compared to 1991, although both were up substantially compared to 1990.

Charter activity in eastern Canada experienced an increase compared to prior years, mainly a result of new services offered by Canada 3000 Airlines. Two city-pairs in the top ten represented the east; Halifax-Toronto and St. John's-Toronto reported increases of 65.9% and 164.4%, respectively, compared to 1991.

3. The International Charter Market

The total number of charter passengers travelling to and from Canada totalled 4,725,165 passengers in 1992. This was an 8.9% increase over 1991 and it followed two consecutive annual decreases, between 1989 and 1990 and between 1990 and 1991. As the following graph of annual charter numbers for the last decade indicates, the overall trend for international charter activity was an increasing one.

Passagers des affrètements aériens intérieurs, dix principales paires de villes, 1988-1992

Les dix principales paires de villes ont représenté 93,2% du total du trafic intérieur en 1992. De ces dix paires de villes, seulement Calgary-Toronto et Calgary-Vancouver ont rapporté des baisses en comparaison à 1991, bien que ces deux paires de villes ont présenté des hausses substantielles par rapport à 1990.

Dans l'est du Canada, les activités d'affrètement ont connu une croissance par rapport à l'année précédente, résultant principalement des nouveaux services offerts par Canada 3000 Airlines. Parmi les dix principales paires de villes, deux d'entre elles représentaient l'est, soit Halifax-Toronto et St-John's-Toronto qui ont rapporté des augmentations respectives de 65,9% et 164,4% en comparaison à 1991.

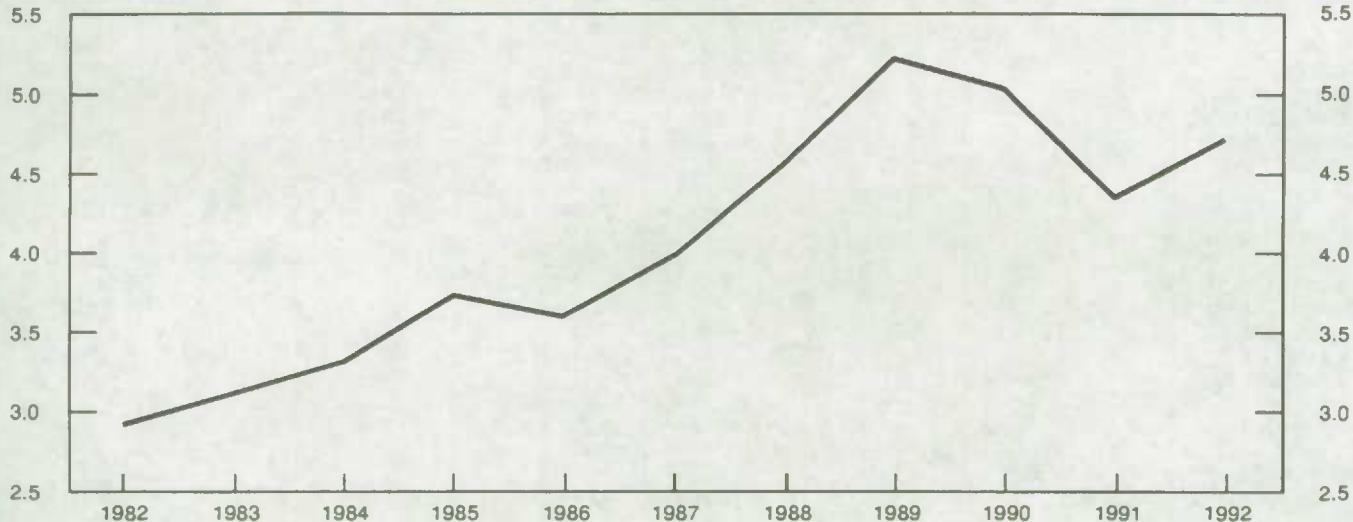
3. Le marché des vols nolisés internationaux

En 1992, le nombre total de passagers voyageant sur vols nolisés en provenance et à destination du Canada était de 4 725 165 passagers. Cela a représenté une hausse de 8,9% après deux baisses annuelles consécutives, soient celles de 1989 à 1990 et de 1990 à 1991. Comme l'indique le graphique suivant, la tendance générale lors de la dernière décennie, que semble observer l'industrie des vols nolisés internationaux, en est une de croissance.

Number of Passengers Carried on International Charter Flights, 1982 to 1992

Passagers des vols nolisés internationaux, 1982 à 1992

Millions of passengers



i) The International Charter Market by Carrier

International charter passenger data can be subdivided into data from Canadian air carriers and data from foreign air carriers. Foreign air carriers outnumbered Canadian air carriers yet, collectively, they usually carried less than 10% of the total passenger charter market. Foreign carriers have, however, made noticeable gains in their passenger numbers over the last few years; by 1992 they managed to increase their representation to 13.3% of the total number of international charter passengers, for a total of 626,330 passengers.

• Foreign carriers

The table entitled International Operations shows that only six foreign carriers qualified as "major" for the purpose of this charter study. Aerocancun reported a decrease of approximately 13 thousand passengers in 1992. One noted increased competition from fellow Mexican carriers for the Canada/Mexico charter market. For example, Aeromexico carried 16,715 passengers, up from no passengers in 1991 and TAESA carried 67,608 passengers, up from 7,848 passengers in 1991. Air Charter Int'l c/o Air France wasn't very active in 1992, reporting only 3,231 passengers; this was in contrast to Canadian air carriers which increased their participation in the Canada/France charter market from 78.6% in 1991 to 93.2% in 1992. Cubana Airlines had made substantial gains over the last few years serving the popular Canada/Cuba charter market; unfortunately, it reported its first decrease in 1992 with 3,350 less passengers.

i) Le marché des vols nolisés internationaux par transporteur

Les données sur les vols nolisés internationaux peuvent être subdivisées selon leur provenance, soit de transporteurs aériens canadiens ou de transporteurs étrangers. Même si les transporteurs aériens étrangers dépassent encore en nombre les transporteurs canadiens, ils représentent habituellement moins de 10% du nombre total de passagers du marché nolisé. Cependant, les transporteurs étrangers ont enregistré des gains en nombre de passagers au cours des quelques dernières années. En 1992, ils ont augmenté leur représentativité à 13,3% du nombre total de passagers des vols nolisés internationaux, pour un total de 626 330 passagers.

• Transporteurs étrangers

Le tableau intitulé Opérations internationales montre que seulement six transporteurs étrangers se sont qualifiés comme "principaux" transporteurs d'affrètement pour les fins de cette enquête. En 1992, Aerocancun a rapporté une baisse d'environ 13 000 passagers. Fait à noter, on a remarqué une croissance de la compétition entre les transporteurs mexicains pour le marché nolisé Canada/Mexico. Par exemple, Aeromexico a transporté 16 715 passagers, une hausse comparativement à aucun passager en 1991 et TAESA a transporté 67 608 passagers, une augmentation par rapport à 7 848 passagers en 1991. Air Charter International ne fut pas très actif en 1992, puisqu'il n'a rapporté que 3 231 passagers; cela a contrasté avec les transporteurs canadiens qui ont augmenté leur participation dans le marché nolisé Canada/France de 78,6% en 1991 à 93,2% en 1992. Cubana Airlines a fait des gains substantiels ces quelques dernières années en desservant le populaire marché nolisé de Canada/Cuba. Malheureusement, il a rapporté sa première

International Operations: Passengers on International Charters by Major¹ Charter Carriers, 1988 to 1992

Opérations internationales: passagers sur vols affrétés internationaux par principaux¹ transporteurs d'affrètements, 1988 à 1992

	1988	1989	1990	1991	1992
Air Canada	581,129	633,796	692,124	495,364	507,374
Air Transat	237,747	346,632	402,716	725,475	867,862
Bradley Air	61,304	67,248	97,482	65,252	46,634
Canada 3000 Ltd.	25,581	343,823	551,310	668,469	799,980
Canadian Airlines	960,636	822,953	884,721	759,789	763,877
Crownair	...	47,997	13,460	...	...
Holidair	...	48,304	...	...	...
Intair Inc.	...	59,009	121,161	105,367	...
Minerve Canada	70,793	156,589	...	...	...
Nationair	411,448	406,839	741,960	871,614	953,240
Points of Call	9,901	66,005	—	...	...
Royal Airlines	...	...	...	...	63,098 ²
Soundair/Odyssey	41,613	397,987	194,958	...	...
Time Air	1,485	13,976	29,477	45,703	29,374
Vacationair Inc.	2,564	114,460	—	...	...
Wardair	1,067,493	629,660	...	...	...
Worldways	664,161	700,968	709,946	—	...
Total All Canadian – Total de tous les transporteurs canadiens	4,165,985	4,890,321	4,530,153	3,805,461	4,098,835
Aerocancun	—	—	21,312	48,330	35,231
Air Charter Int'l c/o Air France	42,713	— ³	59,226	28,083	3,231
Cubana Airlines	30,178	46,695	94,293	108,669	105,319
Lot-Polish Airlines	22,746	24,427	30,622	34,039	41,761
TAESA	—	—	—	8,163	70,016
Viasa Airways	54,627	27,049	— ⁴	—	—
Total All Foreign – Total de tous les transporteurs étrangers	394,185	335,732	499,542	535,110	626,330
Grand Total	4,560,170	5,226,053	5,029,695	4,340,571	4,725,165
% on Foreign Carriers – % sur transporteurs étrangers	8.6	6.4	9.9	12.3	13.3

¹ A "major" charter carrier is a carrier that flew a minimum of 40,000 international charter passengers at least once between 1988 and 1992. – Un transporteur "principal" de vols nolisés est un transporteur qui a embarqué un minimum de 40 000 passagers sur vols nolisés au moins une fois entre 1988 et 1992.

² Royal Airlines commenced international operations at the end of April 1992. – Royal Airlines a débuté ses opérations internationales à la fin d'avril 1992.

³ 59,329 charter passengers were flown by Air Transat on behalf of Air Charter International through a wet lease arrangement. These passengers were included in Air Transat's data for 1989. – 59 329 passagers sur vols nolisés ont été embarqués par Air Transat au compte de Air Charter International suite à un changement entre les deux transporteurs. Ce nombre de passagers est inclus dans les données de Air Transat de 1989.

⁴ Viasa Airways switched entirely to scheduled operations effective December 1989. – Viasa Airways a changé complètement ses opérations pour des services réguliers depuis décembre 1989.

than in 1991. It was even more important to note, however, that Cubana's representation in this market fell to 54.6% in 1992 compared to 76.2% in 1991. And, lastly, it should be mentioned that Lot Polish Airlines finally qualified as a "major" charter carrier in 1992 after a gradual increase in its passenger numbers to more than 40 thousand.

The majority of foreign carriers, then, did not meet the cut off qualification of at least 40 thousand passengers carried in any year since 1988, although some came very close. The following foreign carriers were noteworthy in light of their consistent performance over time or for their growth potential: Aeromexico, from no passengers in 1991 to 16,980 in

diminution en 1992 avec 3 350 passagers de moins qu'en 1991. Il est encore plus important de noter, cependant, que la représentativité de Cubana Airlines dans ce marché a chuté à 54,6% en 1992 en comparaison à 76,2% en 1991. Et, pour finir, il faut mentionner que Lot Polish Airlines s'est finalement qualifié somme étant un transporteur d'affrètement "principal" en 1992, après une croissance graduelle dans son nombre de passagers d'un peu plus de 40 000.

Bien que la majorité des transporteurs n'ont pas rencontré le critère de base des 40 000 passagers transportés pour une année depuis 1988, les transporteurs aériens suivant étaient digne de mention pour la consistance de leur performance au-delà du temps ou pour leur croissance potentielle: Aeromexico, d'aucun passager en 1991 à 16 980 en 1992; Air Europe, de 12 840 passagers en 1990 à 31 694

1992, Air Europe, from 12,840 passengers in 1990 to 31,694 in 1992, AV Atlantic from no passengers in 1991 to 39,774 in 1992, Carnival Air Lines Inc., from 1,628 passengers in 1990, to 23,449 in 1992. Further, Martinair Holland N.V. reported more than 35 but less than 40 thousand passengers, while Sterling Airways reported around 20 thousand passengers, in each of the years since 1988. Finally, Sun Country Airlines increased its participation from one thousand passengers in 1988 to 35 thousand in 1992.

• Canadian carriers

Most of the major Canadian air carriers increased their capacity in the international charter market over the past year; Bradley Air Service and Time Air were the only exceptions. Nationair maintained its position, achieved in 1991, as Canada's top international charter carrier, with 953,240 passengers. Its main markets, in 1992, were Europe and the South, respectively accounting for 38.7% and 42.9% of this carrier's international operations. The United Kingdom and France were, far and away, Nationair's most popular destinations in Europe, accounting for 48.2% and 30.5% of its operations in that region. In the South, the Dominican Republic and Mexico shared almost equal top market status, each accounting for about 30% of Nationair's southern operations.

Air Transat, the second ranked charter carrier on the international front, continued to expand its international operations which increased by 19.6% in 1992, to 867,862 passengers. It concentrated on some of the very same charter markets as Nationair, that is, Europe and the South which respectively accounted for 35.2% and 46.8% of Air Transat's international operations. Within Europe, the United Kingdom and France were its main markets, representing 26.4% and 49.1% respectively. Its operations to the South region were also similar to Nationair's, dominated by the Dominican Republic (34.5%) and Mexico (22.8%). However, Air Transat and Nationair behaved quite differently with regards to their transborder operations; Air Transat concentrated on Nevada (53.8%) while Nationair concentrated, almost exclusively, on Florida (99.0%).

Canada 3000 Airlines ranked third on an international basis with 799,980 passengers, a 16.2% increase over 1991. This carrier's principal market was the United States representing almost half of its international operations. Within this market, Florida was its most frequented destination, accounting for 344,599 passengers, or 86.3%, of this carrier's transborder market. Similarly, Mexico accounted for 167,134 passengers, or 70.5%, of Canada 3000's southern operations.

en 1992; AV Atlantic, d'aucun passager en 1991 à 39 774 en 1992; Carnival Air Lines Inc., de 1 628 passagers en 1990 à 23 449 en 1992. De plus, Martinair Holland N.V. a rapporté plus de 35 000 mais moins de 40 000 passagers, tandis que Sterling Airways a rapporté environ 20 000 passagers pour chaque année depuis 1988. Finalement, Sun Country Airlines a augmenté sa participation de 1 000 passagers en 1988 à 35 000 en 1992.

• Transporteurs canadiens

La plupart des principaux transporteurs canadiens ont augmenté leur capacité dans le marché nolisé international au cours de la dernière année, les seules exceptions furent Bradley Air Service et Time Air. Au Canada, en 1991, Nationair a maintenu sa position, parvenant au sommet des transporteurs des vols nolisés internationaux avec 953 240 passagers. En 1992, ses principaux marchés furent l'Europe et le Sud, comptant respectivement pour 38,7% et 42,9% de ses opérations internationales. Le Royaume-Uni et la France furent, de loin, les destinations les plus populaires de Nationair en Europe, comptant pour 48,2% et 30,5% de ses opérations dans cette région. Dans le Sud, la République Dominicaine et Mexico ont partagé, presqu'à égalité, le sommet de ce marché, chacun comptant pour environ 30% des opérations de Nationair dans le Sud.

En 1992, Air Transat, qui occupait la seconde place comme transporteur d'affrètement dans le secteur international, a continué de progresser dans ses opérations internationales avec une augmentation de 19,6%, soit 867 862 passagers. Ce transporteur s'est concentré, en partie, sur le même marché que Nationair, soit: l'Europe et le Sud, qui ont respectivement compté pour 35,2% et 46,8% de ses opérations internationales. Les principaux marchés de Air Transat en Europe étaient le Royaume-Uni et la France, représentant 26,4% et 49,1% respectivement. Ses opérations dans la région du Sud étaient également similaires à celles de Nationair, dominées par la République Dominicaine (34,5%) et par Mexico (22,8%). Cependant, Air Transat et Nationair s'étaient conduits un peu différemment dans leurs opérations transfrontalières; Air Transat s'est concentré sur le Nevada (53,8%) pendant que Nationair se concentrait presqu'exclusivement sur la Floride (99,0%).

Canada 3000 Airlines a occupé la troisième place pour ses opérations dans le secteur international avec 799 980 passagers, une augmentation de 16,2% par rapport à 1991. Le principal marché de ce transporteur était les États-Unis, qui d'ailleurs, représentait presque la moitié de ses opérations internationales. Dans ce marché, la Floride était la destination la plus fréquentée, comptant pour 344 599 passagers ou 86,3% du marché transfrontalier de ce transporteur. Semblablement, Mexico a compté pour 167 134 passagers ou 70,5% des opérations de la région du Sud pour Canada 3000 Airlines.

Both Canadian Airlines International and Air Canada marginally increased their international operations compared to 1991 but their passenger numbers were still far below their 1990 passenger levels. The international charter operations of both carriers were concentrated in the United States; transborder charter travel represented 78.4% of Canadian's and 89.2% of Air Canada's international activity. In the case of each carrier, Florida represented about 60% of their respective transborder charter markets. Canadian Airlines also served another transborder charter niche, namely Nevada, which accounted for 203,014 passengers, or 33.9%, of this carrier's operations to and from the United States.

Royal Airlines reported 63,098 passengers in its first eight months of international operation. Its international charter markets were roughly divided as follows: one third of its operations to the South region and two thirds to the United States, mainly Florida.

Finally, Time Air's California charter market completely disappeared in 1992 and it lost the passengers it had gained in the Nevada market in 1991. It follows that this carrier underwent a decrease of 35.7% to 29,374 passengers in 1992, falling very close to its 1990 passenger level.

ii) The International Charter Market by Region

The three most prevalent charter regions, namely: Europe, the South and the United States, contributed almost all of the data that comprised the international charter market. The remaining charter regions: Africa, Asia and the Pacific reported, on a combined basis, only 4,628 charter passengers to the 1992 charter survey.

The following graph indicated that each of the main regions contributed to 1992's increase in charter activity. Expressed as a proportion of the total number of international charter passengers in 1992, Europe represented 22.3%, the South, 32.6% and the United States, 45.0%.

- Europe

- by market

Europe experienced an active year, improving its charter numbers by 10.1% to 1,055,084 passengers in 1992. Its largest charter markets, the United Kingdom and France, went up by 18.8% and 4.7%, 1992 over 1991, to 345,001 and 305,082 passengers respectively. Together, they represented 61.6% of the European charter market in 1992.

Les Lignes aériennes Canadien international ltée et Air Canada ont augmenté très légèrement leurs opérations internationales par rapport à 1991, mais ils sont demeurés assez loin du nombre élevé de passagers qu'ils avaient obtenu en 1990. Les opérations internationales d'affrètement de ces deux transporteurs étaient concentrées aux États-Unis; les voyages nolisés transfrontaliers ont représenté pour les Lignes aériennes Canadien international ltée 78,4% du total de ses activités internationales et pour Air Canada, ce secteur d'activité (transfrontalier) a représenté 89,2%. Dans le cas de chaque transporteur, la Floride a représenté environ 60% de leur marché nolisé transfrontalier respectif. De plus, les Lignes aériennes Canadien international ltée ont desservi d'autres points transfrontaliers, notamment le Nevada, qui a compté pour 203 014 passagers ou pour 33,9% des opérations de ce transporteur aux États-Unis.

Royal Airlines a rapporté 63 098 passagers pour ses opérations internationales durant ses premiers huit mois d'activité. Ses opérations nolisées internationales étaient divisées approximativement comme suit: un tiers de ses opérations pour la région du Sud et deux tiers pour les États-Unis, principalement la Floride.

Finalemment, le marché nolisé de la Californie de Time Air a complètement disparu en 1992. De plus, il a perdu les passagers qu'il avait obtenu dans le marché du Nevada en 1991. Cela s'est produit lorsque Time air a subi une diminution de 35,7% avec 29 374 passagers en 1992, ce qui était très près du nombre de passagers qu'il avait atteint en 1990.

ii) Le marché des vols nolisés internationaux par région

Les trois plus importantes régions, à savoir: l'Europe, le Sud et les États-Unis ont contribué à presque toutes les données contenues dans le marché nolisé international. En les combinant, les autres régions du secteur international: l'Afrique, l'Asie et le Pacifique ont rapporté seulement 4 628 passagers nolisés à l'enquête de 1992 sur les affrètements aériens.

Le graphique, suivant, indique que chacune des principales régions a contribué à l'augmentation enregistrée dans les activités d'affrètement en 1992. Exprimé en proportion du nombre total des passagers nolisés internationaux en 1992, l'Europe a représenté 22,3%, le Sud 32,6% et les États-Unis 45,0%.

- L'Europe

- Par marché

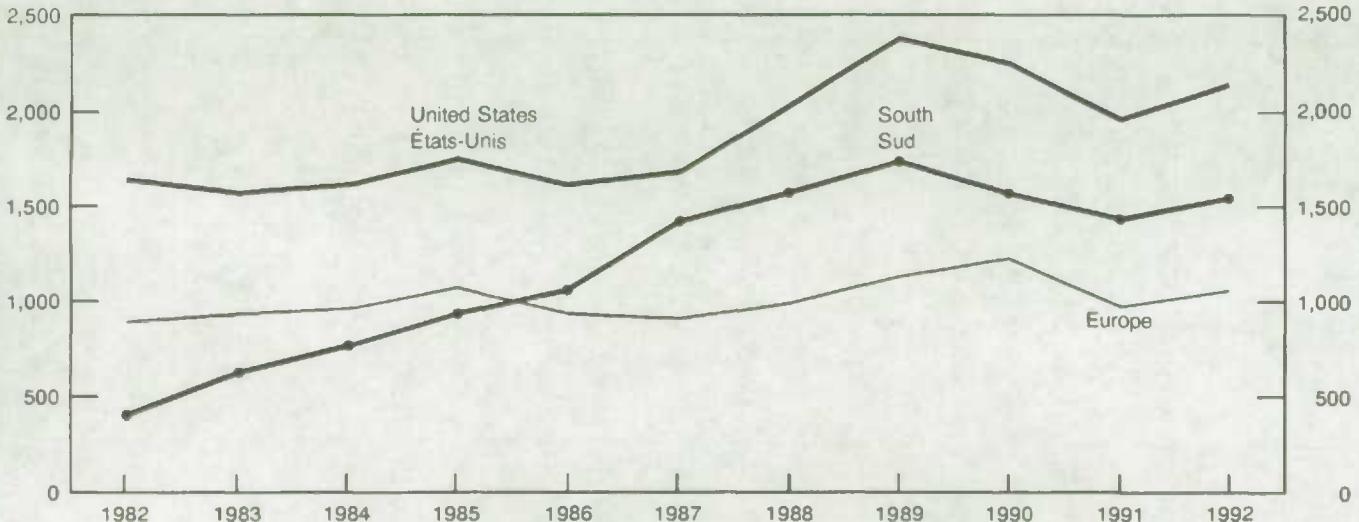
En 1992, l'Europe a connu une année active en augmentant ses résultats de 10,1% pour obtenir un total de 1 055 084 passagers. Ses principaux marchés nolisés, le Royaume-Uni et la France ont augmenté de 18,8% et de 4,7%, soit à 345 001 et à 305 082 passagers respectivement en comparaison à 1991. Ensemble, ils ont représenté 61,6% du marché nolisé européen de 1992.

Number of Passengers Carried on International Charter Flights, by Region, 1982 to 1992

Nombre de passagers voyageant sur vols nolisés internationaux, par région, 1982 à 1992

Thousands of passengers

Milliers de passagers



Some other European countries which made substantial passenger gains were: The Azores, up 28.9% to 45,996, Ireland, up 25.1% to 40,528, Poland, up 23.6% to 42,089 and Portugal, up 12.2% to 46,793 passengers in 1992.

• by city-pair

This year, once again, Montréal-Paris retained its first place position as the top Canada/Europe city-pair with 196 thousand passengers. Although this was a marginal decrease from the year before, this city-pair appeared to be stabilizing at a pre-deregulation level of passengers of approximately 200 thousand. Similarly, once again, Toronto-London found itself to be this region's second ranked city-pair. It reported a substantial increase to 93 thousand passengers, thereby recouping most of the passenger loss it experienced in 1991. The Canadian carriers which had served this city-pair in 1991 simply increased their services in 1992.

Toronto-Paris increased its passenger numbers over the past couple of years reporting 43 thousand in 1992, up from a low of 20 thousand passengers in 1990. Meanwhile, Toronto-Warsaw more than doubled the number of its passengers reported in 1988 to 39 thousand in 1992.

D'autres pays de l'Europe ont fait des gains de passagers substantiels en 1992, ils s'agissaient: des Açores, en hausse de 28,9% à 45 996 passagers, de l'Irlande, en hausse de 25,1% à 40 528 passagers, de la Pologne, en hausse de 23,6% à 42 089 passagers et du Portugal, en hausse de 12,2% à 46 793 passagers.

• Par paire de villes

Cette année, une fois encore, Montréal-Paris a conservé sa position de paire de villes la plus importante du marché Canada/Europe avec 196 000 passagers. Bien que ce rendement présente une légère diminution par rapport à l'année précédente, cette paire de villes semble être stabilisée à un niveau de passagers de la période de la pré-déréglementation d'environ 200 000 passagers. Semblablement, Toronto-Londres fut encore une fois la seconde principale paire de villes pour cette région. Elle a rapporté une hausse substantielle avec 93 000 passagers, retrouvant de ce fait, la plupart des passagers perdus en 1991. Cette hausse a été causée en grande partie par le fait que les transporteurs canadiens qui ont servi cette paire de villes en 1991, ont simplement augmenté leurs services en 1992.

Au-delà des quelques dernières années, Toronto-Paris a augmenté le nombre de ses passagers, ils furent au nombre de 43 000 en 1992, une hausse comparativement aux 20 000 passagers rapportés en 1990. Pendant ce temps, Toronto-Warsaw a plus que doublé le nombre de passagers qu'elle avait obtenu en 1988, en récoltant 39 000 passagers en 1992.

International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/Europe, 1988-1992
Trafic de passagers des affrètements internationaux – dix principales paires de villes, Canada/Europe, 1988-1992

1992 Ranking	City-Pair	1988	1989	1990	1991	1992
Rang en 1992	Paire de villes	Passengers/Passagers '000				
1	Montréal – Paris	216	276	308	198	196
2	Toronto – London	119	130	114	66	93
3	Toronto – Manchester	28	49	69	47	62
4	Toronto – Amsterdam	49	46	67	65	55
5	Toronto – Paris	31	21	20	30	43
6	Toronto – Glasgow	76	82	95	44	42
7	Toronto – Warsaw	17	22	27	32	39
8	Toronto – Belfast	28	31	35	30	33
9	Ottawa – Lahr	–	–	2	18	30
10	Toronto – Ponta Delgrada	19	22	21	28	28
	Others/Autres	397	443	453	400	434
	Total	980	1,122	1,211	958	1,055

One city-pair that was normally on the list but that failed to make the top ten this year was Toronto-Frankfurt; it reported only 16 thousand passengers in 1992, after a gradual year-to-year decrease in its charter activity. Its charter decrease might well have been a result of the competition stemming from Air Canada's stepped up scheduled service between this city-pair.

Finally, of the top ten Canada/Europe city-pairs, Toronto was involved in eight of them.

- The South Region
• by market

This region, after two consecutive decreases in 1990 and 1991, bounced back with a 7.7% increase over 1991 to total 1,539,528 passengers in 1992. Mexico and the Dominican Republic, its two largest charter markets, behaved quite differently. Mexico reported a 4.6% decrease to total 607,913 passengers; the Dominican Republic, on the other hand, gained back a good portion of the passengers it lost in 1991 with a 18.8% increase to total 295,333 passengers in 1992. Cuba, the South's third largest charter market continued to be popular with Canadians. It began its passenger growth in 1988, expanding its market from 60,821 to 192,991 in 1992. Combined, these three countries represented 71.2% of the South's 1992 charter market.

En 1992, Toronto-Frankfurt qui faisait normalement partie des dix principales paires de villes, n'a pas réussi à se qualifier puisqu'elle n'a rapporté que 16 000 passagers après des diminutions graduelles, d'une année à l'autre, dans ses activités d'affrètement. Les diminutions observées dans ses opérations d'affrètement pourraient bien être le résultat de la compétition exercée par Air Canada en offrant plus de services réguliers entre cette paire de villes.

Finalement, dans les dix principales paires de villes Canada/Europe, Toronto était impliquée dans huit d'entre elles.

- Le Sud
• Par marché

Cette région, après deux baisses consécutives en 1990 et 1991, a enregistré une augmentation de 7,7% par rapport à 1991 pour un total de 1 539 528 passagers en 1992. Le Mexique et la République Dominicaine, ses principaux marchés nolisés ont évolué tout à fait différemment. Le Mexique a enregistré une baisse de 4,6% pour totaliser 607 913 passagers; d'un autre côté, la République Dominicaine a retrouvé une bonne partie des passagers perdus en 1991 avec une augmentation de 18,8% pour un total de 295 333 passagers en 1992. Cuba, le troisième principal marché nolisé du Sud, a continué d'être populaire auprès des canadiens. L'augmentation de ses passagers a commencé en 1988, lorsqu'il a élargit son marché de 60 821 à 192 991 passagers en 1992. Ces trois pays combinés ont représenté 71,2% du marché nolisé du Sud en 1992.

International Charter Passengers, by Top Four Southern Markets, 1988 to 1992

Year	Mexico	Dominican Republic	Cuba	Netherlands Antilles
Année	Mexique	République Dominicaine		Antilles Néerlandaises
1988	644,442	252,878	60,821	28,624
1989	718,333	359,712	79,905	31,534
1990	713,714	326,563	122,908	44,001
1991	637,319	248,677	142,616	52,918
1992	607,913	295,333	192,991	63,255
% Change – Variation en %				
1992/1988	-5.7	16.8	217.3	121.0
1992/1991	-4.6	18.8	35.3	19.5

In contrast to Cuba, Venezuela reported a shrinking passenger market; it went from a high of 188,480 in 1988 to 61,665 in 1992. Further, the Netherlands Antilles reported 63,255 passengers in 1992, thereby replacing Venezuela as the South's fourth largest charter market.

A few of the South region's 22 charter markets (countries) which deserved notable mention because of their passenger gains, between 1991 and 1992, were: Antigua, from one thousand to 12 thousand, The Bahamas, up 15.2% to 55,903, Columbia, up 111.6% to 55,849, Guyana, up 36.6% to 20,788 and Guadeloupe, up 77.6% to 11,833 passengers in 1992.

- by city-pair

Toronto-Cancun held the distinction of being the South region's top city-pair and of maintaining a stable charter market since 1990. Montréal-Puerto Plata performed well in 1992; it reported an 18% increase over 1991, to 92 thousand passengers and replaced Montréal-Cancun as the second ranked city-pair.

Montréal, paired in conjunction with both Cancun and Acapulco, posted decreases this year. Montréal-Cancun's 26% decrease to 64 thousand passengers in 1992 was due to reduced operations by the charter carriers which served this market in 1991. Meanwhile, Montréal-Acapulco's charter market had been decreasing steadily since 1988; in that year it reported almost twice as many passengers as in 1992. Similarly, over the last five years, Toronto-Acapulco's passenger number dwindled from 110 thousand to 46 thousand.

Passagers de vols nolisés internationaux, selon les quatre plus gros marchés du Sud, 1988 à 1992

	Mexico	Dominican Republic	Cuba	Netherlands Antilles
Année	Mexique	République Dominicaine		Antilles Néerlandaises

1988	644,442	252,878	60,821	28,624
1989	718,333	359,712	79,905	31,534
1990	713,714	326,563	122,908	44,001
1991	637,319	248,677	142,616	52,918
1992	607,913	295,333	192,991	63,255
% Change – Variation en %				
1992/1988	-5.7	16.8	217.3	121.0
1992/1991	-4.6	18.8	35.3	19.5

En contraste avec Cuba, le Vénézuela a démontré que son marché de passagers allait en rapetissant; en fait, après avoir atteint un sommet de 188 480 passagers en 1988 il est descendu à 61 665 en 1992. De plus, en 1992, les Antilles Néerlandaises ont rapporté 63 255 passagers et ont ainsi expulsé le Vénézuela hors des quatre principaux marchés nolisés du Sud.

Quelques marchés nolisés du Sud, parmi les 22 régions (pays), ont mérité une mention spéciale pour leurs gains de passagers réalisés entre 1991 et 1992, il s'agissait: d'Antigua, passant de 1 000 à 12 000 passagers, de la Colombie, en hausse de 111,6% avec 55 849 passagers de la Guyane, qui a augmenté de 36,6% avec 20 788 et de la Guadeloupe, en hausse de 77,6% avec 11 833 passagers en 1992.

- Par paire de villes

Depuis 1990, Toronto-Cancun a détenu le statut de paire de villes principale de la région du Sud en maintenant un marché nolisé stable pendant tout ce temps. Montréal-Puerto Plata a bien performé en 1992; elle a rapporté une augmentation de 18%, par rapport à 1991, avec 92 000 passagers et a remplacé Montréal-Cancun comme deuxième principale paire de villes.

Montréal, reliée en paire avec Cancun et Acapulco, a enregistré des diminutions cette année. Avec 64 000 passagers en 1992, Montréal-Cancun a enregistré une diminution de 26% par rapport à 1991, qui fut causée par la réduction des opérations des transporteurs d'affrètement qui servaient ce marché. Pendant ce temps, le marché nolisé de Montréal-Acapulco a continué de décroître constamment depuis 1988, année durant laquelle il a rapporté près de deux fois plus de passagers qu'en 1992. Semblablement, au delà des cinq dernières années, le nombre de passagers de Toronto-Acapulco a diminué de 110 000 à 46 000.

International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/South, 1988-1992**Trafic de passagers des affrètements internationaux – dix principales paires de villes, Canada/Sud, 1988-1992**

1992 Ranking	City-Pair	1988	1989	1990	1991	1992
Rang en 1992	Paire de villes	Passengers/Passagers '000				
1	Toronto – Cancun	37	67	92	95	94
2	Montréal – Puerto Plata	61	87	90	78	92
3	Montréal – Acapulco	120	111	85	72	65
4	Montréal – Cancun	27	59	91	87	64
5	Toronto – Puerto Vallarta	104	108	75	58	57
6	Toronto – Varadero	17	21	26	36	57
7	Toronto – Puerto Plata	97	111	84	59	56
8	Toronto – Santo Domingo	29	68	56	40	53
9	Toronto – Nassau	28	29	19	36	46
10	Toronto – Acapulco	110	111	80	51	46
	Others/Autres	927	958	869	818	910
	Total	1,557	1,730	1,567	1,430	1,540

Toronto-Varadero demonstrated a growing passenger charter market, expanding from 17 thousand in 1988 to 57 thousand in 1992. It finally qualified for the top ten city-pair list in 1992, ranking in sixth position.

– The United States Region

● by market

The United States region reported an 8.9% increase between 1991 and 1992 to 2,125,925 passengers, thereby reversing the trend after two years of consecutive decreases. All of the United States' charter markets, with the exception of California, posted an increase in passengers in 1992.

Florida and Nevada, the region's most popular charter markets for Canadians, reported similar percentage increases of 9.0% and 10.0%, respectively. Florida, with 1,336,651 passengers, represented the lion's share (62.9%) of the United States' charter market. Canadian air carriers carried 94.9% of the Florida traffic in 1992, down from 97.2% in 1991. Nevada, like Florida, also recovered from a weak previous year, reporting 491,202 passengers in 1992. Canadian air carriers' representation in the Nevada market was 89.4% in 1992, a sharp drop from the 97.1% representation a year earlier. U.S. air carriers AV Atlantic and Empire Airlines were aggressive new participants in the Canada/Nevada charter market while Sun Country Airlines, another U.S. air carrier, greatly increased its service in this market in 1992.

Toronto-Varadero a démontré un marché nolisé de passagers croissant, passant de 17 000 en 1988 à 57 000 en 1992. Elle s'est qualifiée pour la liste des principales paires de villes en 1992 et a occupé la sixième position.

– Les États-Unis

● Par marché

De 1991 à 1992, la région des États-Unis a enregistré une hausse de 8,9% pour atteindre 2 125 925 passagers, ce qui a permis d'inverser la tendance après deux années de baisses consécutives. Tous les marchés nolisés des États-Unis, à l'exception de la Californie, ont connu une hausse de passagers en 1992.

La Floride et le Nevada, les principaux marchés nolisés de la région pour les canadiens, ont rapporté des hausses de pourcentage similaires, de 9,0% et de 10,0% respectivement. La Floride avec 1 336 651 passagers, détenait la part du lion (62,9%) comme marché nolisé des États-Unis. Les transporteurs aériens canadiens ont desservi 94,9% du trafic de la Floride en 1992, une diminution par rapport à 97,2% en 1991. Le Nevada, comme la Floride, semble lui aussi, après une année difficile, bien récupérer, rapportant 491 202 passagers en 1992. La représentation des transporteurs canadiens dans le marché du Nevada, fut de 89,4% en 1992, une baisse importante par rapport à la représentation de 97,1% de l'année précédente. Les transporteurs aériens américains AV Atlantic et Empire Airlines furent d'agressifs nouveaux participants dans le marché nolisé Canada/Nevada pendant que Sun Country Airlines, un autre transporteur aérien américain, a grandement augmenté ses services dans ce marché en 1992.

**Canada-United States Charter Passenger Traffic,
1983-1992**
**Trafic des passagers nolisés, Canada-États-Unis,
1983-1992**

Year Année	Florida Floride	Nevada	Hawaii Hawaï	California Californie	Other ¹ Autre ¹	Total
1983	761,687	320,020	297,856	59,691	135,208	1,574,462
1984	782,081	354,838	275,282	43,508	153,196	1,608,905
1985	834,130	408,805	296,417	67,091	139,871	1,746,314
1986	817,473	370,114	260,076	30,141	131,184	1,608,988
1987	868,415	408,052	218,472	21,476	151,119	1,667,534
1988	1,084,089	475,691	195,465	90,420	177,556	2,023,221
1989	1,383,456	511,398	199,836	92,493	186,275	2,373,458
1990	1,391,807	531,226	31,611	74,678	219,678	2,249,000
1991	1,225,762	446,341	62,389	68,418	149,167	1,952,077
1992	1,336,651	491,202	74,520	41,721	181,831	2,125,925
% Change - Variation en %						
1992/1983	75.5	53.5	-75.1	-30.1	34.5	35.0
1992/1991	9.0	10.0	19.4	-39.0	21.9	8.9

¹ A combination of Arizona, Other U.S., Puerto Rico and U.S. Virgin Islands.¹ Une combinaison de l'Arizona, Autres É.-U., Porto Rico et les îles Vierges.

California's 39.0% decrease to 41,721 passengers enabled Hawaii to regain its third place ranking after falling behind for a couple of years. Air Canada continued to conduct its operations between western Canadian cities and Hawaii. However, Hawaii's 19.4% increase in 1992 was mainly due to new services offered by Canada 3000 Airlines.

With regards to the 'other' category, increased operations by the following carriers contributed to its 21.9% increase over 1991: AirBC into Arizona and Air Canada, Air Transat and Canada 3000 Airlines into Puerto Rico.

- by city-pair

It was the "sunspots" that, for the most part, attracted Canadians to a holiday in the United States. Florida, by far the largest international charter market for Canadians, was represented by seven out of the top ten city-pairs. This year, Montréal-Fort Lauderdale came out on top again, well ahead of the pack, with 310 thousand passengers, an impressive 31% increase over its 1991 figure. Furthermore, this was the most popular international city-pair across the board for all charter regions. Toronto-Fort Lauderdale did not fend as well; it peaked in 1989 with 206 thousand passengers and decreased to 160 thousand passengers by 1992. On the other hand, Fort Lauderdale, paired with Québec city, steadily increased the number of its charter passengers over time. Québec based charter carriers provided this transborder service.

La Californie, avec une diminution de 39,0% avec 41 721 passagers a permis à Hawaï de récupérer la troisième position qu'elle avait perdue durant quelques années. Air Canada a continué de mener ses opérations entre les villes de l'ouest canadien et Hawaï; cependant, l'augmentation d'Hawaï de 19,4% en 1992 fut occasionnée par les nouveaux services qui ont été offerts par Canada 3000 Airlines.

Quant à la catégorie "Autre", la hausse des services par les transporteurs suivants a contribué à sa croissance de 21,9% par rapport à 1991: AirBC en Arizona, Air Canada, Air Transat et Canada 3000 Airlines à Porto Rico.

- Par paire de villes

Ce furent les "destinations soleils" qui, pour une grande part, ont attiré les canadiens en vacances aux Etats-Unis. La Floride, de loin le principal marché nolisé international des canadiens, était présent dans sept des dix principales paires de villes. Cette année encore, Montréal-Fort Lauderdale est venue en première position, bien en avance sur le reste du groupe avec 310 000 passagers, ce qui représente une impressionnante augmentation de 31% en comparaison à 1991. Par ailleurs, ce fut la paire de villes internationale la plus populaire pour toutes les régions nolisées. Toronto-Fort Lauderdale ne s'est pas aussi bien débrouillée, elle avait atteint un sommet en 1989 avec 206 000 passagers pour, par la suite, descendre à 160 000 passagers en 1992. D'un autre côté, Fort Lauderdale, jumelée avec la ville de Québec, a, au-delà du temps, constamment augmenté son nombre de passagers nolisés. C'était les transporteurs d'affrètement dont le siège social était à Québec qui ont fourni ce service transfrontalier.

International Charter Passenger Traffic – Top Ten City-Pairs, Canada/United- States, 1988-1992
Trafic de passagers des affrètements internationaux – dix principales paires de villes, Canada/États-Unis, 1988-1992

1992 Ranking	City-Pair	1988	1989	1990	1991	1992
Rang en 1992	Paire de villes	Passengers/Passagers '000				
1	Montréal – Fort Lauderdale	210	238	255	236	310
2	Toronto – Orlando	189	264	264	212	217
3	Toronto – Clearwater/St. Petersburg	128	187	197	214	204
4	Toronto – Las Vegas	194	213	205	176	197
5	Toronto – Fort Lauderdale	130	206	201	169	160
6	Toronto – Fort Myers	44	66	85	83	87
7	Québec – Fort Lauderdale	31	42	54	71	86
8	Montréal – Orlando	53	61	70	57	72
9	Vancouver – Reno	89	79	111	68	58
10	Vancouver – Las Vegas	34	37	42	46	53
	Others/Autres	921	980	765	620	682
	Total	2,023	2,373	2,249	1,952	2,126

Nevada was represented by the remaining three city-pairs in the top ten, the most popular of which was Toronto-Las Vegas. After a poor showing in 1991, this city-pair reported a 12% increase to 197 thousand passengers in 1992. Nevada's other two city-pairs were western based. Although Vancouver-Reno continued to lose passengers since its peak in 1990, Vancouver-Las Vegas reported an increasing charter market over the past five years.

Le Nevada a été présent dans trois des dix principales paires de villes, la plus populaire fut Toronto-Las Vegas. Après une diminution en 1991, cette paire de villes a rapporté une hausse de 12% avec 197 000 passagers en 1992. Les deux autres paires de villes du Nevada étaient situées dans l'ouest. Bien que Vancouver-Reno a continué de perdre des passagers depuis le sommet atteint en 1989, Vancouver-Las Vegas a rapporté un marché nolisé croissant au-delà des cinq dernières années.

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Bagotville/Saguenay, Que. - Qc									
Rochester, Minnesota	2	-	2	-	-	-	2	-	2
United States - États-Unis	2	-	2	-	-	-	2	-	2
Origin - Total - Origine	2	-	2	-	-	-	2	-	2
Bonaventure, Que. - Qc									
Teterboro, New Jersey	9	-	9	-	8	8	9	8	17
Washington, District Of Columbia -									
District de Colombie	-	-	-	6	-	6	6	-	8
United States - États-Unis	9	-	9	6	8	14	15	8	23
Origin - Total - Origine	9	-	9	6	8	14	15	8	23
Brandon, Man.									
Teterboro, New Jersey	6	-	6	-	-	-	8	-	6
United States - États-Unis	6	-	8	-	-	-	6	-	6
Origin - Total - Origine	6	-	6	-	-	-	6	-	6
Calgary International, Alta. - Alb.									
Surgut, U.S.S.R. - U.R.S.S.	855	868	1,723	-	-	-	855	868	1,723
Asia - Asie	855	888	1,723	-	-	-	855	868	1,723
Amsterdam, Netherlands - Pays-Bas	3,513	3,332	6,845	-	-	-	3,513	3,332	6,845
Copenhagen, Denmark - Danemark	605	622	1,227	540	517	1,057	1,145	1,139	2,284
London, United Kingdom - Royaume-Uni	5,949	5,352	11,301	-	-	-	5,949	5,352	11,301
Manchester, United Kingdom - Royaume-Uni	-	86	66	-	-	-	-	68	88
Nice, France	-	58	56	-	-	-	-	58	58
Usinsk, U.S.S.R. - U.R.S.S.	74	117	191	-	-	-	74	117	191
Europe	10,141	9,545	19,886	540	517	1,057	10,681	10,062	20,743
Cancun, Mexico - Mexique	5,555	5,827	11,382	-	-	-	5,555	5,827	11,382
Los Cabos, Mexico - Mexique	1,343	391	1,734	-	-	-	1,343	391	1,734
Mazatlan, Mexico - Mexique	1,703	1,648	3,351	-	-	-	1,703	1,648	3,351
Puerto Vallarta, Mexico - Mexique	3,172	4,356	7,528	-	-	-	3,172	4,356	7,528
San Jose, Costa Rica	1,619	1,058	2,677	-	-	-	1,819	1,058	2,677
Santa Cruz, Mexico - Mexique	-	53	207	-	-	-	53	154	207
Southam - Sud	13,445	13,434	28,879	-	-	-	13,445	13,434	28,879
Chicago, Illinois	4	151	155	-	-	-	4	151	155
Dallas, Texas	-	-	-	16	5	21	18	5	21
Denver, Colorado	-	-	-	98	98	196	98	98	196
Des Moines, Iowa	8	8	12	-	-	-	6	6	12
Detroit, Michigan	-	-	-	-	125	125	-	125	125
Duluth, Wisconsin	6	6	12	-	-	-	8	8	12
Elko, Nevada	214	214	428	-	-	-	214	214	428
Fort Lauderdale, Florida - Floride	2,889	3,188	6,057	-	-	-	2,889	3,168	6,057
Great Falls, Montana	-	-	-	-	4	4	-	4	4
Hayward, Wisconsin	-	12	12	-	-	-	-	12	12
Honolulu, Hawaii - Hawaï	5,307	5,057	10,364	-	-	-	5,307	5,057	10,364
Indianapolis, Indiana	-	-	-	376	473	849	378	473	849
Kahului, Hawaii - Hawaï	119	48	187	-	-	-	119	48	187
Las Vegas, Nevada	15,251	15,114	30,365	11	54	85	15,282	15,168	30,430
Little Rock, Arkansas	-	-	-	-	1	1	-	1	1
Milwaukee, Wisconsin	-	-	-	112	112	224	112	112	224
Minneapolis/St Paul, Minnesota	74	-	74	35	37	72	109	37	146
Minot, North Dakota - Dakota du Nord	12	-	12	-	-	-	12	-	12
Moline, Illinois	54	74	128	-	-	-	54	74	128
Orlando, Florida - Floride	3,228	673	3,901	-	-	-	3,228	873	3,901
Palm Springs, California - Californie	808	824	1,632	12	101	113	820	925	1,745
Phoenix, Arizona	1,824	1,894	3,518	4	25	29	1,828	1,719	3,547
Reno, Nevada	5,876	5,633	11,509	4	9	13	5,880	5,642	11,522
San Francisco, California - Californie	-	-	-	-	153	153	-	153	153
Spokane, Washington	-	-	-	4	-	4	4	-	4
St Louis, Missouri	186	-	186	-	-	-	186	-	188
Waterloo, Iowa	104	220	324	-	-	-	104	220	324

Table 1
**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**
January 1992 to December 1992**Tableau 1**
**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**
Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Calgary International, Alta. – Alb. (Cont.)									
United States – États-Unis	35,962	32,894	68,856	672	1,197	1,869	36,634	34,091	70,725
Origin – Total – Origine	60,403	56,741	117,144	1,212	1,714	2,926	61,615	58,455	120,070
Campbell River, B.C. – C.-B.									
Reno, Nevada	145	155	300	–	–	–	145	155	300
Seattle, Washington	3	–	3	–	–	–	3	–	3
United States – États-Unis	148	155	303	–	–	–	148	155	303
Origin – Total – Origine	148	155	303	–	–	–	148	155	303
Charlo, N.B. – N.-B.									
Bangor, Maine	4	–	4	–	–	–	4	–	4
Long Island, New York	2	–	2	3	9	12	5	9	14
Phoenix, Arizona	–	–	–	2	4	6	2	4	6
Teterboro, New Jersey	6	–	6	–	–	–	6	–	6
United States – États-Unis	12	–	12	5	13	18	17	13	30
Origin – Total – Origine	12	–	12	5	13	18	17	13	30
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.									
Detroit, Michigan	–	–	–	125	125	250	125	125	250
United States – États-Unis	–	–	–	125	125	250	125	125	250
Origin – Total – Origine	–	–	–	125	125	250	125	125	250
Chatham, N.B. – N.-B.									
Bangor, Maine	5	–	5	–	–	–	5	–	5
Boston, Massachusetts	7	–	7	–	–	–	7	–	7
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	4	–	4	–	–	–	4	–	4
Dallas, Texas	6	–	6	–	–	–	6	–	6
Green Bay, Wisconsin	76	68	144	–	–	–	76	68	144
New York, New York	5	–	5	–	–	–	5	–	5
Newark, New Jersey	20	24	44	–	–	–	20	24	44
Sault Ste. Marie, Michigan	3	–	3	–	–	–	3	–	3
West Palm Beach, Florida – Floride	2	4	6	–	–	–	2	4	6
White Plains, New York	14	10	24	–	–	–	14	10	24
United States – États-Unis	142	106	248	–	–	–	142	106	248
Origin – Total – Origine	142	106	248	–	–	–	142	106	248
Churchill, Man.									
Sondre Stromfjord, Greenland – Groenland	50	–	50	–	–	–	50	–	50
Europe	50	–	50	–	–	–	50	–	50
Origin – Total – Origine	50	–	50	–	–	–	50	–	50
Cold Lake, Alta. – Alb.									
Clovis, New Mexico – Nouveau Mexique	138	–	138	–	–	–	138	–	138
United States – États-Unis	138	–	138	–	–	–	138	–	138
Origin – Total – Origine	138	–	138	–	–	–	138	–	138
Comox, B.C. – C.-B.									
Reno, Nevada	141	137	278	–	–	–	141	137	278
United States – États-Unis	141	137	278	–	–	–	141	137	278
Origin – Total – Origine	141	137	278	–	–	–	141	137	278
Edmonton International, Alta. – Alb.									
Frankfurt, Germany(Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	3,001	3,119	6,120	–	–	–	3,001	3,119	6,120
Usinsk, U.S.S.R. – U.R.S.S.	58	27	85	–	–	–	58	27	85
Warsaw, Poland – Pologne	581	697	1,278	538	623	1,161	1,119	1,320	2,439
Europe	3,640	3,843	7,483	538	623	1,161	4,178	4,466	8,644

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Edmonton International, Alta. – Alb. (Cont.)									
Cancun, Mexico – Mexique	2,763	2,281	5,044	–	–	–	2,763	2,281	5,044
Los Cabos, Mexico – Mexique	1,079	249	1,328	–	–	–	1,079	249	1,328
Manzanillo, Mexico – Mexique	337	99	436	–	–	–	337	99	436
Mazatlan, Mexico – Mexique	1,669	1,611	3,280	11	–	11	1,680	1,611	3,291
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	1,767	2,520	4,287	3	–	3	1,770	2,520	4,290
San Jose, Costa Rica	177	103	280	–	–	–	177	103	280
Santa Cruz, Mexico – Mexique	62	40	102	–	–	–	62	40	102
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	81	440	521	–	–	–	81	440	521
Southern – Sud	7,935	7,343	15,278	14	–	14	7,949	7,343	15,292
Chicago, Illinois	–	–	–	70	66	136	70	66	136
Detroit, Michigan	–	–	–	125	–	125	125	–	125
Elko, Nevada	234	234	468	–	–	–	234	234	468
Honolulu, Hawaii – Hawaï	5,343	4,785	10,128	–	–	–	5,343	4,785	10,128
Kahului, Hawaii – Hawaï	206	22	228	–	–	–	206	22	228
Las Vegas, Nevada	18,655	18,000	36,655	1	11	12	18,656	18,011	36,667
Los Angeles, California – Californie	85	91	176	–	–	–	85	91	176
Minneapolis/St Paul, Minnesota	92	–	92	170	171	341	262	171	433
Moline, Illinois	101	93	194	–	–	–	101	93	194
Orlando, Florida – Floride	1,102	3,543	4,645	–	–	–	1,102	3,543	4,645
Palm Springs, California – Californie	1,019	1,088	2,107	20	21	41	1,039	1,109	2,148
Phoenix, Arizona	1,167	1,214	2,381	2	8	10	1,169	1,222	2,391
Reno, Nevada	4,351	4,333	8,684	1	–	1	4,352	4,333	8,685
Rochester, Minnesota	–	–	–	4	4	8	4	4	8
Waterloo, Iowa	59	160	219	–	–	–	59	160	219
United States – États-Unis	32,414	33,563	65,977	393	281	674	32,807	33,844	66,651
Origin – Total – Origine	43,989	44,749	88,738	945	904	1,849	44,934	45,653	90,587
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.									
Detroit, Michigan	–	–	–	1	–	1	1	–	1
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	–	2	2	–	2	2
United States – États-Unis	–	–	–	1	2	3	1	2	3
Origin – Total – Origine	–	–	–	1	2	3	1	2	3
Fredericton, N.B. – N.-B.									
Dallas, Texas	–	6	6	–	–	–	–	6	6
Enid, Oklahoma	–	–	–	2	–	2	2	–	2
Green Bay, Wisconsin	–	4	4	–	–	–	–	4	4
Newark, New Jersey	6	6	12	–	–	–	6	6	12
Tampa, Florida – Floride	–	–	–	–	2	2	–	2	2
White Plains, New York	–	12	12	–	–	–	–	12	12
United States – États-Unis	6	28	34	2	2	4	8	30	38
Origin – Total – Origine	6	28	34	2	2	4	8	30	38
Gander International, Nfld. – T.-N.									
Paris, France	731	450	1,181	–	–	–	731	450	1,181
Europe	731	450	1,181	–	–	–	731	450	1,181
Teterboro, New Jersey	–	–	–	1	1	2	1	1	2
White Plains, New York	–	–	–	12	12	24	12	12	24
United States – États-Unis	–	–	–	13	13	26	13	13	26
Origin – Total – Origine	731	450	1,181	13	13	26	744	463	1,207
Gatineau, Que. – Qc									
Casper, Wyoming	2	–	2	–	–	–	2	–	2
Chicago, Illinois	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Harrisburg, Pennsylvania – Pennsylvanie	8	–	8	–	–	–	8	–	8
New York, New York	2	–	2	–	–	–	2	–	2
United States – États-Unis	12	2	14	–	–	–	12	2	14
Origin – Total – Origine	12	2	14	–	–	–	12	2	14

Table 1
**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1
**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Geraldton, Ont.									
Cleveland, Ohio	—	—	—	4	—	4	4	—	4
United States – États-Unis	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Origin – Total – Origine	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Goose Bay, Nfld. – T.-N.									
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	—	—	—	1,565	1,551	3,116	1,565	1,551	3,116
Europe	—	—	—	1,565	1,551	3,116	1,565	1,551	3,116
Origin – Total – Origine	—	—	—	1,565	1,551	3,116	1,565	1,551	3,116
Gore Bay, Ont.									
Cleveland, Ohio	15	15	30	—	—	—	15	15	30
United States – États-Unis	15	15	30	—	—	—	15	15	30
Origin – Total – Origine	15	15	30	—	—	—	15	15	30
Halifax International, N.S. – N.-É.									
Frankfurt, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	—	—	—	337	371	708	337	371	708
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	339	232	571	—	—	—	339	232	571
London, United Kingdom – Royaume-Uni	125	277	402	—	—	—	125	277	402
St Pierre & Miquelon, France	42	19	61	—	—	—	42	19	61
Europe	506	528	1,034	337	371	708	843	899	1,742
Cancun, Mexico – Mexique	449	538	987	—	—	—	449	538	987
Freeport, Bahamas	700	598	1,298	—	—	—	700	598	1,298
Havana, Cuba – la Havane, Cuba	328	328	656	—	—	—	328	328	656
Nassau, Bahamas	350	450	800	—	—	—	350	450	800
Varadero, Cuba	425	303	728	—	—	—	425	303	728
Southern – Sud	2,252	2,217	4,469	—	—	—	2,252	2,217	4,469
Atlantic City, New Jersey	37	37	74	—	—	—	37	37	74
Bangor, Maine	—	—	—	11	—	11	11	—	11
Boston, Massachusetts	33	33	66	—	12	12	33	45	78
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	154	—	154	—	—	—	154	—	154
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	2,852	2,910	5,762	37	63	100	2,889	2,973	5,862
Detroit, Michigan	—	—	—	125	125	250	125	125	250
Fort Lauderdale, Florida – Floride	2	4	6	—	—	—	2	4	6
Miami, Florida – Floride	855	925	1,780	—	—	—	855	925	1,780
Newark, New Jersey	—	—	—	2,281	2,284	4,565	2,281	2,284	4,565
Orlando, Florida – Floride	7,388	6,868	14,256	15	33	48	7,403	6,901	14,304
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	37	37	74	—	—	—	37	37	74
Pontiac, Michigan	—	—	—	—	11	11	—	11	11
Tampa, Florida – Floride	3,640	3,340	6,980	—	—	—	3,640	3,340	6,980
Washington, District Of Columbia – District de									
Colombie	—	1	1	—	—	—	—	1	1
White Plains, New York	2	2	4	—	—	—	2	2	4
United States – États-Unis	15,000	14,157	29,157	2,469	2,528	4,997	17,469	16,685	34,154
Origin – Total – Origine	17,758	16,902	34,660	2,806	2,899	5,705	20,564	19,801	40,365
Hamilton, Ont.									
Nassau, Bahamas	—	115	115	—	—	—	—	115	115
Southern – Sud	—	115	115	—	—	—	—	115	115
Albany, New York	—	27	27	—	—	—	—	27	27
Boston, Massachusetts	—	—	—	302	153	455	302	153	455
Chicago, Illinois	—	105	105	151	151	302	151	256	407
Cleveland, Ohio	146	—	146	104	174	278	250	174	424
Dallas, Texas	—	45	45	54	60	114	54	105	159
Detroit, Michigan	44	—	44	—	378	378	44	378	422
Fort Lauderdale, Florida – Floride	1	2	3	—	—	—	1	2	3
Grand Rapids, Michigan	—	—	—	—	7	7	—	7	7
Green Bay, Wisconsin	16	—	16	—	—	—	16	—	16
Hayward, Wisconsin	—	16	16	—	—	—	—	16	16
Kansas City, Missouri	120	—	120	108	49	157	228	49	277

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Hamilton, Ont. (Cont.)									
Long Beach, California – Californie		44	44						44
Milwaukee, Wisconsin	137	–	137	151	–	151	288	–	288
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	302	–	302	302	–	302
Morristown, New Jersey	–	5	5	–	–	–	–	5	5
New Haven, Connecticut	27	–	27	–	–	–	27	–	27
New York, New York	–	–	–	242	242	–	242	242	242
Newark, New Jersey	–	–	–	43	80	103	43	60	103
Oakland, California – Californie	97	97	194	–	144	144	97	241	338
Ontario, California – Californie	–	–	–	–	45	45	–	45	45
Orlando, Florida – Floride	136	136	272	–	–	–	138	136	272
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	–	7	7	–	7	7
Pontiac, Michigan	–	16	18	7	–	7	7	18	23
Saginaw, Michigan	16	–	18	–	–	–	18	–	16
Sarasota, Florida – Floride	–	172	172	–	159	159	–	331	331
Seattle, Washington	86	–	88	–	–	–	88	–	86
Tampa, Florida – Floride	–	5	5	–	130	130	–	135	135
Youngstown, Ohio	–	–	–	–	7	7	–	7	7
United States – États-Unis	826	670	1,496	1,222	1,786	2,988	2,048	2,436	4,484
Origin – Total – Origine	826	785	1,611	1,222	1,766	2,988	2,048	2,551	4,599
Inuvik, N.W.T. – T. N.-O.									
Sondre Stromfjord, Greenland – Groenland	51	99	150	–	–	–	51	99	150
Europe	51	99	150	–	–	–	51	99	150
Anchorage, Alaska	–	–	–	–	109	109	–	109	109
Fairbanks, Alaska	–	–	–	109	–	109	109	–	109
United States – États-Unis	–	–	–	109	109	218	109	109	218
Origin – Total – Origine	51	99	150	109	109	218	160	208	368
Iqaluit, N.W.T. – T. N.-O.									
Nuuk, Greenland – Groenland	20	13	33	–	–	–	20	13	33
Europe	20	13	33	–	–	–	20	13	33
Origin – Total – Origine	20	13	33	–	–	–	20	13	33
Kamloops, B.C. – C.-B.									
Reno, Nevada	2,311	2,181	4,492	–	–	–	2,311	2,181	4,492
United States – États-Unis	2,311	2,181	4,492	–	–	–	2,311	2,181	4,492
Origin – Total – Origine	2,311	2,181	4,492	–	–	–	2,311	2,181	4,492
Kelowna, B.C. – C.-B.									
Reno, Nevada	4,584	4,502	9,086	–	3	3	4,584	4,505	9,089
United States – États-Unis	4,584	4,502	9,086	–	3	3	4,584	4,505	9,089
Origin – Total – Origine	4,584	4,502	9,086	–	3	3	4,584	4,505	9,089
Kenora, Ont.									
Wichita Falls, Texas	–	–	–	2	–	2	2	–	2
United States – États-Unis	–	–	–	2	–	2	2	–	2
Origin – Total – Origine	–	–	–	2	–	2	2	–	2
Kingston, Ont.									
Albany, New York	–	6	6	–	–	–	–	6	6
United States – États-Unis	–	6	6	–	–	–	–	6	6
Origin – Total – Origine	–	6	6	–	–	–	–	6	6
Kitchener, Ont.									
Chicago, Illinois	–	–	–	4	–	4	4	–	4
Cleveland, Ohio	–	–	–	–	5	5	–	5	5
Detroit, Michigan	–	–	–	8	3	11	8	3	11

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 1

Affrètements internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Kitchener, Ont. (Cont.)									
Flint, Michigan	—	—	—	26	—	26	26	—	26
Lexington, Kentucky	—	—	—	6	—	6	6	—	6
Mankato, Minnesota	—	—	—	—	5	5	—	—	5
Martinsburg, West Virginia – Virginie de l'Ouest	—	—	—	—	4	4	—	—	4
New York, New York	—	6	6	—	—	—	—	—	6
Pontiac, Michigan	—	—	—	12	38	50	12	38	50
San Francisco, California – Californie	—	—	—	—	2	2	—	—	2
Syracuse, New York	4	—	4	—	—	—	4	—	4
Teterboro, New Jersey	—	—	—	7	8	15	7	8	15
United States – États-Unis	4	6	10	63	65	128	67	71	138
Origin – Total – Origine	4	6	10	63	65	128	67	71	138
La Grande Rivière, Que. – Qc									
Phoenix, Arizona	—	—	—	—	2	2	—	2	2
United States – États-Unis	—	—	—	—	2	2	—	2	2
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	2	2	—	2	2
La Ronge, Sask.									
Orlando, Florida – Floride	90	—	90	—	—	—	90	—	90
United States – États-Unis	90	—	90	—	—	—	90	—	90
Origin – Total – Origine	90	—	90	—	—	—	90	—	90
Lester B Pearson International, Ont.									
Funchal, Madeira Islands – îles Madère	374	375	749	642	600	1,242	1,016	975	1,991
Sal Island, Cape Verde – îles du Cap-Vert	—	100	100	—	—	—	—	100	100
Africa – Afrique	374	475	849	642	600	1,242	1,016	1,075	2,091
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	18,264	19,045	37,309	8,882	9,156	18,038	27,146	28,201	55,347
Belfast-Aldergrove, United Kingdom – Royaume-Uni	16,624	16,673	33,297	—	—	—	16,624	16,673	33,297
Birmingham, United Kingdom – Royaume-Uni	6,097	5,809	11,906	—	—	—	6,097	5,809	11,906
Brussels, Belgium – Belgique	—	35	35	—	—	—	—	35	35
Budapest, Hungary – Hongrie	24	—	24	—	—	—	24	—	24
Cardiff, United Kingdom – Royaume-Uni	2,253	2,173	4,426	—	—	—	2,253	2,173	4,426
Catania, Italy – Italie	973	986	1,959	—	—	—	973	986	1,959
Clermont-Ferrand, France	—	130	130	—	—	—	—	130	130
Copenhagen, Denmark – Danemark	3,561	3,548	7,109	2,833	2,938	5,771	6,394	6,486	12,880
Dublin, Ireland – Irlande	11,669	1,537	13,206	—	—	—	11,669	1,537	13,206
Dusseldorf, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	3,535	3,399	6,934	—	—	—	3,535	3,399	6,934
Edinburgh, United Kingdom – Royaume-Uni	7,272	7,571	14,843	—	—	—	7,272	7,571	14,843
Exeter, United Kingdom – Royaume-Uni	2,360	1,853	4,213	—	—	—	2,360	1,853	4,213
Frankfurt, Germany(Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	8,012	7,978	15,990	—	203	203	8,012	8,181	16,193
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	20,899	21,061	41,960	—	—	—	20,899	21,061	41,960
Kiev, U.S.S.R. – U.R.S.S.	1,072	1,055	2,127	55	50	105	1,127	1,105	2,232
Lamezia-Terme, Italy – Italie	4,637	4,817	9,454	692	736	1,428	5,329	5,553	10,882
Leeds/Bradford, United Kingdom – Royaume-Uni	2,358	2,533	4,891	—	—	—	2,358	2,533	4,891
Lisbon, Portugal	11,030	12,098	23,128	1,463	—	—	12,493	12,098	24,591
London, United Kingdom – Royaume-Uni	46,428	46,447	92,875	—	—	—	46,428	46,447	92,875
Malaga, Spain – Espagne	643	—	643	—	—	—	643	—	643
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	30,845	31,097	61,942	—	147	147	30,845	31,244	62,089
Metz, France	391	59	450	—	—	—	391	59	450
Milan, Italy – Italie	1,252	618	1,870	129	219	348	1,381	837	2,218
Newcastle, United Kingdom – Royaume-Uni	3,545	3,616	7,161	—	—	—	3,545	3,616	7,161
Nice, France	229	160	389	—	—	—	229	160	389
Oporto, Portugal	9,123	10,151	19,274	1,160	—	1,160	10,283	10,151	20,434
Paris, France	20,880	20,651	41,531	894	901	1,795	21,774	21,552	43,326
Pescara, Italy – Italie	721	622	1,343	—	—	—	721	622	1,343
Ponta Delgada, Azores – Açores	11,588	13,784	25,372	2,156	554	2,710	13,744	14,338	28,082
Rome, Italy – Italie	7,956	7,459	15,415	645	904	1,549	8,601	8,363	16,964
Santa Maria, Azores – Açores	89	81	170	—	—	—	89	81	170
Shannon, Ireland – Irlande	9,247	18,075	27,322	—	—	—	9,247	18,075	27,322
Sondre Stromfjord, Greenland – Groenland	21	21	42	—	—	—	21	21	42
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	1,738	2,249	3,987	—	—	—	1,738	2,249	3,987

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Lester B Pearson International, Ont. (Cont.)									
Terceira, Azores – Açores	4,825	5,094	9,919	674	—	674	5,499	5,094	10,593
Venice, Italy – Italie	2,641	2,997	5,638	797	838	1,635	3,438	3,835	7,273
Warsaw, Poland – Pologne	9,694	11,628	21,322	8,373	9,627	18,000	18,067	21,255	39,322
Europe	282,496	287,110	569,606	28,753	26,273	55,026	311,249	313,383	624,632
Acapulco, Mexico – Mexique	22,658	23,295	45,953	—	—	—	22,658	23,295	45,953
Antigua, Antigua	6,021	5,992	12,013	—	173	173	6,021	6,165	12,186
Aruba, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	15,588	15,513	31,101	—	—	—	15,588	15,513	31,101
Barbados, Barbados – Barbades	10,246	9,916	20,162	221	374	595	10,467	10,290	20,757
Barcelona, Venezuela – Vénézuela	5,166	5,142	10,308	—	—	—	5,166	5,142	10,308
Barranquilla, Colombia – Colombie	169	—	169	—	—	—	169	—	169
Belize City, Belize	857	783	1,640	—	—	—	857	783	1,640
Cancun, Mexico – Mexique	46,609	46,986	93,595	9	39	48	46,618	47,025	93,643
Cartagena, Colombia – Colombie	12,525	12,236	24,761	—	—	—	12,525	12,236	24,761
Cayo Largo Del Sur, Cuba	1,032	972	2,004	—	—	—	1,032	972	2,004
Cienfuegos, Cuba	6,085	5,820	11,905	—	1	1	6,085	5,821	11,906
Cozumel, Mexico – Mexique	3,791	2,940	6,731	—	—	—	3,791	2,940	6,731
Curacao, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	1,484	1,355	2,839	—	—	—	1,484	1,355	2,839
Freeport, Bahamas	3,764	2,792	6,556	—	—	—	3,764	2,792	6,556
Georgetown, Guyana – Guyane	6,276	5,853	12,131	3,750	4,907	8,657	10,028	10,760	20,788
Governors Harbour, Bahamas	427	293	720	—	—	—	427	293	720
Grand Cayman, Cayman Islands – îles Caimanes	1,028	1,658	2,686	—	—	—	1,028	1,658	2,686
Grenada, Windward Islands – îles du Vent	1,935	2,531	4,466	—	—	—	1,935	2,531	4,466
Havana, Cuba – la Havane, Cuba	1,130	1,302	2,432	—	—	—	1,130	1,302	2,432
Holguin, Cuba	748	651	1,399	—	—	—	748	651	1,399
Kingston, Jamaica – Jamaïque	343	207	550	—	—	—	343	207	550
Los Cabos, Mexico – Mexique	3,289	2,414	5,703	—	—	—	3,289	2,414	5,703
Manzanillo, Cuba	1,549	1,459	3,008	—	—	—	1,549	1,459	3,008
Manzanillo, Mexico – Mexique	10,727	11,890	22,417	—	—	—	10,727	11,690	22,417
Mazatlan, Mexico – Mexique	36	—	36	—	—	—	36	—	36
Merida, Mexico – Mexique	311	120	431	—	—	—	311	120	431
Mexico City, Mexico – Mexique	198	48	246	1,304	1,121	2,425	1,502	1,169	2,871
Montego Bay, Jamaica – Jamaïque	8,108	7,934	16,042	—	—	—	8,108	7,934	16,042
Nassau, Bahamas	23,097	22,927	46,024	1	24	25	23,098	22,951	46,049
Oaxaca, Mexico – Mexique	728	974	1,702	—	—	—	728	974	1,702
Panama City, Panama	457	655	1,112	—	—	—	457	655	1,112
Porlamar, Venezuela – Vénézuela	8,627	9,030	17,657	—	—	—	8,627	9,030	17,657
Port of Spain, Trinidad and Tobago – Trinité-et-Tobago	1,325	722	2,047	—	—	—	1,325	722	2,047
Providenciales, Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	4,804	4,684	9,488	—	—	—	4,804	4,684	9,488
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	28,959	26,610	55,569	27	4	31	28,986	26,614	55,600
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	28,205	28,843	57,048	4	21	25	28,209	28,864	57,073
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	4,219	4,422	8,841	—	—	—	4,219	4,422	8,641
San Jose, Costa Rica	11,454	11,186	22,640	—	—	—	11,454	11,186	22,640
Santa Clara, Cuba	271	262	533	—	—	—	271	262	533
Santa Cruz, Mexico – Mexique	2,588	2,734	5,322	—	—	—	2,588	2,734	5,322
Santiago, Cuba	4,243	3,635	7,878	—	—	—	4,243	3,635	7,878
Santo Domingo, Dominican Republic – République Dominicaine	26,599	26,311	52,910	—	—	—	26,599	26,311	52,910
St Lucia, Windward Islands – îles du Vent	2,192	2,114	4,306	—	—	—	2,192	2,114	4,306
St. Kitts, Leeward Islands – îles sous le Vent	6,510	6,160	12,670	1	—	1	6,511	6,180	12,671
St. Maarten, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	12,112	11,628	23,740	—	—	—	12,112	11,628	23,740
Varadero, Cuba	28,228	28,566	56,794	44	6	50	28,272	28,572	56,844
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	3,765	3,249	7,014	—	—	—	3,765	3,249	7,014
Southern – Sud	370,485	364,614	735,099	5,361	6,870	12,031	375,846	371,284	747,130
Albuquerque, New Mexico – Nouveau Mexique	—	—	—	151	—	151	151	—	151
Atlanta, Georgia – Georgie	544	541	1,085	1,186	1,196	2,382	1,730	1,737	3,467
Atlantic City, New Jersey	18,423	18,410	36,833	—	—	—	18,423	18,410	36,833
Augusta, Georgia – Georgie	150	156	306	—	—	—	150	156	308
Baltimore, Maryland	74	75	149	1	1	2	75	76	151
Bedford, Massachusetts	10	7	17	4	—	4	14	7	21

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Outbound	Inbound	
	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Sortant	Entrant	Total
Lester B Pearson International, Ont. (Cont.)									
Billings, Montana	—	—	—	2	—	2	2	—	2
Birmingham, Alabama	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Boston, Massachusetts	86	98	184	33	35	68	119	133	252
Brownsville, Texas	4	—	4	—	—	—	4	—	4
Buffalo, New York	131	7	138	3	—	3	134	7	141
Burlington, Vermont	11	11	22	—	—	—	11	11	22
Casper, Wyoming	6	2	8	—	—	—	6	2	8
Charleston, South Carolina – Caroline du Sud	5	198	203	—	—	—	5	198	203
Charleston, West Virginia – Virginie de l'Ouest	3	2	5	—	—	—	3	2	5
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	7	—	7	98	98	196	105	98	203
Charlottesville, Virginia – Virginie	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Chicago, Illinois	237	226	463	199	6	205	436	232	668
Cincinnati, Ohio	1	—	1	3	3	6	4	3	7
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	99,775	101,101	200,876	1,279	2,111	3,390	101,054	103,212	204,266
Cleveland, Ohio	5	4	9	—	—	—	5	4	9
Columbus, Ohio	1	2	3	—	—	—	1	2	3
Dallas, Texas	5	5	10	—	—	—	5	5	10
Dayton, Ohio	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Daytona Beach, Florida – Floride	1,357	1,244	2,601	18	53	71	1,375	1,297	2,672
Denver, Colorado	—	9	9	—	—	—	—	9	9
Detroit, Michigan	10	16	26	206	29	235	216	45	261
Erie, Pennsylvania – Pennsylvanie	14	—	14	—	—	—	14	—	14
Flint, Michigan	5	—	5	85	—	85	90	—	90
Fort Lauderdale, Florida – Floride	77,784	79,424	157,208	815	1,509	2,324	78,599	80,933	159,532
Fort Myers, Florida – Floride	42,853	42,518	85,371	686	850	1,536	43,539	43,368	86,907
Grand Junction, Colorado	1,042	1,043	2,085	—	—	—	1,042	1,043	2,085
Grand Rapids, Michigan	1	—	1	9	21	30	10	21	31
Green Bay, Wisconsin	3	3	6	3	—	3	6	3	9
Greensboro/H.Pt/Win-Salem, North Carolina – Caroline du Nord	6	—	6	—	—	—	6	—	6
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	30	30	60	—	—	—	30	30	60
Harlingen, Texas	1,171	1,281	2,452	—	—	—	1,171	1,281	2,452
Hartford/Springfield, Connecticut	11	12	23	—	—	—	11	12	23
Honolulu, Hawaii – Hawaï	1,538	1,491	3,029	—	—	—	1,538	1,491	3,029
Houston, Texas	—	—	—	7	4	11	7	4	11
Indianapolis, Indiana	36	36	72	—	—	—	36	36	72
Ithaca, New York	—	—	—	3	3	6	3	3	6
Jacksonville, Florida – Floride	205	168	373	2	7	9	207	175	382
Juneau, Alaska	—	—	—	—	3	3	—	3	3
Kahului, Hawaii – Hawaï	113	—	113	—	—	—	113	—	113
Kansas City, Missouri	151	—	151	130	17	147	281	17	298
Las Vegas, Nevada	99,607	97,395	197,002	9	54	63	99,616	97,449	197,065
Latrobe, Pennsylvania – Pennsylvanie	—	3	3	—	—	—	—	3	3
Lewisburg, West Virginia – Virginie de l'Ouest	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Lexington, Kentucky	11	7	18	29	26	55	40	33	73
Long Island, New York	30	32	62	—	—	—	30	32	62
Los Angeles, California – Californie	3	6	9	1	—	1	4	6	10
Louisville, Kentucky	51	52	103	2	2	4	53	54	107
Memphis, Tennessee	5	2	7	—	—	—	5	2	7
Miami, Florida – Floride	238	238	476	—	135	135	238	373	611
Milwaukee, Wisconsin	239	32	271	15	—	15	254	32	286
Minneapolis/St Paul, Minnesota	77	78	155	180	177	357	257	255	512
Monroeville, Alabama	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Morristown, New Jersey	6	1	7	4	4	8	10	5	15
Myrtle Beach, South Carolina – Caroline du Sud	1,625	1,692	3,317	—	—	—	1,625	1,692	3,317
Nashville, Tennessee	—	2	2	6	6	12	6	8	14
Natchez, Mississippi	—	5	5	—	—	—	—	5	5
New York, New York	22	41	63	50	69	119	72	110	182
Newark, New Jersey	18	18	36	99	50	149	117	68	185
Newburgh, New York	—	16	16	—	—	—	—	16	16
Newport News, Virginia – Virginie	65	63	128	—	—	—	65	63	128
Oakland, California – Californie	335	515	850	130	—	130	465	515	980
Ocala, Florida – Floride	—	13	13	—	—	—	—	13	13
Omaha, Nebraska	14	—	14	—	—	—	14	—	14
Orlando, Florida – Floride	109,676	104,978	214,654	890	1,582	2,472	110,566	106,560	217,126
Oshkosh, Wisconsin	51	51	102	—	—	—	51	51	102

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Lester B Pearson International, Ont. (Cont.)									
Oxford, Connecticut	—	—	—	—	3	3	—	3	3
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	84	93	177	—	121	121	84	214	298
Phoenix, Arizona	1,689	1,617	3,306	10	19	29	1,699	1,636	3,335
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	148	175	323	6	10	16	154	185	339
Pontiac, Michigan	2	3	5	118	219	337	120	222	342
Providence, Rhode Island	7	8	15	—	2	2	7	10	17
Racine, Wisconsin	2	2	4	—	—	—	2	2	4
Raleigh, North Carolina – Caroline du Nord	3	3	6	—	—	—	3	3	6
Richmond, Virginia – Virginie	—	—	—	—	336	336	—	336	336
Rochester, Minnesota	60	63	123	1	3	4	61	66	127
Rochester, New York	7	8	15	—	—	—	7	8	15
Rockford, Illinois	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Saginaw, Michigan	—	—	—	21	—	21	21	—	21
Salt Lake City, Utah	4	—	4	—	—	—	4	—	4
San Francisco, California – Californie	182	2	184	—	4	4	182	6	188
San Jose, California – Californie	—	8	8	—	—	—	—	8	8
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	14,906	15,385	30,291	—	3	3	14,906	15,388	30,294
Sanford, Maine	9	8	17	—	—	—	9	8	17
Sarasota, Florida – Floride	4,265	3,966	8,231	369	305	674	4,634	4,271	8,905
Savannah, Georgia – Georgie	670	669	1,339	—	—	—	670	669	1,339
St Croix, U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	1,511	1,565	3,076	—	—	—	1,511	1,565	3,076
St Louis, Missouri	34	68	102	—	—	—	34	68	102
St Thomas, U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	1,202	843	2,045	—	—	—	1,202	843	2,045
Sun Valley, Idaho	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Syracuse, New York	10	7	17	—	13	13	10	20	30
Tampa, Florida – Floride	1,042	709	1,751	195	9	204	1,237	718	1,955
Teterboro, New Jersey	213	158	371	17	34	51	230	192	422
Toledo, Ohio	—	—	—	—	5	5	—	5	5
Tucson, Arizona	40	2	42	—	—	—	40	2	42
Vero Beach/Fort Pierce, Florida – Floride	—	6	6	—	—	—	—	6	6
Washington, District Of Columbia – District de Colombie	408	92	500	3	2	5	411	94	505
Watertown, New York	—	30	30	—	—	—	—	30	30
West Palm Beach, Florida – Floride	19,092	17,817	36,909	600	837	1,437	19,692	18,654	38,346
Westhampton, Long Island, New York	—	2	2	—	—	—	—	2	2
White Plains, New York	13	15	28	6	10	16	19	25	44
Wichita, Kansas	8	8	16	—	1	1	8	9	17
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvania – Pennsylvanie	—	—	—	4	—	4	4	—	4
Wilmington, Delaware	87	79	166	6	—	6	93	79	172
United States – États-Unis	503,583	496,777	1,000,360	7,698	9,987	17,685	511,281	506,764	1,018,045
Origin – Total – Origine	1,156,938	1,148,976	2,305,914	42,454	43,530	85,984	1,199,392	1,192,506	2,391,898
Lethbridge, Alta. – Alb.									
Reno, Nevada	75	75	150	—	—	—	75	75	150
United States – États-Unis	75	75	150	—	—	—	75	75	150
Origin – Total – Origine	75	75	150	—	—	—	75	75	150
London, Ont.									
Chicago, Illinois	—	2	2	—	—	—	—	2	2
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	1,502	1,464	2,966	33	37	70	1,535	1,501	3,036
Orlando, Florida – Floride	1,326	1,306	2,632	64	20	84	1,390	1,326	2,716
Sault Ste. Marie, Michigan	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Washington, District Of Columbia – District de Colombie	—	3	3	—	—	—	—	3	3
United States – États-Unis	2,830	2,775	5,605	97	57	154	2,927	2,832	5,759
Origin – Total – Origine	2,830	2,775	5,605	97	57	154	2,927	2,832	5,759
Lynn Lake, Man.									
Des Moines, Iowa	—	—	—	10	—	10	10	—	10
St Louis, Missouri	—	—	—	—	10	10	—	10	10

Table 1
**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**
January 1992 to December 1992**Tableau 1**
**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**
Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Lynn Lake, Man. (Cont.)									
United States – États-Unis	–	–	–	10	10	20	10	10	20
Origin – Total – Origine	–	–	–	10	10	20	10	10	20
Malcolm Island, Sask.									
Chicago, Illinois	96	157	253	–	–	–	96	157	253
Minneapolis/St Paul, Minnesota	490	439	929	–	–	–	490	439	929
United States – États-Unis	586	596	1,182	–	–	–	586	596	1,182
Origin – Total – Origine	586	596	1,182	–	–	–	586	596	1,182
Moncton, N.B. – N.-B.									
St Pierre & Miquelon, France	11	26	37	–	–	–	11	26	37
Europe	11	26	37	–	–	–	11	26	37
Orlando, Florida – Floride	706	679	1,385	–	–	–	706	679	1,385
United States – États-Unis	706	879	1,385	–	–	–	706	679	1,385
Origin – Total – Origine	717	705	1,422	–	–	–	717	705	1,422
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc									
Frankfurt, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	–	–	–	–	214	214	–	214	214
Europe	–	–	–	–	214	214	–	214	214
Barcelona, Venezuela – Vénézuela	–	3	3	–	–	–	–	3	3
Cancun, Mexico – Mexique	19	–	19	–	–	–	19	–	19
Southern – Sud	19	3	22	–	–	–	19	3	22
Albany, New York	–	–	–	3	–	3	3	–	3
Appleton, Wisconsin	–	4	4	–	–	–	–	4	4
Atlanta, Georgia – Georgie	96	98	194	412	203	615	508	301	809
Atlantic City, New Jersey	3,758	3,716	7,474	–	–	–	3,758	3,716	7,474
Baltimore, Maryland	3	3	6	107	7	114	110	10	120
Bedford, Massachusetts	8	11	19	–	–	–	8	11	19
Boston, Massachusetts	85	123	208	106	107	213	191	230	421
Buffalo, New York	115	78	193	–	–	–	115	78	193
Burlington, Vermont	20	3	23	1	–	1	21	3	24
Charleston, South Carolina – Caroline du Sud	3	3	6	–	–	–	3	3	6
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	–	5	5	–	–	–	–	5	5
Chicago, Illinois	72	58	130	711	304	1,015	783	362	1,145
Cincinnati, Ohio	55	–	55	151	–	151	206	–	206
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	8,483	8,121	16,604	87	207	294	8,570	8,328	16,898
Cleveland, Ohio	41	–	41	–	–	–	41	–	41
Columbus, Ohio	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Dallas, Texas	3	4	7	2	5	7	5	9	14
Denver, Colorado	3	4	7	2	2	4	5	6	11
Detroit, Michigan	47	–	47	59	–	59	106	–	106
Duluth, Wisconsin	7	–	7	–	–	–	7	–	7
Fort Lauderdale, Florida – Floride	95,144	92,494	187,638	577	1,111	1,888	95,721	93,605	189,326
Fort Myers, Florida – Floride	55	–	55	–	–	–	55	–	55
Glasgow, Montana	9	8	17	–	–	–	9	8	17
Grand Rapids, Michigan	–	–	–	4	4	8	4	4	8
Green Bay, Wisconsin	43	65	108	–	–	–	43	65	108
Harrisburg, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Hartford/Springfield, Connecticut	303	232	535	111	150	261	414	382	796
Houston, Texas	–	–	–	281	105	386	281	105	386
Indianapolis, Indiana	–	–	–	329	93	422	329	93	422
Jacksonville, Florida – Floride	155	172	327	–	–	–	155	172	327
Kalamazoo, Michigan	3	–	3	–	–	–	3	–	3
Kansas City, Missouri	–	–	–	138	2	140	138	2	140
Lake Charles, Louisiana – Louisiane	2	2	4	–	–	–	2	2	4
Lexington, Kentucky	–	1	1	–	–	–	–	1	1
Long Island, New York	–	32	32	27	–	27	27	32	59
Miami, Florida – Floride	175	4	179	–	–	–	175	4	179
Milwaukee, Wisconsin	–	–	–	214	–	214	214	–	214
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	–	–	2	2	4	2	2	4

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Montreal/Dorval Intl, Que. – Qc (Cont.)									
Myrtle Beach, South Carolina – Caroline du Sud	441	412	853	–	–	–	441	412	853
New Haven, Connecticut	–	–	–	1	–	1	1	–	1
New York, New York	90	95	185	50	294	344	140	389	529
Newark, New Jersey	129	53	182	–	1	1	129	54	183
Niagara Falls, New York	2	2	4	–	–	–	2	2	4
Omaha, Nebraska	3	–	3	–	–	–	3	–	3
Orlando, Florida – Floride	32,065	31,368	63,433	106	264	370	32,171	31,632	63,803
Oxford, Connecticut	–	–	–	–	1	1	–	1	1
Peoria, Illinois	–	–	–	2	–	2	2	–	2
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	94	9	103	686	341	1,027	780	350	1,130
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	35	34	89	50	823	873	85	857	942
Pontiac, Michigan	–	1	1	–	–	–	–	1	1
Portland, Maine	3	3	6	–	–	–	3	3	6
Raleigh, North Carolina – Caroline du Nord	5	4	9	–	–	–	5	4	9
Rochester, Minnesota	17	19	36	2	1	3	19	20	39
Salisbury, Maryland	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Salt Lake City, Utah	–	–	–	–	135	135	–	135	135
San Diego, California – Californie	–	46	46	–	189	199	–	245	245
San Francisco, California – Californie	2	6	8	69	–	69	71	6	77
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	1,606	1,653	3,259	–	3	3	1,606	1,656	3,262
Savannah, Georgia – Georgie	1	–	1	–	–	–	1	–	1
Spokane, Washington	–	3	3	–	–	–	–	3	3
St Louis, Missouri	486	–	486	60	160	220	546	160	706
Teterboro, New Jersey	52	53	105	–	9	9	52	62	114
Washington, District Of Columbia – District de									
Colombie	10	11	21	–	5	5	10	16	26
West Palm Beach, Florida – Floride	1,564	1,486	3,050	–	–	–	1,564	1,486	3,050
White Plains, New York	75	72	147	3	3	6	78	75	153
Wichita, Kansas	6	6	12	–	–	–	6	8	12
Williamsport, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	5	5	–	–	–	–	5	5
Wilmington, Delaware	53	42	95	–	–	–	53	42	95
Wilmington, North Carolina – Caroline du Nord	4	–	4	–	–	–	4	–	4
Wisconsin Rapids, Wisconsin	–	1	1	–	–	–	–	1	1
United States – États-Unis	145,431	140,631	286,062	4,353	4,541	8,894	149,784	145,172	294,956
Origin – Total – Origine	145,450	140,634	286,084	4,353	4,755	9,108	149,803	145,389	295,192
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc									
Funchal, Madeira Islands – îles Madère	57	82	139	60	69	129	117	151	268
Africa – Afrique	57	82	139	60	69	129	117	151	268
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	8	222	230	–	–	–	8	222	230
Barcelona, Spain – Espagne	1,010	961	1,971	–	–	–	1,010	961	1,971
Basel/Mulhouse, Switzerland – Suisse	2,513	2,423	4,936	–	–	–	2,513	2,423	4,936
Belfast-Aldergrove, United Kingdom – Royaume-Uni	–	95	95	–	–	–	–	95	95
Brussels, Belgium – Belgique	478	1,009	1,487	–	–	–	478	1,009	1,487
Clermont-Ferrand, France	130	–	130	–	–	–	130	–	130
Frankfurt, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	–	–	–	290	319	609	290	319	609
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	–	240	240	–	–	–	–	240	240
Lahr, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	–	173	173	–	–	–	–	173	173
Lisbon, Portugal	260	541	801	254	272	526	514	813	1,327
London, United Kingdom – Royaume-Uni	6,579	5,842	12,421	–	–	–	6,579	5,842	12,421
Lyon, France	5,425	5,395	10,820	–	–	–	5,425	5,395	10,820
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	–	96	96	–	–	–	–	98	96
Mulhouse/Basel, France	1,113	951	2,064	–	–	–	1,113	951	2,064
Nantes, France	1,930	1,804	3,734	–	–	–	1,930	1,804	3,734
Nice, France	6,148	5,347	11,495	–	–	–	6,148	5,347	11,495
Oporto, Portugal	–	441	441	–	–	–	–	441	441
Paris, France	93,779	92,017	185,796	4,391	5,485	9,876	98,170	97,502	195,672
Ponta Delgada, Azores – Açores	2,748	2,709	5,457	761	755	1,516	3,509	3,464	6,973
Rome, Italy – Italie	5,944	6,487	12,431	–	–	–	5,944	6,487	12,431
St Pierre & Miquelon, France	11	26	37	–	–	–	11	26	37
Terceira, Azores – Açores	46	76	122	56	–	56	102	76	178
Toulouse, France	2,844	2,759	5,603	–	–	–	2,844	2,759	5,603
Europe	130,966	129,614	260,580	5,752	6,831	12,583	136,718	136,445	273,163

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 1

Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	Total
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc (Cont.)									
Acapulco, Mexico – Mexique	32,316	32,993	65,309	–	–	–	32,316	32,993	65,309
Aruba, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	1,203	877	2,080	–	–	–	1,203	877	2,080
Barbados, Barbados – Barbades	187	79	266	–	–	–	187	79	266
Barcelona, Venezuela – Vénézuela	10,202	9,750	19,952	–	–	–	10,202	9,750	19,952
Barranquilla, Colombia – Colombie	8,626	8,253	16,879	–	–	–	8,626	8,253	16,879
Cancun, Mexico – Mexique	31,674	31,977	63,651	–	23	23	31,674	32,000	63,674
Cartagena, Colombia – Colombie	6,913	7,127	14,040	–	–	–	6,913	7,127	14,040
Cayo Largo Del Sur, Cuba	91	12	103	–	–	–	91	12	103
Cienfuegos, Cuba	6,584	5,955	12,539	–	1	1	6,584	5,956	12,540
Cozumel, Mexico – Mexique	1,319	1,299	2,618	–	–	–	1,319	1,299	2,618
Fort De France, Martinique	5,299	4,768	10,067	–	–	–	5,299	4,768	10,067
Freeport, Bahamas	43	222	265	–	–	–	43	222	265
Havana, Cuba – la Havane, Cuba	21,519	21,293	42,812	–	–	–	21,519	21,293	42,812
Holguin, Cuba	57	–	57	–	–	–	57	–	57
Los Cabos, Mexico – Mexique	317	208	525	–	–	–	317	208	525
Manzanillo, Mexico – Mexique	5,684	5,536	11,220	–	–	–	5,684	5,536	11,220
Mazatlan, Mexico – Mexique	50	86	136	–	–	–	50	86	136
Merida, Mexico – Mexique	106	14	120	–	–	–	106	14	120
Mexico City, Mexico – Mexique	–	–	–	1,106	1,158	2,264	1,106	1,158	2,264
Montego Bay, Jamaica – Jamaïque	8,760	8,567	17,327	–	–	–	8,760	8,567	17,327
Nassau, Bahamas	–	54	54	–	–	–	–	54	54
Pointe A Pitre, Guadeloupe	5,970	5,863	11,833	–	–	–	5,970	5,863	11,833
Porlamar, Venezuela – Vénézuela	6,307	7,325	13,632	–	–	–	6,307	7,325	13,632
Port Au Prince, Haïti	2,173	1,990	4,163	–	–	–	2,173	1,990	4,163
Providenciales, Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	1,233	1,386	2,619	–	–	–	1,233	1,386	2,619
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	46,446	45,564	92,010	2	3	5	46,448	45,567	92,015
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	11,361	11,582	22,943	–	–	–	11,361	11,582	22,943
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	19,141	18,618	37,759	–	101	101	19,141	18,719	37,860
San Jose, Costa Rica	11,816	10,823	22,639	–	–	–	11,816	10,823	22,639
Santa Clara, Cuba	568	572	1,140	–	–	–	568	572	1,140
Santa Cruz, Mexico – Mexique	3,010	2,990	6,000	–	–	–	3,010	2,990	6,000
Santo Domingo, Dominican Republic – République Dominicaine	13,129	12,780	25,909	–	–	–	13,129	12,780	25,909
St Lucia, Windward Islands – îles du Vent	170	109	279	–	–	–	170	109	279
St. Kitts, Leeward Islands – îles sous le Vent	1,070	1,065	2,135	–	–	–	1,070	1,065	2,135
St. Maarten, Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	1,762	1,733	3,495	–	–	–	1,762	1,733	3,495
Varadero, Cuba	14,578	14,913	29,491	–	–	–	14,578	14,913	29,491
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	2,394	2,402	4,796	–	–	–	2,394	2,402	4,796
Southern – Sud	282,078	278,785	560,863	1,108	1,286	2,394	283,186	280,071	563,257
Atlanta, Georgia – Georgie	–	–	–	–	60	60	–	60	60
Boston, Massachusetts	1,320	1,232	2,552	–	–	–	1,320	1,232	2,552
Chicago, Illinois	3,018	3,179	6,197	–	–	–	3,018	3,179	6,197
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	562	29	591	–	–	–	562	29	591
Elmira, New York	–	–	–	–	3	3	–	3	3
Fort Lauderdale, Florida – Floride	60,911	59,591	120,502	–	80	80	60,911	59,671	120,582
New Orleans, Louisiana – Louisiane	306	103	409	–	–	–	306	103	409
Orlando, Florida – Floride	4,100	4,581	8,681	–	–	–	4,100	4,581	8,681
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	–	150	150	–	150	150
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	–	55	55	–	55	55
San Francisco, California – Californie	131	131	262	–	130	130	131	261	392
San Juan, Puerto Rico – Porto Rico	110	40	150	–	153	153	110	193	303
St Louis, Missouri	–	100	100	–	–	–	–	100	100
United States – États-Unis	70,458	68,986	139,444	–	631	631	70,458	69,617	140,075
Origin – Total – Origine	483,559	477,467	961,026	6,920	8,817	15,737	490,479	486,284	976,763
Muskoka, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Albany, New York	6	–	6	–	–	–	6	–	6
United States – États-Unis	6	–	6	–	–	–	6	–	6
Origin – Total – Origine	6	–	6	–	–	–	6	–	6

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total			
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Oshawa, Ont.									
Detroit, Michigan	–	–	–	–	9	9	–	9	9
United States – États-Unis	–	–	–	–	9	9	–	9	9
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	9	9	–	9	9
Ottawa International, Ont.									
Lahr, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	14,368	16,036	30,404	–	–	–	14,368	16,036	30,404
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	–	–	–	–	52	52	–	52	52
Moscow, U.S.S.R. – U.R.S.S.	–	–	–	101	–	101	101	–	101
Stuttgart, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	49	55	104	–	–	–	49	55	104
Europe	14,417	16,091	30,508	101	52	153	14,518	16,143	30,661
Acapulco, Mexico – Mexique	1,685	1,667	3,332	–	–	–	1,685	1,667	3,332
Cancun, Mexico – Mexique	3,629	3,438	7,067	–	–	–	3,629	3,438	7,067
Cozumel, Mexico – Mexique	49	33	82	–	–	–	49	33	82
Cumaná, Venezuela – Vénézuéla	113	–	113	–	–	–	113	–	113
Havana, Cuba – la Havane, Cuba	1,655	1,765	3,420	–	–	–	1,655	1,765	3,420
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	2,826	2,740	5,566	–	–	–	2,826	2,740	5,566
Santo Domingo, Dominican Republic – République Dominicaine	278	166	444	–	–	–	278	166	444
Varadero, Cuba	344	232	576	–	–	–	344	232	576
Southern – Sud	10,559	10,041	20,600	–	–	–	10,559	10,041	20,600
Atlantic City, New Jersey	8	222	230	–	–	–	8	222	230
Baltimore, Maryland	–	–	–	5	–	5	5	–	5
Bedford, Massachusetts	–	–	–	–	6	6	–	6	6
Boston, Massachusetts	11	–	11	–	–	–	11	–	11
Buffalo, New York	81	36	117	–	37	37	81	73	154
Chicago, Illinois	1	1	2	40	–	40	41	1	42
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	2,466	2,373	4,839	17	77	94	2,483	2,450	4,933
Fayetteville, North Carolina – Caroline du Nord	–	–	–	100	100	200	100	100	200
Fort Lauderdale, Florida – Floride	10,588	10,313	20,901	–	–	–	10,588	10,313	20,901
Hartford/Springfield, Connecticut	162	162	324	–	36	36	162	198	360
Houston, Texas	3	–	3	3	3	6	6	3	9
Indianapolis, Indiana	–	–	–	112	112	224	112	112	224
Ketchikan, Alaska	100	–	100	–	–	–	100	–	100
Miami, Florida – Floride	158	–	158	–	–	–	158	–	158
Morristown, New Jersey	–	–	–	3	4	7	3	4	7
New York, New York	5	2	7	3	–	3	8	2	10
Newark, New Jersey	81	116	197	–	–	–	81	116	197
Orlando, Florida – Floride	5,823	5,685	11,508	28	127	155	5,851	5,812	11,663
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	1	1	–	–	–	–	1	1
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	37	–	37	–	–	–	37	–	37
Tampa, Florida – Floride	133	9	142	–	–	–	133	9	142
Topeka, Kansas	–	–	–	–	107	107	–	107	107
Washington, District Of Columbia – District de Colombie	11	3	14	–	73	73	11	78	87
White Plains, New York	2	2	4	–	–	–	2	2	4
United States – États-Unis	19,670	18,925	38,595	311	682	993	19,981	19,607	39,588
Origin – Total – Origine	44,646	45,057	89,703	412	734	1,146	45,058	45,791	90,849
Pembroke, Ont.									
Latrobe, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	9	9	–	–	–	–	9	9
United States – États-Unis	–	9	9	–	–	–	–	9	9
Origin – Total – Origine	–	9	9	–	–	–	–	9	9
Points North, Sask.									
Minneapolis/St Paul, Minnesota	37	38	75	–	–	–	37	38	75
United States – États-Unis	37	38	75	–	–	–	37	38	75
Origin – Total – Origine	37	38	75	–	–	–	37	38	75

Table 1
**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**
January 1992 to December 1992**Tableau 1**
**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**
Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Prince George, B.C. – C.-B.									
Bullhead City, Arizona	89	88	177	—	—	—	89	88	177
Eiko, Nevada	365	365	730	—	—	—	365	365	730
Reno, Nevada	77	76	153	—	—	—	77	76	153
United States – États-Unis	531	529	1,060	—	—	—	531	529	1,060
Origin – Total – Origine	531	529	1,060	—	—	—	531	529	1,060
Québec, Que. – Qc									
Barcelona, Spain – Espagne	—	16	16	—	—	—	—	16	16
Mulhouse/Basel, France	—	30	30	—	—	—	—	30	30
Paris, France	12,114	12,341	24,455	—	—	—	12,114	12,341	24,455
Europe	12,114	12,387	24,501	—	—	—	12,114	12,387	24,501
Acapulco, Mexico – Mexique	6,508	6,777	13,285	—	—	—	6,508	6,777	13,285
Cancun, Mexico – Mexique	2,915	2,992	5,907	—	—	—	2,915	2,992	5,907
Havana, Cuba – la Havane, Cuba	3,098	2,943	6,041	—	—	—	3,098	2,943	6,041
Holguin, Cuba	3,484	3,472	6,956	—	—	—	3,484	3,472	6,956
Manzanillo, Mexico – Mexique	51	37	88	—	—	—	51	37	88
Puerto Plata, Dominican Republic – République Dominicaine	8,240	7,885	16,125	—	—	—	8,240	7,885	16,125
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	497	192	689	—	—	—	497	192	689
Punta Cana, Dominican Republic – République Dominicaine	92	171	263	—	—	—	92	171	263
San Jose, Costa Rica	324	37	361	—	—	—	324	37	361
Varadero, Cuba	256	299	555	—	—	—	256	299	555
Southern – Sud	25,465	24,805	50,270	—	—	—	25,465	24,805	50,270
Albany, New York	—	—	—	42	—	42	42	—	42
Atlantic City, New Jersey	33	22	55	—	—	—	33	22	55
Baltimore, Maryland	—	—	—	—	145	145	—	145	145
Boston, Massachusetts	39	116	155	71	219	290	110	335	445
Buffalo, New York	179	103	282	168	78	246	347	181	528
Chicago, Illinois	38	36	74	40	—	40	78	36	114
Detroit, Michigan	—	—	—	125	125	250	125	125	250
Fort Lauderdale, Florida – Floride	42,856	43,716	86,372	—	—	—	42,856	43,716	86,372
Hartford/Springfield, Connecticut	147	38	185	110	34	144	257	72	329
Indianapolis, Indiana	—	—	—	204	326	530	204	326	530
Long Island, New York	—	33	33	—	—	—	—	33	33
Miami, Florida – Floride	181	170	351	—	—	—	181	170	351
New York, New York	116	78	194	—	47	47	116	125	241
Newark, New Jersey	90	—	90	151	130	281	241	130	371
Orlando, Florida – Floride	1,283	1,366	2,649	4	19	23	1,287	1,385	2,672
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	189	226	415	—	—	—	189	226	415
Pittsburgh, Pennsylvania – Pennsylvanie	80	114	194	—	34	34	80	148	228
Portland, Maine	—	—	—	—	2	2	—	2	2
Rochester, New York	31	—	31	—	—	—	31	—	31
Teterboro, New Jersey	42	43	85	—	—	—	42	43	85
West Palm Beach, Florida – Floride	—	—	—	6	5	11	6	5	11
White Plains, New York	—	—	—	2	—	2	2	—	2
United States – États-Unis	45,104	46,061	91,165	923	1,164	2,087	46,027	47,225	93,252
Origin – Total – Origine	82,683	83,253	165,936	923	1,164	2,087	83,606	84,417	168,023
Quesnel, B.C. – C.-B.									
New York, New York	2	—	2	—	—	—	2	—	2
United States – États-Unis	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Origin – Total – Origine	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Red Deer, Alta. – Alb.									
Phoenix, Arizona	—	—	—	—	1	1	—	1	1
United States – États-Unis	—	—	—	—	1	1	—	1	1
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	1	1	—	1	1

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Regina, Sask.									
Cancun, Mexico – Mexique	679	763	1,442	–	–	–	679	763	1,442
Cozumel, Mexico – Mexique	162	155	317	–	–	–	162	155	317
Mazatlan, Mexico – Mexique	663	687	1,350	–	–	–	663	687	1,350
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	618	565	1,183	–	–	–	618	565	1,183
Southern – Sud	2,122	2,170	4,292	–	–	–	2,122	2,170	4,292
Elko, Nevada	100	100	200	–	–	–	100	100	200
Las Vegas, Nevada	7,171	7,295	14,466	3	15	18	7,174	7,310	14,484
Los Angeles, California – Californie	129	129	258	–	–	–	129	129	258
Moline, Illinois	133	–	133	–	–	–	133	–	133
Oklahoma City, Oklahoma	–	–	–	–	44	44	–	44	44
Orlando, Florida – Floride	389	194	583	–	–	–	389	194	583
Phoenix, Arizona	759	687	1,446	35	16	51	794	703	1,497
Waterloo, Iowa	51	183	234	–	–	–	51	183	234
United States – États-Unis	8,732	8,588	17,320	38	75	113	8,770	8,663	17,433
Origin – Total – Origine	10,854	10,758	21,612	38	75	113	10,892	10,833	21,725
Saint John, N.B. – N.-B.									
Dallas, Texas	–	–	–	3	3	6	3	3	6
Rochester, New York	–	–	–	7	7	14	7	7	14
Teterboro, New Jersey	–	–	–	–	2	2	–	2	2
West Palm Beach, Florida – Floride	–	2	2	–	–	–	–	2	2
Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	5	5	10	5	5	10
United States – États-Unis	–	2	2	15	17	32	15	19	34
Origin – Total – Origine	–	2	2	15	17	32	15	19	34
Salmon Arm, B.C. – C.-B.									
Detroit, Michigan	–	–	–	14	14	28	14	14	28
Teterboro, New Jersey	–	–	–	8	5	13	8	5	13
United States – États-Unis	–	–	–	22	19	41	22	19	41
Origin – Total – Origine	–	–	–	22	19	41	22	19	41
Sandspit, B.C. – C.-B.									
Seattle, Washington	–	–	–	–	6	6	–	6	6
United States – États-Unis	–	–	–	–	6	6	–	6	6
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	6	6	–	6	6
Sarnia, Ont.									
Milwaukee, Wisconsin	–	32	32	–	–	–	–	32	32
Watertown, New York	38	–	38	–	–	–	38	–	38
United States – États-Unis	38	32	70	–	–	–	38	32	70
Origin – Total – Origine	38	32	70	–	–	–	38	32	70
Saskatoon, Sask.									
Acapulco, Mexico – Mexique	118	–	118	–	–	–	118	–	118
Cancun, Mexico – Mexique	900	781	1,661	–	–	–	900	761	1,661
Cozumel, Mexico – Mexique	156	182	338	–	–	–	156	182	338
Mazatlan, Mexico – Mexique	609	566	1,175	–	–	–	609	566	1,175
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	719	675	1,394	–	–	–	719	675	1,394
Southern – Sud	2,502	2,184	4,686	–	–	–	2,502	2,184	4,686
Kalispell, Montana	138	138	276	–	–	–	138	138	276
Las Vegas, Nevada	9,197	9,014	18,211	–	4	4	9,197	9,018	18,215
Los Angeles, California – Californie	268	258	526	–	–	–	268	258	526
Minneapolis/St Paul, Minnesota	85	–	85	–	–	–	85	–	85
Moline, Illinois	51	84	135	–	–	–	51	84	135
Orlando, Florida – Floride	408	26	434	–	–	–	408	26	434
Phoenix, Arizona	876	830	1,706	21	19	40	897	849	1,748
Portland, Oregon	–	–	–	–	151	151	–	151	151

Table 1

International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 1

Affrètements internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound				
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Saskatoon, Sask. (Cont.)									
Waterloo, Iowa	31	98	129	—	—	—	31	98	129
United States – États-Unis	11,054	10,448	21,502	21	174	195	11,075	10,622	21,697
Origin – Total – Origine	13,556	12,632	26,188	21	174	195	13,577	12,806	26,383
Sault Ste Marie, Ont.									
Teterboro, New Jersey	—	—	—	6	6	12	6	6	12
United States – États-Unis	—	—	—	6	6	12	6	6	12
Origin – Total – Origine	—	—	—	6	6	12	6	6	12
Sept-Îles, Que. – Qc									
Newburgh, New York	16	—	16	—	—	—	16	—	16
United States – États-Unis	16	—	16	—	—	—	16	—	16
Origin – Total – Origine	16	—	16	—	—	—	16	—	16
Sherbrooke, Que. – Qc									
Anchorage-Merrill, Alaska	—	7	7	—	—	—	—	7	7
United States – États-Unis	—	7	7	—	—	—	—	7	7
Origin – Total – Origine	—	7	7	—	—	—	—	7	7
St. John's, Nfld. – T.-N.									
Rome, Italy – Italie	—	157	157	—	—	—	—	157	157
Europe	—	157	157	—	—	—	—	157	157
Albany, New York	—	41	41	—	—	—	—	41	41
Baltimore, Maryland	102	98	200	—	—	—	102	98	200
Bangor, Maine	154	154	308	—	—	—	154	154	308
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	—	77	77	—	—	—	—	77	77
Chicago, Illinois	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Clearwater/St. Petersburg, Florida – Floride	346	235	581	2	—	2	348	235	583
Tampa, Florida – Floride	1,055	1,067	2,122	—	—	—	1,055	1,067	2,122
Teterboro, New Jersey	—	—	—	—	8	8	—	8	8
United States – États-Unis	1,657	1,673	3,330	2	8	10	1,659	1,681	3,340
Origin – Total – Origine	1,657	1,630	3,487	2	8	10	1,659	1,638	3,497
Stephenville, Nfld. – T.-N.									
Teterboro, New Jersey	—	—	—	—	3	3	—	3	3
White Plains, New York	—	—	—	5	—	5	5	—	5
United States – États-Unis	—	—	—	5	3	8	5	3	8
Origin – Total – Origine	—	—	—	5	3	8	5	3	8
Sullivan Bay, B.C. – C.-B.									
Seattle, Washington	—	—	—	—	5	5	—	5	5
United States – États-Unis	—	—	—	—	5	5	—	5	5
Origin – Total – Origine	—	—	—	—	5	5	—	5	5
Sydney, N.S. – N.-É.									
St Pierre & Miquelon, France	24	77	101	—	—	—	24	77	101
Europe	24	77	101	—	—	—	24	77	101
Cleveland, Ohio	—	45	45	—	—	—	—	45	45
United States – États-Unis	—	45	45	—	—	—	—	45	45
Origin – Total – Origine	24	122	146	—	—	—	24	122	146
The Pas, Man.									
Green Bay, Wisconsin	3	—	3	—	—	—	3	—	3
United States – États-Unis	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Origin – Total – Origine	3	—	3	—	—	—	3	—	3

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Thompson, Man.									
New York, New York	3	—	3	—	—	—	3	—	3
United States – États-Unis	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Origin – Total – Origine	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Thunder Bay, Ont.									
Columbus, Ohio	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Dallas, Texas	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Grand Rapids, Michigan	—	—	—	3	3	6	3	3	6
Green Bay, Wisconsin	8	4	12	4	5	9	12	9	21
United States – États-Unis	12	4	16	7	8	15	19	12	31
Origin – Total – Origine	12	4	16	7	8	15	19	12	31
Timmins, Ont.									
Teterboro, New Jersey	—	—	—	—	3	3	—	3	3
White Plains, New York	—	—	—	3	—	3	3	—	3
United States – États-Unis	—	—	—	3	3	8	3	3	6
Origin – Total – Origine	—	—	—	3	3	6	3	3	6
Vancouver International, B.C. – C.-B.									
Fukuoka, Japan – Japon	—	—	—	142	142	284	142	142	284
Kumamoto, Japan – Japon	—	—	—	131	131	282	131	131	262
Asia – Asie	—	—	—	273	273	546	273	273	546
Amsterdam, Netherlands – Pays-Bas	3,796	3,711	7,507	—	—	—	3,796	3,711	7,507
Berlin, Germany (Gdr) Allemagne (de l'Est)	—	—	—	277	304	581	277	304	581
Copenhagen, Denmark – Danemark	596	688	1,284	561	457	1,018	1,157	1,145	2,302
Frankfurt, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	4,460	4,273	8,733	—	—	—	4,480	4,273	8,733
Gdansk, Poland – Pologne	—	—	—	328	—	328	328	—	328
Glasgow, United Kingdom – Royaume-Uni	4,434	4,869	9,303	—	—	—	4,434	4,869	9,303
Helsinki, Finland – Finlande	—	—	—	946	944	1,890	946	944	1,890
London, United Kingdom – Royaume-Uni	9,247	9,542	18,789	—	149	149	9,247	9,691	18,938
Manchester, United Kingdom – Royaume-Uni	5,268	4,600	9,868	—	—	—	5,268	4,600	9,868
Moscow, U.S.S.R. – U.R.S.S.	—	—	—	161	—	161	161	—	161
Nice, France	—	26	26	—	—	—	—	26	26
Paris, France	2,420	2,865	5,285	—	—	—	2,420	2,885	5,285
Rome, Italy – Italie	—	171	171	—	—	—	—	171	171
Zagreb, Yugoslavia – Yougoslavie	244	—	244	—	—	—	244	—	244
Europe	30,465	30,745	61,210	2,273	1,854	4,127	32,738	32,599	65,337
Cancun, Mexico – Mexique	9,106	9,693	18,799	1	—	1	9,107	9,693	18,800
Cozumel, Mexico – Mexique	213	68	281	—	—	—	213	68	281
Los Cabos, Mexico – Mexique	8,105	8,406	16,511	1	—	1	8,106	8,406	16,512
Manzanillo, Mexico – Mexique	1,466	536	2,002	—	—	—	1,466	536	2,002
Mazatlan, Mexico – Mexique	7,042	6,433	13,475	8	25	33	7,050	6,458	13,508
Puerto Escondido, Mexico – Mexique	1,416	1,468	2,884	—	—	—	1,416	1,468	2,884
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	11,420	11,195	22,615	4	10	14	11,424	11,205	22,629
San Jose, Costa Rica	186	213	399	—	—	—	186	213	399
Santa Cruz, Mexico – Mexique	121	119	240	—	—	—	121	119	240
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	537	1,087	1,624	—	—	—	537	1,087	1,624
Southern – Sud	39,612	39,218	78,830	14	35	49	39,626	39,253	78,879
Atlanta, Georgia – Georgie	—	—	—	187	187	374	187	187	374
Boise, Idaho	—	—	—	7	—	7	7	—	7
Chicago, Illinois	3	—	3	2,224	1,961	4,185	2,227	1,961	4,188
Denver, Colorado	—	—	—	144	144	288	144	144	288
Detroit, Michigan	—	—	—	250	378	628	250	378	628
Fort Lauderdale, Florida – Floride	1,329	844	2,173	—	—	—	1,329	844	2,173
Honolulu, Hawaii – Hawaï	20,499	19,075	39,574	—	—	—	20,499	19,075	39,574
Indianapolis, Indiana	—	—	—	92	214	306	92	214	306
Kahului, Hawaii – Hawaï	1,974	1,492	3,466	—	—	—	1,974	1,492	3,468

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne		Total	Origine étrangère		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Vancouver International, B.C. – C.-B. (Cont.)									
Las Vegas, Nevada	26,786	26,176	52,962	17	106	123	26,803	26,282	53,085
Los Angeles, California – Californie	1,283	1,258	2,541	–	135	135	1,283	1,393	2,676
Minneapolis/St Paul, Minnesota	83	86	169	3	–	3	86	86	172
Minot, North Dakota – Dakota du Nord	–	–	–	2	2	4	2	2	4
Moline, Illinois	117	–	117	–	–	–	117	–	117
New Orleans, Louisiana – Louisiane	–	68	68	–	–	–	–	68	68
Newark, New Jersey	–	1	1	–	8	8	–	9	9
Oakland, California – Californie	–	–	–	–	37	37	–	37	37
Orlando, Florida – Floride	3,043	3,017	6,060	–	–	–	3,043	3,017	6,060
Palm Springs, California – Californie	14,154	13,724	27,878	99	219	318	14,253	13,943	28,196
Phoenix, Arizona	3,189	3,141	6,330	2	18	20	3,191	3,159	6,350
Pontiac, Michigan	–	–	–	2	–	2	2	–	2
Portland, Oregon	–	–	–	–	3	3	–	3	3
Reno, Nevada	28,946	28,720	57,666	13	69	82	28,959	28,789	57,748
Sacramento, California – Californie	–	–	–	–	2	2	–	2	2
Santa Ana, California – Californie	131	131	262	–	–	–	131	131	262
Seattle, Washington	2,535	2,431	4,966	17	145	162	2,552	2,576	5,128
Teterboro, New Jersey	–	–	–	1	–	1	1	–	1
Toledo, Ohio	4	–	4	2	–	2	6	–	6
Tyler, Texas	–	–	–	1	–	1	1	–	1
Vail, Colorado	–	1	1	–	–	–	–	1	1
Waterloo, Iowa	–	54	54	–	–	–	–	54	54
Wichita, Kansas	–	–	–	151	151	302	151	151	302
United States – États-Unis	104,076	100,219	204,295	3,214	3,779	6,993	107,290	103,998	211,288
Origin – Total – Origine	174,153	170,182	344,335	5,774	5,941	11,715	179,927	176,123	356,050
Victoria International, B.C. – C.-B.									
Las Vegas, Nevada	284	283	567	–	–	–	284	283	567
Reno, Nevada	8,944	8,908	17,852	12	5	17	8,956	8,913	17,869
Spokane, Washington	–	90	90	–	–	–	–	90	90
United States – États-Unis	9,228	9,281	18,509	12	5	17	9,240	9,286	18,526
Origin – Total – Origine	9,228	9,281	18,509	12	5	17	9,240	9,286	18,526
Whitehorse, Yuk.									
Anchorage, Alaska	–	–	–	272	381	653	272	381	653
Fairbanks, Alaska	–	–	–	111	111	222	111	111	222
United States – États-Unis	–	–	–	383	492	875	383	492	875
Origin – Total – Origine	–	–	–	383	492	875	383	492	875
Windsor, Ont.									
Cleveland, Ohio	1	–	1	2	–	2	3	–	3
Detroit, Michigan	21	4	25	2	1	3	23	5	28
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–	5	5	–	–	–	–	5	5
Trenton, New Jersey	–	–	–	–	2	2	–	2	2
United States – États-Unis	22	9	31	4	3	7	26	12	38
Origin – Total – Origine	22	9	31	4	3	7	26	12	38
Winnipeg International, Man.									
Keflavik, Iceland – Islande	121	121	242	131	134	265	252	255	507
Zagreb, Yugoslavia – Yougoslavie	115	–	115	–	–	–	115	–	115
Europe	236	121	357	131	134	265	367	255	622
Acapulco, Mexico – Mexique	1,555	1,533	3,088	–	–	–	1,555	1,533	3,088
Belize City, Belize	136	59	195	–	–	–	136	59	195
Cancun, Mexico – Mexique	2,388	2,512	4,900	–	–	–	2,388	2,512	4,900
Cozumel, Mexico – Mexique	1,135	798	1,933	–	–	–	1,135	798	1,933
Los Cabos, Mexico – Mexique	51	9	60	–	–	–	51	9	60
Mazatlan, Mexico – Mexique	1,941	1,811	3,752	–	–	–	1,941	1,811	3,752
Nassau, Bahamas	42	4	46	–	–	–	42	4	46
Puerto Vallarta, Mexico – Mexique	3,467	2,799	6,266	–	1	1	3,467	2,800	6,267
Varadero, Cuba	1,004	908	1,912	–	–	–	1,004	908	1,912

Table 1

**International Passenger Charter Operations
Passengers by Origin and Destination by
Canadian Airport – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 1

**Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-Origin			Foreign-Origin			Total		
	Origine canadienne			Origine étrangère			Outbound	Inbound	Total
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total	Sortant	Entrant	
Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		Sortant	Entrant		
Winnipeg International, Man. (Cont.)									
Zihuatanejo, Mexico – Mexique	506	978	1,484	–	–	–	506	978	1,484
Southern – Sud	12,225	11,411	23,636	–	1	1	12,225	11,412	23,637
Atlanta, Georgia – Georgie	–	–	–	–	2	2	–	2	2
Boston, Massachusetts	–	–	–	125	125	–	–	125	125
Chicago, Illinois	65	23	88	151	100	251	216	123	339
Dallas, Texas	–	–	–	2	2	–	–	2	2
Denver, Colorado	–	3	3	–	–	–	–	3	3
Eiko, Nevada	196	196	392	–	–	–	196	196	392
Fort Lauderdale, Florida – Floride	105	16	121	–	–	–	105	16	121
Harlingen, Texas	–	–	–	4	4	–	–	4	4
Honolulu, Hawaii – Hawaï	3,595	3,856	7,451	–	–	–	3,595	3,856	7,451
Houston, Texas	–	–	–	2	–	2	2	–	2
Huntsville/Decatur, Alabama	175	–	175	–	174	174	175	174	349
Las Vegas, Nevada	14,122	14,058	28,180	–	5	5	14,122	14,063	28,185
Minneapolis/St Paul, Minnesota	172	85	257	4	–	4	178	85	261
Moline, Illinois	161	89	250	–	–	–	161	89	250
Nashville, Tennessee	8	8	16	–	–	–	8	8	16
Newark, New Jersey	42	–	42	–	–	–	42	–	42
Orlando, Florida – Floride	10,853	10,793	21,646	–	–	–	10,853	10,793	21,646
Palm Springs, California – Californie	1,726	1,459	3,185	7	21	28	1,733	1,480	3,213
Phoenix, Arizona	1,272	1,243	2,515	22	24	46	1,294	1,267	2,561
Rochester, Minnesota	–	–	–	4	4	–	4	4	4
Spokane, Washington	–	7	7	–	–	–	–	7	7
Waterloo, Iowa	43	189	232	–	–	–	43	189	232
United States – États-Unis	32,535	32,025	64,560	186	461	647	32,721	32,486	65,207
Origin – Total – Origine	44,996	43,557	88,553	317	596	913	45,313	44,153	89,466
Yarmouth, N.S. – N.-É.									
Philadelphia, Pennsylvania – Pennsylvanie	–	–	–	8	8	16	8	8	16
United States – États-Unis	–	–	–	8	8	16	8	8	16
Origin – Total – Origine	–	–	–	8	8	16	8	8	16
Yellowknife, N.W.T. – T. N.-O.									
Detroit, Michigan	–	–	–	100	100	200	100	100	200
United States – États-Unis	–	–	–	100	100	200	100	100	200
Origin – Total – Origine	–	–	–	100	100	200	100	100	200
Canada									
Africa – Afrique	431	557	988	702	669	1,371	1,133	1,226	2,359
Asia – Asie	855	888	1,723	273	273	546	1,128	1,141	2,289
Europe	485,868	490,806	976,674	39,990	38,420	78,410	525,858	529,226	1,055,084
Southern – Sud	768,699	756,340	1,525,039	6,497	7,992	14,489	775,196	764,332	1,539,528
United States – États-Unis	1,048,217	1,026,836	2,075,053	22,504	28,368	50,872	1,070,721	1,055,204	2,125,925
Grand Total	2,304,070	2,275,407	4,579,477	69,966	75,722	145,688	2,374,036	2,351,129	4,725,165

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
Air Alliance Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	1,802	–	1,802	1,998	90
United States – États-Unis	1,802	–	1,802	1,998	90
Carrier Total Transporteur	1,802	–	1,802	1,998	90
Air Atlantic Ltd.					
Bahamas	2,098	–	2,098	2,618	80
Southern – Sud	2,098	–	2,098	2,618	80
Florida – Floride	373	–	373	462	81
Other U.S. – Autre É.-U.	2,483	–	2,483	3,127	79
United States – États-Unis	2,856	–	2,856	3,589	80
Carrier Total Transporteur	4,954	–	4,954	6,207	80
Air B.C.					
Arizona	5,210	–	5,210	5,977	87
California – Californie	2,541	–	2,541	2,908	87
Nevada	23,880	–	23,880	25,482	94
Other U.S. – Autre É.-U.	4,925	–	4,925	5,749	86
United States – États-Unis	36,556	–	36,556	40,116	91
Carrier Total Transporteur	36,556	–	36,556	40,116	91
Air Canada					
Ireland – Irlande	26,263	–	26,263	31,357	84
United Kingdom – Royaume-Uni	17,146	–	17,146	19,706	87
Europe	43,409	–	43,409	51,063	85
Bahamas	1,589	–	1,589	2,624	61
Mexico – Mexique	4,858	–	4,858	10,490	46
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	4,739	–	4,739	5,985	79
Southern – Sud	11,186	–	11,186	19,099	59
California – Californie	784	–	784	820	96
Florida – Floride	286,322	–	286,322	381,140	75
Hawaii – Hawaï	61,547	–	61,547	95,313	65
Nevada	75,806	–	75,806	88,206	86
Other U.S. – Autre É.-U.	15,599	–	15,599	20,964	74
Puerto Rico – Porto Rico	12,721	–	12,721	17,865	71
United States – États-Unis	452,779	–	452,779	604,308	75
Carrier Total Transporteur	507,374	–	507,374	674,470	75
Air Niagara Express Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	6,545	–	6,545	8,222	80
United States – États-Unis	6,545	–	6,545	8,222	80
Carrier Total Transporteur	6,545	–	6,545	8,222	80
Air Nova Inc.					
Florida – Floride	7,344	–	7,344	7,980	92
Other U.S. – Autre É.-U.	231	–	231	231	100
United States – États-Unis	7,575	–	7,575	8,211	92
Carrier Total Transporteur	7,575	–	7,575	8,211	92
Air Ontario Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	338	68	406	546	74
United States – États-Unis	338	68	406	546	74
Carrier Total Transporteur	338	68	406	546	74

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers		Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin		
	Origine canadienne	Origine étrangère		
Air Transat			Total	
Azores – Açores	8,555	–	8,555	12,365
France	149,854	–	149,854	162,313
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	15,825	–	15,825	16,943
Italy – Italie	16,758	–	16,758	19,115
Netherlands – Pays-Bas	11,990	–	11,990	12,588
Portugal	16,140	–	16,140	21,250
Spain – Espagne	643	–	643	714
Switzerland – Suisse	4,936	–	4,936	5,352
United Kingdom – Royaume-Uni	80,772	–	80,772	91,527
Europe	305,473	–	305,473	342,167
Antigua	3,376	–	3,376	3,848
Barbados – Barbades	7,671	–	7,671	8,393
Colombia – Colombie	21,553	–	21,553	25,143
Costa Rica	9,346	–	9,346	10,546
Cuba	28,508	–	28,508	33,266
Dominican Republic – République Dominicaine	137,001	–	137,001	151,608
Guadeloupe	9,269	–	9,269	11,009
Jamaica – Jamaique	23,273	–	23,273	26,586
Leeward Islands – îles sous le Vent	2,135	–	2,135	2,646
Martinique	3,966	–	3,966	4,971
Mexico – Mexique	90,674	–	90,674	103,509
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	29,102	–	29,102	32,639
Venezuela – Vénézuela	31,404	–	31,404	37,973
Southern – Sud	397,278	–	397,278	452,137
California – Californie	262	–	262	340
Florida – Floride	57,188	–	57,188	66,834
Nevada	88,782	–	88,782	97,192
Other U.S. – Autre É.-U.	11,187	–	11,187	28,849
Puerto Rico – Porto Rico	7,692	–	7,692	8,129
United States – États-Unis	165,111	–	165,111	201,344
Carrier Total Transporteur	867,862	–	867,862	995,648
Bradley Air Service Ltd				
France	236	–	236	378
Greenland – Groenland	275	–	275	598
Europe	511	–	511	976
Antigua	2,296	–	2,296	2,704
Bahamas	42	–	42	387
Belize	1,358	–	1,358	1,538
Cayman Islands – îles Caïmanes	456	–	456	477
Cuba	3,335	–	3,335	4,547
Dominican Republic – République Dominicaine	8,574	–	8,574	10,362
Jamaica – Jamaique	1,094	–	1,094	1,288
Leeward Islands – îles sous le Vent	2,469	–	2,469	2,835
Mexico – Mexique	13,306	–	13,306	16,007
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	134	–	134	259
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	2,468	–	2,468	2,947
Venezuela – Vénézuela	177	–	177	255
Southern – Sud	35,709	–	35,709	43,606
Florida – Floride	2,601	–	2,601	3,475
Other U.S. – Autre É.-U.	7,745	–	7,745	9,417
Puerto Rico – Porto Rico	68	–	68	130
United States – États-Unis	10,414	–	10,414	13,022
Carrier Total Transporteur	46,634	–	46,634	57,604

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Canada 3000 Airlines Limited					
Cape Verde – Îles du Cap-Vert	100	–	100	228	44
Africa – Afrique	100	–	100	228	44
Azores – Açores	21,206	2,509	23,715	32,094	74
France	21,816	–	21,816	24,636	89
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	6,934	–	6,934	7,529	92
Ireland – Irlande	6,972	–	6,972	8,707	80
Netherlands – Pays-Bas	9,049	–	9,049	9,800	92
Portugal	25,953	2,623	28,576	35,386	81
United Kingdom – Royaume-Uni	66,376	–	66,376	76,274	87
Europe	158,306	5,132	163,438	194,426	84
Antigua	4,042	–	4,042	5,668	71
Bahamas	16,221	–	16,221	20,492	79
Barbados – Barbades	1,472	–	1,472	2,241	66
Costa Rica	8,452	–	8,452	11,050	76
Cuba	9,612	–	9,612	14,364	67
Dominican Republic – République Dominicaine	652	–	652	804	87
Leeward Islands – îles sous le Vent	7,964	–	7,964	10,114	78
Mexico – Mexique	167,134	–	167,134	205,107	82
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	9,946	–	9,946	12,681	78
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	5,105	–	5,105	6,451	78
Venezuela – Vénézuéla	405	–	405	683	68
Windward Islands – îles du Vent	6,065	–	6,065	9,378	65
Southern – Sud	237,070	–	237,070	299,033	79
California – Californie	14,708	–	14,708	18,696	79
Florida – Floride	344,599	–	344,599	424,239	81
Hawaii – Hawaï	12,973	–	12,973	15,832	82
Nevada	18,153	–	18,153	21,604	84
Puerto Rico – Porto Rico	5,664	–	5,664	7,168	77
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	3,275	–	3,275	4,172	84
United States – États-Unis	399,372	–	399,372	491,711	81
Carrier Total Transporteur	794,848	5,132	799,980	985,398	81
Canadian Airlines International Ltd.					
Bahamas	21,157	25	21,182	25,591	83
Barbados – Barbades	11,285	595	11,880	14,987	79
Costa Rica	321	–	321	396	81
Cuba	18,245	52	18,297	22,718	81
Dominican Republic – République Dominicaine	23,788	137	23,925	27,623	87
Leeward Islands – îles sous le Vent	232	1	233	341	72
Mexico – Mexique	88,800	160	88,960	107,594	83
Southern – Sud	163,828	970	164,798	199,250	83
Arizona	14,924	211	15,135	18,419	82
California – Californie	19,674	500	20,174	26,419	76
Florida – Floride	343,414	14,707	358,121	420,493	85
Nevada	202,608	406	203,014	236,445	86
Other U.S. – Autre É.-U.	145	–	145	210	69
Puerto Rico – Porto Rico	2,484	6	2,490	3,770	64
United States – États-Unis	583,249	15,830	599,079	705,756	85
Carrier Total Transporteur	747,077	16,800	763,877	905,006	84
Conifair Aviation Inc					
Other U.S. – Autre É.-U.	5,893	–	5,893	7,232	81
United States – États-Unis	5,893	–	5,893	7,232	81
Carrier Total Transporteur	5,893	–	5,893	7,232	81
Execaire Inc					
Arizona	3	–	3	16	19
California – Californie	28	–	28	89	31

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Excaire Inc. (Cont.)					
Florida – Floride	205	–	205	421	49
Other U.S. – Autre É.-U.	2,192	–	2,192	5,620	39
United States – États-Unis	2,428	–	2,428	6,146	40
Carrier Total Transporteur	2,428	–	2,428	6,146	40
Inter-Canadien/Inter-Canadian					
Other U.S. – Autre É.-U.	153	7	160	176	91
United States – États-Unis	153	7	160	176	91
Carrier Total Transporteur	153	7	160	176	91
Nationair					
Azores – Açores	8,658	–	8,658	12,366	70
Belgium – Belgique	1,522	–	1,522	1,805	83
France	112,344	–	112,344	135,472	83
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	45,534	–	45,534	60,073	76
Ireland – Irlande	433	–	433	435	100
Italy – Italie	4,946	–	4,946	6,264	28
Netherlands – Pays-Bas	14,360	–	14,360	16,586	86
Portugal	967	–	967	1,602	60
Spain – Espagne	1,987	–	1,987	2,711	77
United Kingdom – Royaume-Uni	177,697	–	177,697	195,838	91
Yugoslavia – Yougoslavie	359	–	359	704	51
Europe	368,807	–	368,807	433,856	85
Antigua	1,859	–	1,859	2,516	72
Bahamas	7,256	–	7,256	8,805	83
Belize	282	–	282	341	90
Cayman Islands – îles Caïmanes	1,649	–	1,649	1,929	87
Colombia – Colombie	34,296	–	34,296	43,259	80
Costa Rica	30,877	–	30,877	37,314	83
Cuba	23,720	–	23,720	29,587	80
Dominican Republic – République Dominicaine	123,290	–	123,290	145,599	85
Guadeloupe	2,380	–	2,380	2,855	81
Haiti	4,163	–	4,163	6,902	60
Jamaica – Jamaïque	6,053	–	6,053	7,817	78
Martinique	5,949	–	5,949	8,085	80
Mexico – Mexique	120,411	–	120,411	143,191	84
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	9,766	–	9,766	13,946	67
Panama	1,112	–	1,112	1,572	69
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	4,075	–	4,075	4,828	83
Venezuela – Vénézuela	29,679	–	29,679	40,256	74
Windward Islands – îles du Vent	1,831	–	1,831	2,518	75
Southern – Sud	408,648	–	408,648	501,320	82
Florida – Floride	174,097	–	174,097	205,678	85
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	1,688	–	1,688	2,354	73
United States – États-Unis	175,785	–	175,785	208,032	84
Carrier Total Transporteur	953,240	–	953,240	1,143,208	83
Norcanair					
Other U.S. – Autre É.-U.	276	–	276	300	92
United States – États-Unis	276	–	276	300	92
Carrier Total Transporteur	276	–	276	300	92
NWT Air					
USSR – URSS	276	–	276	432	64
Europe	276	–	276	432	64
Carrier Total Transporteur	276	–	276	432	64

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin Origine canadienne	Foreign- origin Origine étrangère	Total		
Royal Airlines					
Antigua	440	–	440	558	75
Bahamas	2,509	–	2,509	3,276	77
Cuba	1,765	–	1,765	2,992	59
Dominican Republic – République Dominicaine	1,095	–	1,095	1,496	73
Jamaica – Jamaïque	2,656	–	2,656	3,383	79
Leeward Islands – îles sous le Vent	2,005	–	2,005	2,071	97
Mexico – Mexique	3,016	–	3,016	4,104	73
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	9,139	–	9,139	10,824	86
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	459	–	459	681	67
Windward Islands – îles du Vent	11	–	11	15	75
Southern – Sud	23,095	–	23,095	29,400	78
Florida – Floride	37,165	32	37,197	46,000	81
Other U.S. – Autre É.-U.	1,105	–	1,105	1,112	99
Puerto Rico – Porto Rico	1,701	–	1,701	1,933	86
United States – États-Unis	39,971	32	40,003	49,045	82
Carrier Total Transporteur	63,066	32	63,098	78,445	80
Sky Service F.B.O. Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	21	–	21	50	42
United States – États-Unis	21	–	21	50	42
Carrier Total Transporteur	21	–	21	50	42
Skycharter					
Florida – Floride	22	–	22	64	34
Other U.S. – Autre É.-U.	445	–	445	836	53
United States – États-Unis	467	–	467	900	52
Carrier Total Transporteur	467	–	467	900	52
Skycraft Air Transport Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	25	12	37	240	15
United States – États-Unis	25	12	37	240	15
Carrier Total Transporteur	25	12	37	240	15
Time Air Inc.					
Nevada	29,374	–	29,374	31,397	94
United States – États-Unis	29,374	–	29,374	31,397	94
Carrier Total Transporteur	29,374	–	29,374	31,397	94
Canadian Carrier Total – Total des transporteurs canadiens	4,076,784	22,051	4,098,835	4,951,952	83
Aerocancún					
Mexico – Mexique	35,231	–	35,231	41,472	85
Southern – Sud	35,231	–	35,231	41,472	85
Carrier Total Transporteur	35,231	–	35,231	41,472	85
Aeroflot Soviet Airlines					
Hungary – Hongrie	24	–	24	132	18
Poland – Pologne	–	328	328	330	99
U.S.S.R. – U.R.S.S.	2,127	367	2,494	3,074	81
Europe	2,151	695	2,846	3,536	80
Carrier Total Transporteur	2,151	695	2,846	3,536	80
Aeromexico					
Belize	195	–	195	254	92
Cuba	70	–	70	122	57

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Aeromexico (Cont.)					
Mexico – Mexique	12,026	4,689	16,715	21,764	77
Southern – Sud	12,291	4,689	16,980	22,140	77
Carrier Total Transporteur	12,291	4,689	16,980	22,140	77
Air Charter International C/O Air France					
France	838	2,397	3,235	3,743	86
Europe	838	2,397	3,235	3,743	86
Carrier Total Transporteur	838	2,397	3,235	3,743	86
Air Columbus S/A					
Madeira Islands – îles Madère	888	1,371	2,259	3,362	70
Africa – Afrique	888	1,371	2,259	3,362	70
Carrier Total Transporteur	4,093	4,344	8,437	12,817	66
Air Europe					
Italy – Italie	26,734	4,960	31,694	40,653	78
Europe	26,734	4,960	31,694	40,653	78
Carrier Total Transporteur	26,734	4,960	31,694	40,653	78
Air Resorts Airlines					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	44	44	48	92
United States – États-Unis	–	44	44	48	92
Carrier Total Transporteur	–	44	44	48	92
Air 2000 Limited					
United Kingdom – Royaume-Uni	1,299	199	1,498	1,864	80
Europe	1,299	199	1,498	1,864	80
Carrier Total Transporteur	1,299	199	1,498	1,864	80
Alaska Airlines					
Arizona	40	–	40	135	30
California – Californie	262	135	397	407	98
Florida – Floride	–	135	135	135	100
Other U.S. – Autre É.-U.	–	1,342	1,342	1,342	100
United States – États-Unis	302	1,612	1,914	2,019	95
Carrier Total Transporteur	302	1,612	1,914	2,019	95
America West Airlines, Inc.					
California – Californie	284	91	375	873	43
Other U.S. – Autre É.-U.	86	–	86	148	58
United States – États-Unis	370	91	461	1,021	45
Carrier Total Transporteur	370	91	461	1,021	45
American Airlines					
California – Californie	1,030	–	1,030	1,548	67
Nevada	580	–	580	580	100
Other U.S. – Autre É.-U.	1,410	715	2,125	3,754	57
United States – États-Unis	3,020	715	3,735	5,882	63
Carrier Total Transporteur	3,020	715	3,735	5,882	63
American Cyanamid Co.					
Other U.S. – Autre É.-U.	24	65	89	140	64
United States – États-Unis	24	65	89	140	64
Carrier Total Transporteur	24	65	89	140	64

Tableau 2

Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges Disponibles, Coefficients De Remplissage par Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
American Trans Air Inc.					
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	165	417	582	650	90
Ireland – Irlande	6,860	–	6,860	8,672	79
United Kingdom – Royaume-Uni	680	–	680	798	85
Europe	7,705	417	8,122	10,120	80
Bahamas	4,996	–	4,996	5,998	83
Cayman Islands – îles Caïmanes	581	–	581	774	75
Dominican Republic – République Dominicaine	796	–	796	853	93
Jamaica – Jamaïque	843	–	843	942	89
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	429	–	429	436	98
Trinidad And Tobago – Trinité-et-Tobago	2,047	–	2,047	2,972	69
Windward Islands – îles du Vent	1,144	–	1,144	1,594	72
Southern – Sud	10,836	–	10,836	13,569	80
California – Californie	–	37	37	129	29
Florida – Floride	2,569	–	2,569	3,343	77
Other U.S. – Autre É.-U.	1,331	3,507	4,838	6,816	71
Puerto Rico – Porto Rico	237	–	237	258	92
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	158	–	158	258	61
United States – États-Unis	4,295	3,544	7,839	10,804	73
Carrier Total Transporteur	22,836	3,961	26,797	34,493	78
Amr-Combs-Birmingham Inc.					
Arizona	4	23	27	83	31
California – Californie	–	2	2	9	22
Florida – Floride	–	2	2	7	29
Nevada	4	–	4	5	75
Other U.S. – Autre É.-U.	15	181	196	416	47
United States – États-Unis	23	208	231	520	44
Carrier Total Transporteur	23	208	231	520	44
Av Atlantic					
Arizona	1,063	–	1,063	1,547	70
California – Californie	381	–	381	457	77
Florida – Floride	26,171	–	26,171	33,400	78
Nevada	12,159	–	12,159	15,030	81
United States – États-Unis	39,774	–	39,774	50,434	79
Carrier Total Transporteur	39,774	–	39,774	50,434	79
Aviation Methods Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	18	–	18	18	100
United States – États-Unis	18	–	18	18	100
Carrier Total Transporteur	18	–	18	18	100
Balair					
Germany (Gdr) Allemagne (de l'Est)	–	581	581	654	89
Europe	–	581	581	654	89
Carrier Total Transporteur	–	581	581	654	89
Caledonian Airways					
United Kingdom – Royaume-Uni	–	149	149	396	38
Europe	–	149	149	396	38
Carrier Total Transporteur	–	149	149	396	38
Carnival Air Lines Inc.					
Florida – Floride	19,025	–	19,025	22,123	86
Other U.S. – Autre É.-U.	1,291	–	1,291	1,750	74
Puerto Rico – Porto Rico	3,133	–	3,133	4,659	67
United States – États-Unis	23,449	–	23,449	28,532	82
Carrier Total Transporteur	23,449	–	23,449	28,532	82

Tableau 2

Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges Disponibles, Coefficients De Remplissage par Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Casino Express Airlines					
Nevada	2,218	–	2,218	2,400	92
United States – États-Unis	2,218	–	2,218	2,400	92
Carrier Total Transporteur	2,218	–	2,218	2,400	92
Classic Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	8	27	35	64	55
United States – États-Unis	8	27	35	64	55
Carrier Total Transporteur	8	27	35	64	55
Continental Air Transport Co.					
Florida – Floride	21	–	21	64	33
Other U.S. – Autre É.-U.	–	1	1	8	13
United States – États-Unis	21	1	22	72	31
Carrier Total Transporteur	21	1	22	72	31
Continental Airlines					
California – Californie	–	710	710	710	100
Florida – Floride	–	583	583	583	100
Other U.S. – Autre É.-U.	453	10,590	11,043	11,046	100
United States – États-Unis	453	11,883	12,336	12,339	100
Carrier Total Transporteur	453	11,883	12,336	12,339	100
Corse Air Int'l					
France	8,323	9,274	17,597	20,639	85
Europe	8,323	9,274	17,597	20,639	85
Carrier Total Transporteur	8,323	9,274	17,597	20,639	85
Cubana Airlines					
Cuba	105,319	–	105,319	138,441	76
Southern – Sud	105,319	–	105,319	138,441	76
Carrier Total Transporteur	105,319	–	105,319	138,441	76
DB Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	2	10	12	33	36
United States – États-Unis	2	10	12	33	36
Carrier Total Transporteur	2	10	12	33	36
Delta Airlines Inc.					
California – Californie	–	69	69	148	47
Other U.S. – Autre É.-U.	194	1,893	2,087	4,259	49
United States – États-Unis	194	1,962	2,156	4,407	49
Carrier Total Transporteur	194	1,962	2,156	4,407	49
Empire Airlines Inc.					
Nevada	9,655	–	9,655	10,472	92
United States – États-Unis	9,655	–	9,655	10,472	92
Carrier Total Transporteur	9,655	–	9,655	10,472	92
Express One Int'l					
Nevada	1,163	–	1,163	1,670	70
Other U.S. – Autre É.-U.	14,965	112	15,077	20,056	75
United States – États-Unis	16,128	112	16,240	21,726	75
Carrier Total Transporteur	16,128	112	16,240	21,726	75
Finnair					
Finland – Finlande	–	1,890	1,890	2,070	91
Europe	–	1,890	1,890	2,070	91
Carrier Total Transporteur	–	1,890	1,890	2,070	91

Table 2

International Charter Operations – Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier, by Country of Origin and Destination – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 2

Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges Disponibles, Coefficients De Remplissage par Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats	Load Factor
	Canadian-origin	Foreign-origin	Total	Sièges disponibles	Coefficient de remplissage
	Origine canadienne	Origine étrangère			
GPI Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	28	28	60	47
United States – États-Unis	–	28	28	60	47
Carrier Total Transporteur	–	28	28	60	47
Great America Airways Inc.					
Arizona	177	–	177	180	98
California – Californie	215	–	215	450	48
Nevada	330	–	330	360	92
United States – États-Unis	722	–	722	990	73
Carrier Total Transporteur	722	–	722	990	73
Guyana Airways Corp.					
Guyana – Guyane	12,131	8,657	20,788	24,476	85
Southern – Sud	12,131	8,657	20,788	24,476	85
Carrier Total Transporteur	12,131	8,657	20,788	24,476	85
Horizon Air					
Other U.S. – Autre É.-U.	37	–	37	37	100
United States – États-Unis	37	–	37	37	100
Carrier Total Transporteur	37	–	37	37	100
Icelandair					
Iceland – Islande	242	265	507	755	67
Europe	242	265	507	755	67
Carrier Total Transporteur	242	265	507	755	67
ICX International Charter Xpress					
U.S.S.R. – U.R.S.S.	1,723	–	1,723	2,340	74
Asia – Asie	1,723	–	1,723	2,340	74
Carrier Total Transporteur	1,723	–	1,723	2,340	74
Japan Air Charter Co. Ltd.					
Japan – Japon	–	546	546	1,800	30
Asia – Asie	–	546	546	1,800	30
Carrier Total Transporteur	–	546	546	1,800	30
Jet Aviation/Business Jets					
Florida – Floride	–	11	11	20	55
Other U.S. – Autre É.-U.	–	95	95	176	54
United States – États-Unis	–	106	106	196	54
Carrier Total Transporteur	–	106	106	196	54
Jet East International Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	28	28	68	41
United States – États-Unis	–	28	28	68	41
Carrier Total Transporteur	–	28	28	68	41
Jet Management Group Inc.					
Florida – Floride	2	–	2	6	33
Other U.S. – Autre É.-U.	5	8	13	45	29
United States – États-Unis	7	8	15	51	29
Carrier Total Transporteur	7	8	15	51	29
K. Service					
Other U.S. – Autre É.-U.	1	9	10	21	48
United States – États-Unis	1	9	10	21	48
Carrier Total Transporteur	1	9	10	21	48

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats	Load Factor
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère		Sièges disponibles	Coefficient de remplissage
Key Air Inc					
Bahamas	10	–	10	12	83
Southern – Sud	10	–	10	12	83
Other U.S. – Autre É.-U.	48	104	152	356	43
United States – États-Unis	48	104	152	356	43
Carrier Total Transporteur	58	104	162	368	44
KLM Royal Dutch Airlines					
Netherlands – Pays-Bas	–	3,116	3,116	4,536	69
Europe	–	3,116	3,116	4,536	69
Carrier Total Transporteur	–	3,116	3,116	4,536	69
Lot-Polish Airlines					
Poland – Pologne	22,600	19,161	41,761	49,561	84
Europe	22,600	19,161	41,761	49,561	84
Carrier Total Transporteur	22,600	19,161	41,761	49,561	84
Lufthansa German Airlines					
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	–	1,317	1,317	1,544	85
Europe	–	1,317	1,317	1,544	85
Carrier Total Transporteur	–	1,317	1,317	1,544	85
Majestic Air Service					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	32	32	40	80
United States – États-Unis	–	32	32	40	80
Carrier Total Transporteur	–	32	32	40	80
Markair, Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	427	427	548	78
United States – États-Unis	–	427	427	548	78
Carrier Total Transporteur	–	427	427	548	78
Martinair Holland N.V.					
Netherlands – Pays-Bas	16,492	18,038	34,530	38,892	89
Europe	16,492	18,038	34,530	38,892	89
Carrier Total Transporteur	16,492	18,038	34,530	38,892	89
Miami Air International					
Antigua	–	173	173	173	100
Guadeloupe	141	–	141	173	82
Martinique	152	–	152	173	88
Southern – Sud	293	173	466	519	90
Florida – Floride	826	90	916	1,211	76
Other U.S. – Autre É.-U.	1,955	–	1,955	2,249	87
Puerto Rico – Porto Rico	–	153	153	173	88
United States – États-Unis	2,781	243	3,024	3,633	83
Carrier Total Transporteur	3,074	416	3,490	4,152	84
Mid-West Express Airlines Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	372	589	961	1,524	63
United States – États-Unis	372	589	961	1,524	63
Carrier Total Transporteur	372	589	961	1,524	63
Minnesota Jet Inc.					
Florida – Floride	–	2	2	7	29
Other U.S. – Autre É.-U.	6	72	78	179	44
United States – États-Unis	6	74	80	186	43
Carrier Total Transporteur	6	74	80	186	43

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements internationaux – Passagers, Sièges
disponibles, Coefficients de remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Nomads Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	1,826 1,826	1,826 1,826	1,876 1,876	97 97
Carrier Total Transporteur	–	1,826	1,826	1,876	97
Northwest Airlines					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	125 125	125 125	184 184	68 68
Carrier Total Transporteur	–	125	125	184	68
Northwest Jet Charter Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	14 14	14 14	30 30	47 47
Carrier Total Transporteur	–	14	14	30	47
Pentastar Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	89 89	691 691	780 780	1,154 1,154	68 68
Carrier Total Transporteur	89	691	780	1,154	68
PHH Corporation					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	2 2	2 2	16 16	13 13
Carrier Total Transporteur	–	2	2	16	13
Philadelphia Jet Services					
California – Californie	–	2	2	8	25
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	2	2	8	25
Carrier Total Transporteur	–	4	4	16	25
Rich International Airways Inc.					
United Kingdom – Royaume-Uni	683	–	683	690	99
Europe	683	–	683	690	99
Florida – Floride	237	–	237	345	69
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	138 375	1,879 1,879	2,017 2,254	2,415 2,760	84 82
Carrier Total Transporteur	1,058	1,879	2,937	3,450	85
Sierra Pacific Airlines Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	39 39	39 39	50 50	78 78
Carrier Total Transporteur	–	39	39	50	78
Skybird Aviation Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	7 7	7 7	16 16	44 44
Carrier Total Transporteur	–	7	7	16	44
Sterling Airways					
Denmark – Danemark	9,620	7,846	17,466	21,062	83
Europe	9,620	7,846	17,466	21,062	83
Carrier Total Transporteur	9,620	7,846	17,466	21,062	83
Summit Jet Corp.					
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	8 8	8 8	14 14	57 57
Carrier Total Transporteur	–	8	8	14	57

Table 2

**International Charter Operations – Passengers,
Seats Available, Load Factors by Carrier,
by Country of Origin and Destination – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 2

**Affrètements Internationaux – Passagers, Sièges
Disponibles, Coefficients De Remplissage par
Transporteur, par Pays d'Origine et de Destination – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Sun Country Airlines					
Florida – Floride	10,016	–	10,016	11,212	89
Nevada	23,654	–	23,654	26,056	91
Other U.S. – Autre É.-U.	751	970	1,721	1,945	88
United States – États-Unis	34,421	970	35,391	39,213	90
Carrier Total Transporteur	34,421	970	35,391	39,213	90
TAESA/Transportes Aereos Ejecutivos					
Cuba	2,365	–	2,365	3,844	62
Guadeloupe	43	–	43	131	33
Mexico – Mexique	67,608	–	67,608	93,577	72
Southern – Sud	70,016	–	70,016	97,552	72
Carrier Total Transporteur	70,016	–	70,016	97,552	72
Taughannock Aviation Corp.					
Other U.S. – Autre É.-U.	4	60	64	153	42
United States – États-Unis	4	60	64	153	42
Carrier Total Transporteur	4	60	64	153	42
The Air Group					
California – Californie	1	5	6	23	26
Other U.S. – Autre É.-U.	1	29	30	78	38
United States – États-Unis	2	34	36	101	36
Carrier Total Transporteur	2	34	36	101	36
Trans World Airlines Inc.					
Florida – Floride	62	–	62	142	44
Other U.S. – Autre É.-U.	1,064	449	1,513	3,209	47
United States – États-Unis	1,126	449	1,575	3,351	47
Carrier Total Transporteur	1,126	449	1,575	3,351	47
United Airlines Inc.					
Other U.S. – Autre É.-U.	–	4,986	4,986	7,363	68
United States – États-Unis	–	4,986	4,986	7,363	68
Carrier Total Transporteur	–	4,986	4,986	7,363	68
United Express					
Nevada	2,430	–	2,430	2,430	100
Other U.S. – Autre É.-U.	90	–	90	90	100
United States – États-Unis	2,520	–	2,520	2,520	100
Carrier Total Transporteur	2,520	–	2,520	2,520	100
US Air Inc					
Florida – Floride	8,830	–	8,830	9,723	91
Other U.S. – Autre É.-U.	2,497	685	3,182	3,693	86
United States – États-Unis	11,327	685	12,012	13,416	90
Carrier Total Transporteur	11,327	685	12,012	13,416	90
Westates Airlines					
Other U.S. – Autre É.-U.	271	1,222	1,493	2,000	75
United States – États-Unis	271	1,222	1,493	2,000	75
Carrier Total Transporteur	271	1,222	1,493	2,000	75
Foreign Carrier Total – Total des transporteurs étrangers	502,693	123,637	626,330	788,727	79
Grand Total	4,579,477	145,688	4,725,165	5,740,679	82

Table 3

Summary of International Passenger Charter Operations
Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier

January 1992 to December 1992

Tableau 3

Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers, Sièges Disponibles et Coefficients de Remplissage par Transporteur

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers - Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Air Alliance Inc.	1,802	—	1,802	1,998	90
Air Atlantic Ltd.	4,954	—	4,954	6,207	81
Air B.C.	36,556	—	36,556	40,116	91
Air Canada	507,374	—	507,374	674,470	75
Air Niagara Express Inc.	6,545	—	6,545	8,222	79
Air Nova Inc.	7,575	—	7,575	8,211	82
Air Ontario Inc.	338	68	406	546	78
Air Transat	867,862	—	867,862	995,648	88
Bradley Air Service Ltd.	46,634	—	46,634	57,604	81
Canada 3000 Airlines Limited	794,848	5,132	799,980	985,398	82
Canadian Airlines International Ltd.	747,077	16,800	763,877	905,006	84
Conifair Aviation Inc.	5,893	—	5,893	7,232	81
Execaire Inc.	2,428	—	2,428	6,146	42
Inter-Canadien/Inter-Canadian	153	7	160	176	91
Nationair	953,240	—	953,240	1,143,208	84
Norcanair	276	—	276	300	92
NWT Air	276	—	276	432	64
Royal Airlines	63,066	32	63,098	78,445	80
Sky Service F.B.O. Inc.	21	—	21	50	42
Skycharter	467	—	467	900	51
Skycraft Air Transport Inc.	25	12	37	240	15
Time Air Inc.	29,374	—	29,374	31,397	94
Canadian Carrier Total - Total des transporteurs canadiens	4,076,784	22,051	4,098,835	4,951,952	83
Aerocancun	35,231	—	35,231	41,472	85
Aeroflot Soviet Airlines	2,151	695	2,846	3,536	81
Aeromexico	12,291	4,689	16,980	22,140	77
Air Charter International C/O Air France	838	2,397	3,235	3,743	87
Air Columbus S/A	4,093	4,344	8,437	12,817	66
Air Europe	26,734	4,960	31,694	40,653	78
Air Resorts Airlines	—	44	44	48	92
Air 2000 Limited	1,299	199	1,498	1,864	81
Alaska Airlines	302	1,612	1,914	2,019	91
America West Airlines, Inc.	370	91	461	1,021	45
American Airlines	3,020	715	3,735	5,882	66
American Cyanamid Co.	24	65	89	140	70
American Trans Air Inc.	22,836	3,961	26,797	34,493	78
Amr-Combs-Birmingham Inc.	23	208	231	520	42
Av Atlantic	39,774	—	39,774	50,434	79
Aviation Methods Inc.	18	—	18	18	100
Balair	—	581	581	654	89
Caledonian Airways	—	149	149	396	38
Carnival Air Lines Inc.	23,449	—	23,449	28,532	82
Casino Express Airlines	2,218	—	2,218	2,400	92
Classic Aviation Inc.	8	27	35	64	57
Continental Air Transport Co.	21	1	22	72	31
Continental Airlines	453	11,883	12,336	12,339	100
Corse Air Int'l	8,323	9,274	17,597	20,639	85
Cubana Airlines	105,319	—	105,319	138,441	76
DB Aviation Inc.	2	10	12	33	25
Delta Airlines Inc.	194	1,962	2,156	4,407	61
Empire Airlines Inc.	9,655	—	9,655	10,472	92
Express One Int'l	16,128	112	16,240	21,726	74
Finnair	—	1,890	1,890	2,070	91
GPI Aviation Inc.	—	28	28	60	46
Great America Airways Inc.	722	—	722	990	70
Guyana Airways Corp.	12,131	8,657	20,788	24,476	85
Horizon Air	37	—	37	37	100
Icelandair	242	265	507	755	67
ICX/International Charter Xpress	1,723	—	1,723	2,340	74
Japan Air Charter Co. Ltd.	—	546	546	1,800	30
Jet Aviation/Business Jets	—	106	106	196	49
Jet East International Inc.	—	28	28	68	43
Jet Management Group Inc.	7	8	15	51	26
K. Service	1	9	10	21	48

Table 3

**Summary of International Passenger Charter Operations
Passengers, Seats Available, Load Factors by Carrier – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 3

**Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers
Passagers, Sièges Disponibles et Coefficients de Remplissage par Transporteur – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Passengers – Passagers			Available Seats Sièges disponibles	Load Factor Coefficient de remplissage
	Canadian- origin	Foreign- origin	Total		
	Origine canadienne	Origine étrangère			
Key Air Inc.	58	104	162	368	50
KLM Royal Dutch Airlines	–	3,116	3,116	4,536	69
Lot-Polish Airlines	22,600	19,161	41,761	49,561	84
Lufthansa German Airlines	–	1,317	1,317	1,544	85
Majestic Air Service	–	32	32	40	76
Markair, Inc.	–	427	427	548	79
Martinair Holland N.V.	16,492	18,038	34,530	38,892	89
Miami Air International	3,074	416	3,490	4,152	85
Mid-West Express Airlines Inc.	372	589	961	1,524	70
Minnesota Jet Inc.	6	74	80	186	40
Nomads Inc.	–	1,826	1,826	1,876	97
Northwest Airlines	–	125	125	184	68
Northwest Jet Charter Inc.	–	14	14	30	46
Pentastar Aviation Inc.	89	691	780	1,154	61
PHH Corporation	–	2	2	16	13
Philadelphia Jet Services	–	4	4	16	25
Rich International Airways Inc.	1,058	1,879	2,937	3,450	88
Sierra Pacific Airlines Inc.	–	39	39	50	78
Skybird Aviation Inc.	–	7	7	16	44
Sterling Airways	9,620	7,846	17,466	21,062	83
Summit Jet Corp.	–	8	8	14	57
Sun Country Airlines	34,421	970	35,391	39,213	90
TAESA/Transportes Aereos Ejecutivos	70,016	–	70,016	97,552	72
Taughannock Aviation Corp.	4	60	64	153	36
The Air Group	2	34	36	101	32
Trans World Airlines Inc.	1,126	449	1,575	3,351	48
United Airlines Inc.	–	4,986	4,986	7,363	78
United Express	2,520	–	2,520	2,520	100
US Air Inc.	11,327	685	12,012	13,416	91
Westates Airlines	271	1,222	1,493	2,000	75
Foreign Carrier Total – Total des transporteurs étrangers	502,693	123,637	626,330	788,727	83
Grand Total	4,579,477	145,688	4,725,165	5,740,679	83

Table 4

Summary of Canadian-Origin Passengers on International Charters Passengers by Country of Destination and Charter Type

January 1992 to December 1992

	Advance Booking (AB)	AB/IT Combined (AT)	Common Purpose (CP)	Entity (EN)	Inclusive Tour (IT)	Total
	Réservation Anticipée	AB/IT Combinés	But Commun	Sans Participation	Voyage Tout Compris	
Africa – Afrique						
Cape Verde – Îles du Cap-Vert	–	100	–	–	–	100
Madeira Islands – îles Madère	888	–	–	–	–	888
Total	888	100	–	–	–	988
Asia – Asie						
U.S.S.R. – U.R.S.S.	–	–	–	1,723	–	1,723
Total	–	–	–	1,723	–	1,723
Europe						
Azores – Açores	27,003	14,037	–	–	–	41,040
Belgium – Belgique	–	1,522	–	–	–	1,522
Denmark – Danemark	9,620	–	–	–	–	9,620
France	22,995	270,416	–	–	–	293,411
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	21,244	17,062	–	30,152	–	68,458
Greenland – Groenland	–	275	–	–	–	275
Hungary – Hongrie	–	–	–	24	–	24
Iceland – Islande	242	–	–	–	–	242
Ireland – Irlande	12,397	28,131	–	–	–	40,528
Italy – Italie	24,928	23,510	–	–	–	48,438
Netherlands – Pays-Bas	49,494	2,397	–	–	–	51,891
Poland – Pologne	22,600	–	–	–	–	22,600
Portugal	26,184	17,460	–	–	–	43,644
Spain – Espagne	643	1,987	–	–	–	2,630
Switzerland – Suisse	2	4,934	–	–	–	4,936
U.S.S.R. – U.R.S.S.	2,127	–	–	276	–	2,403
United Kingdom – Royaume-Uni	286,756	57,897	–	–	–	344,653
Yugoslavia – Yougoslavie	–	359	–	–	–	359
Total	506,235	439,987	–	30,452	–	976,674
Southern – Sud						
Antigua	–	12,013	–	–	–	12,013
Bahamas	2,098	52,869	–	10	901	55,878
Barbados – Barbades	–	16,789	–	–	3,639	20,428
Belize	–	1,835	–	–	–	1,835
Cayman Islands – îles Caïmanes	–	2,421	–	–	265	2,686
Colombia – Colombie	–	32,501	–	–	23,348	55,849
Costa Rica	–	48,996	–	–	–	48,996
Cuba	–	35,789	–	–	157,150	192,939
Dominican Republic – République Dominicaine	1,134	280,004	–	–	14,058	295,196
Guadeloupe	–	10,357	–	–	1,476	11,833
Guyana – Guyane	12,131	–	–	–	–	12,131
Haiti	–	4,163	–	–	–	4,163
Jamaica – Jamaïque	343	24,621	–	–	8,955	33,919
Leeward Islands – îles sous le Vent	–	14,805	–	–	–	14,805
Martinique	–	8,591	–	–	1,476	10,067
Mexico – Mexique	–	602,738	–	–	326	603,064
Netherlands Antilles – Antilles Néerlandaises	–	63,255	–	–	–	63,255
Panama	–	1,112	–	–	–	1,112
Trinidad And Tobago – Trinité-et-Tobago	1,712	335	–	–	–	2,047
Turks & Caicos – îles Turques & Caïques	–	12,107	–	–	–	12,107
Venezuela – Vénézuela	–	12,957	–	–	48,708	81,665
Windward Islands – îles du Vent	930	8,121	–	–	–	9,051
Total	18,348	1,246,379	–	10	260,302	1,525,039
United States – États-Unis						
Arizona	–	21,197	–	47	177	21,421
California – Californie	–	37,691	–	2,082	397	40,170
Florida – Floride	4,000	1,304,234	–	1,991	10,864	1,321,089
Hawaii – Hawaï	–	74,520	–	–	–	74,520
Nevada	–	475,277	177	7,683	7,659	490,796
Other U.S. – Autre É.-U.	996	31,790	15,141	40,309	–	88,236
Puerto Rico – Porto Rico	–	33,700	–	–	–	33,700
U.S. Virgin Islands – îles Vierges Américaines	–	5,121	–	–	–	5,121
Total	4,996	1,983,530	15,318	52,112	19,097	2,075,053
Grand Total	530,467	3,669,996	15,318	84,297	279,399	4,579,477

Tableau 4

Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers D'origine Canadienne Passagers par Pays de Destination et par Type D'affrètement

Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 5

Summary of Foreign-Origin Passengers on International Charters Passengers by Country of Origin and Charter Type

January 1992 to December 1992

Tableau 5

Sommaire des Affrètements Internationaux de Passagers D'origine Étrangère Passagers par Pays D'origine et par Type D'affrètement

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Advance Booking (AB)	AB/IT Com- bined (AT)	Common Purpose (CP)	Entity (EN)	Inclusive Tour (IT)	Total					
							Réserve- Anticipée	AB/IT Combinés	But Commun	Sans Participation	Voyage Tout Compris
Africa – Afrique											
Madeira Islands – îles Madère	1,371	–	–	–	–	1,371					
Total	1,371	–	–	–	–	1,371					
Asia – Asie											
Japan – Japon	–	–	–	–	–	546					546
Total	–	–	–	–	–	546					546
Europe											
Azores – Açores	4,863	93	–	–	–	–					4,956
Denmark – Danemark	7,846	–	–	–	–	–					7,846
Finland – Finlande	1,890	–	–	–	–	–					1,890
France	602	9,274	–	–	–	1,795					11,671
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	214	203	–	–	–	1,317					1,734
Germany (Gdr) Allemagne (de l'Est)	–	–	–	–	581	–					581
Iceland – Islande	265	–	–	–	–	–					265
Italy – Italie	4,812	148	–	–	–	–					4,960
Netherlands – Pays-Bas	18,038	–	–	3,116	–	–					21,154
Poland – Pologne	19,161	–	–	328	–	–					19,489
Portugal	3,140	9	–	–	–	–					3,149
U.S.S.R. – U.R.S.S.	105	–	–	262	–	–					367
United Kingdom – Royaume-Uni	199	–	–	149	–	–					348
Total	61,135	9,727	–	4,436	–	3,112					78,410
Southern – Sud											
Antigua	–	173	–	–	–	–					173
Bahamas	–	25	–	–	–	–					25
Barbados – Barbades	–	595	–	–	–	–					595
Cuba	–	–	–	–	–	52					52
Dominican Republic – République Dominicaine	–	137	–	–	–	–					137
Guyana – Guyane	8,657	–	–	–	–	–					8,657
Leeward Islands – îles sous le Vent	–	1	–	–	–	–					1
Mexico – Mexique	–	160	–	–	–	4,689					4,849
Total	8,657	1,091	–	–	–	4,741					14,489
United States – États-Unis											
Arizona	–	211	–	23	–	–					234
California – Californie	–	500	–	1,051	–	–					1,551
Florida – Floride	135	14,739	–	688	–	–					15,562
Nevada	–	402	–	4	–	–					406
Other U.S. – Autre É.-U.	250	4,399	1,342	26,969	–	–					32,960
Puerto Rico – Porto Rico	–	159	–	–	–	–					159
Total	385	20,410	1,342	28,735	–	–					50,872
Grand Total	71,548	31,228	1,342	33,171	8,399	145,688					

Table 6**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination****January 1992 to December 1992**

	Canadian-origin Origine canadienne	Foreign-origin Origine étrangère	Total
Air Charter Systems (A.C.S.)			
Belgium – Belgique	188.5	–	188.5
France	300.1	–	300.1
Portugal	34.0	–	34.0
Europe	522.6	–	522.6
Brazil – Brésil	39.0	–	39.0
Southern – Sud	39.0	–	39.0
Carrier Total Transporteur	561.6	–	561.6
Skycharter			
Other U.S. – Autre É.-U.	4.6	2.1	6.7
United States – États-Unis	4.6	2.1	6.7
Carrier Total Transporteur	4.6	2.1	6.7
Skycraft Air Transport Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	6.4	–	6.4
United States – États-Unis	6.4	–	6.4
Carrier Total Transporteur	6.4	–	6.4
Canadian Carrier Total – Total des transporteurs canadiens	572.6	2.1	574.7
Academy Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	5.7	5.7
United States – États-Unis	–	5.7	5.7
Carrier Total Transporteur	–	5.7	5.7
Active Aero Charter			
Other U.S. – Autre É.-U.	12.0	41.1	53.1
United States – États-Unis	12.0	41.1	53.1
Carrier Total Transporteur	12.0	41.1	53.1
Aeroflot Soviet Airlines			
U.S.S.R. – U.R.S.S.	205.5	–	205.5
Asia – Asie	205.5	–	205.5
U.S.S.R. – U.R.S.S.	134.9	99.2	234.1
Europe	134.9	99.2	234.1
Carrier Total Transporteur	340.4	99.2	439.6
Air Charter International C/O Air France			
United Kingdom – Royaume-Uni	73.3	103.0	176.3
Europe	73.3	103.0	176.3
Carrier Total Transporteur	73.3	103.0	176.3

Tableau 6**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays d'Origine
et de Destination****Janvier 1992 à Décembre 1992**

Table 6

**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine canadienne	Origine étrangère	
Air Foyle Ltd.			
Thailand – Thaïlande	220.0	–	220.0
Asia – Asie	220.0	–	220.0
Carrier Total Transporteur	220.0	–	220.0
Amerijet Int'l Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	357.9	376.3	734.2
United States – États-Unis	357.9	376.3	734.2
Carrier Total Transporteur	357.9	376.3	734.2
Basler Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	12.1	12.1
United States – États-Unis	–	12.1	12.1
Carrier Total Transporteur	–	12.1	12.1
Century Airlines Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	6.0	–	6.0
United States – États-Unis	6.0	–	6.0
Carrier Total Transporteur	6.0	–	6.0
Connie/American Int'l Airways			
Mexico – Mexique	–	150.7	150.7
Southern – Sud	–	150.7	150.7
California – Californie	–	2.7	2.7
Florida – Floride	–	33.0	33.0
Other U.S. – Autre É.-U.	–	131.0	131.0
United States – États-Unis	–	166.7	166.7
Carrier Total Transporteur	–	317.4	317.4
Contract Air Cargo Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	7.9	7.9
United States – États-Unis	–	7.9	7.9
Carrier Total Transporteur	–	7.9	7.9
Cubana Airlines			
Cuba	335.8	–	335.8
Southern – Sud	335.8	–	335.8
Carrier Total Transporteur	335.8	–	335.8
EI Al Israel Airlines Ltd.			
Belgium – Belgique	–	102.0	102.0
Europe	–	102.0	102.0
Carrier Total Transporteur	–	102.0	102.0

Tableau 6

**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays d'Origine
et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 6
**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Continued**
January 1992 to December 1992

	Canadian-origin Origine canadienne	Foreign-origin Origine étrangère	Total
Emery Worldwide Air			
Czechoslovakia – Tchécoslovaquie	44.0	–	44.0
U.S.S.R. – U.R.S.S.	–	19.1	19.1
United Kingdom – Royaume-Uni	41.3	–	41.3
Europe	85.3	19.1	104.4
California – Californie	9.3	9.3	18.6
United States – États-Unis	9.3	9.3	18.6
Carrier Total Transporteur	94.6	28.4	123.0
Evergreen International Airlines Inc.			
Morocco – Maroc	–	42.6	42.6
Africa – Afrique	–	42.6	42.6
California – Californie	7.3	2.7	10.0
United States – États-Unis	7.3	2.7	10.0
Carrier Total Transporteur	7.3	45.3	52.6
Everts Air Fuel Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	58.2	58.2
United States – États-Unis	–	58.2	58.2
Carrier Total Transporteur	–	58.2	58.2
Federal Express Corporation			
Taiwan	298.5	–	298.5
Asia – Asie	298.5	–	298.5
New Zealand – Nouvelle-Zélande	–	50.8	50.8
Pacific – Pacifique	–	50.8	50.8
Other U.S. – Autre É.-U.	98.0	1.0	99.0
United States – États-Unis	98.0	1.0	99.0
Carrier Total Transporteur	396.5	51.8	448.3
Heavylift Cargo Airlines			
U.S.S.R. – U.R.S.S.	800.0	–	800.0
Asia – Asie	800.0	–	800.0
Yugoslavia – Yougoslavie	65.0	–	65.0
Europe	65.0	–	65.0
Carrier Total Transporteur	865.0	–	865.0
ICX/International Charter Xpress			
U.S.S.R. – U.R.S.S.	148.6	–	148.6
Asia – Asie	148.6	–	148.6
Carrier Total Transporteur	148.6	–	148.6

Tableau 6
**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays d'Origine
et de Destination – suite**
Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 6

**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Continued**

January 1992 to December 1992

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine canadienne	Origine étrangère	
Independent Flight Leasing Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	23.1	98.8	121.9
United States – États-Unis	23.1	98.8	121.9
Carrier Total Transporteur	23.1	98.8	121.9
Kitty Hawk Air Cargo			
Other U.S. – Autre É.-U.	9.6	38.1	47.7
United States – États-Unis	9.6	38.1	47.7
Carrier Total Transporteur	9.6	38.1	47.7
Korean Air Lines			
Taiwan	175.0	–	175.0
Thailand – Thaïlande	80.0	–	80.0
Asia – Asie	255.0	–	255.0
Carrier Total Transporteur	255.0	–	255.0
Lufthansa German Airlines			
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	60.0	60.0	120.0
Europe	60.0	60.0	120.0
Carrier Total Transporteur	60.0	60.0	120.0
Markair, Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	19.5	19.5
United States – États-Unis	–	19.5	19.5
Carrier Total Transporteur	–	19.5	19.5
Martinair East Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	1.4	1.4
United States – États-Unis	–	1.4	1.4
Carrier Total Transporteur	–	1.4	1.4
McNeely Charter Service Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	3.4	3.4
United States – États-Unis	–	3.4	3.4
Carrier Total Transporteur	–	3.4	3.4
Miami Valley Aviation Inc.			
Egypt – Égypte	–	0.9	0.9
Africa – Afrique	–	0.9	0.9
Other U.S. – Autre É.-U.	0.9	49.4	50.3
United States – États-Unis	0.9	49.4	50.3
Carrier Total Transporteur	0.9	50.3	51.2

Tableau 6

**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays d'Origine
et de Destination – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 6**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Continued****January 1992 to December 1992**

	Canadian-origin	Foreign-origin	Total
	Origine canadienne	Origine étrangère	
Mid Pacific Air Corp.			
Other U.S. – Autre É.-U.	657.2	677.9	1 335.1
United States – États-Unis	657.2	677.9	1 335.1
Carrier Total Transporteur	657.2	677.9	1 335.1
Millon Air			
Florida – Floride	30.0	–	30.0
United States – États-Unis	30.0	–	30.0
Carrier Total Transporteur	30.0	–	30.0
Minnesota Jet Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	–	0.3	0.3
United States – États-Unis	–	0.3	0.3
Carrier Total Transporteur	–	0.3	0.3
Mohican Air Services Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	5.1	23.0	28.1
United States – États-Unis	5.1	23.0	28.1
Carrier Total Transporteur	5.1	23.0	28.1
Northern Air Cargo Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	9.1	177.0	186.1
United States – États-Unis	9.1	177.0	186.1
Carrier Total Transporteur	9.1	177.0	186.1
Northwest Airlines			
Taiwan	311.6	–	311.6
Asia – Asie	311.6	–	311.6
Carrier Total Transporteur	311.6	–	311.6
Rhoades Aviation Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U.	4.1	59.3	63.4
United States – États-Unis	4.1	59.3	63.4
Carrier Total Transporteur	4.1	59.3	63.4
Ryan Intl Airlines			
Other U.S. – Autre É.-U.	782.1	832.7	1 614.8
United States – États-Unis	782.1	832.7	1 614.8
Carrier Total Transporteur	782.1	832.7	1 614.8

Tableau 6**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays d'Origine
et de Destination – suite****Janvier 1992 à Décembre 1992**

Table 6

**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo by Carrier and by Country of Origin and
Destination – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 6

**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret par Transporteur et par Pays d'Origine
et de Destination – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Canadian-origin Origine canadienne	Foreign-origin Origine étrangère	Total
Saber Aviation Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	9.0 9.0	9.0 9.0
Carrier Total Transporteur	–	9.0	9.0
Southern Air Transport Inc.			
Czechoslovakia – Tchécoslovaquie Europe	41.0 41.0	–	41.0 41.0
Australia – Australie Pacific – Pacifique	30.5 30.5	–	30.5 30.5
California – Californie Florida – Floride	– 18.1	6.5 –	6.5 18.1
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	9.1 27.2	25.1 31.6	34.2 58.8
Carrier Total Transporteur	98.7	31.6	130.3
Sternair Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	–	2.8 2.8	2.8 2.8
Carrier Total Transporteur	–	2.8	2.8
TAESA/Transportes Aereos Ejecutivos			
Mexico – Mexique Southern – Sud	18.0 18.0	36.0 36.0	54.0 54.0
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	18.0 18.0	– –	18.0 18.0
Carrier Total Transporteur	36.0	36.0	72.0
Zantop Int'l Airlines Inc.			
Other U.S. – Autre É.-U. United States – États-Unis	12.6 12.6	78.0 78.0	90.6 90.6
Carrier Total Transporteur	12.6	78.0	90.6
Foreign Carrier Total – Total des transporteurs étrangers	5 152.5	3 447.5	8 600.0
Grand Total	5 725.1	3 449.6	9 174.7

Table 7
Summary of International Entity Charter Operations – Tonnes of Cargo by Country of Origin and Destination
January 1992 to December 1992

	Canadian-origin Origine canadienne	Foreign-origin Origine étrangère	Total
Africa – Afrique			
Egypt – Egypte	–	0.9	0.9
Morocco – Maroc	–	42.6	42.6
Total	–	43.5	43.5
Asia – Asie			
Taiwan	785.1	–	785.1
Thailand – Thaïlande	300.0	–	300.0
U.S.S.R. – U.R.S.S.	1 154.1	–	1 154.1
Total	2 239.2	–	2 239.2
Europe			
Belgium – Belgique	188.5	102.0	290.5
Czechoslovakia – Tchécoslovaquie	85.0	–	85.0
France	300.1	–	300.1
Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	60.0	60.0	120.0
Portugal	34.0	–	34.0
U.S.S.R. – U.R.S.S.	134.9	118.3	253.2
United Kingdom – Royaume-Uni	114.6	103.0	217.6
Yugoslavia – Yougoslavie	65.0	–	65.0
Total	982.1	383.3	1 365.4
Pacific – Pacifique			
Australia – Australie	30.5	–	30.5
New Zealand – Nouvelle-Zélande	–	50.8	50.8
Total	30.5	50.8	81.3
Southern – Sud			
Brazil – Brésil	39.0	–	39.0
Cuba	335.8	–	335.8
Mexico – Mexique	18.0	186.7	204.7
Total	392.8	186.7	579.5
United States – États-Unis			
California – Californie	16.6	21.2	37.8
Florida – Floride	48.1	33.0	81.1
Other U.S. – Autre É.-U.	2 015.8	2 731.1	4 746.9
Total	2 080.5	2 785.3	4 865.8
Grand Total	5 725.1	3 449.6	9 174.7

Tableau 7
Sommaire des Affrètements Internationaux Sans Participation – Tonnes Métriques de Fret par Pays D'origine et de Destination
Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 8

**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo, by Origin and Destination by Canadian
Airport**

January 1992 to December 1992

Tableau 8

**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret, par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Bronson Creek, B.C. – C.-B.					
Wrangell, Alaska	–		168.0	168.0	
United States – États-Unis	–		168.0	168.0	
Origin – Total – Origine	–		168.0	168.0	
Calgary International, Alta. – Alb.					
Nizhnevartovsk, U.S.S.R. – U.R.S.S.	100.1		–	100.1	
Surgut, U.S.S.R. – U.R.S.S.	948.6		–	948.6	
Asia – Asie	1 048.7		–	1 048.7	
Frankfurt, Germany (Frg) – Allemagne (de l'Ouest)	60.0		60.0	120.0	
Europe	60.0		60.0	120.0	
Melbourne, Australia – Australie	30.5		–	30.5	
Pacific – Pacifique	30.5		–	30.5	
Mexico City, Mexico – Mexique	18.0		–	18.0	
Southern – Sud	18.0		–	18.0	
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	–		2.1	2.1	
Miami, Florida – Floride	30.0		–	30.0	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–		2.7	2.7	
United States – États-Unis	30.0		4.8	34.8	
Origin – Total – Origine	1 187.2		64.8	1 252.0	
Charlottetown, P.E.I. – I.-P.É.					
Wilmington, Ohio	–		2.3	2.3	
United States – États-Unis	–		2.3	2.3	
Origin – Total – Origine	–		2.3	2.3	
Churchill, Man.					
Detroit, Michigan	–		2.7	2.7	
United States – États-Unis	–		2.7	2.7	
Origin – Total – Origine	–		2.7	2.7	
Cold Lake, Alta. – Alb.					
Rockford, Illinois	–		3.4	3.4	
United States – États-Unis	–		3.4	3.4	
Origin – Total – Origine	–		3.4	3.4	
Edmonton International, Alta. – Alb.					
Tyument, U.S.S.R. – U.R.S.S.	36.0		–	36.0	
Asia – Asie	36.0		–	36.0	
Auckland, New Zealand – Nouvelle-Zélande	–		29.9	29.9	
Pacific – Pacifique	–		29.9	29.9	
Casper, Wyoming	–		5.3	5.3	
Los Angeles, California – Californie	7.3		–	7.3	
United States – États-Unis	7.3		5.3	12.6	
Origin – Total – Origine	43.3		35.2	78.5	
Gander International, Nfld. – T.-N.					
Jacksonville, Florida – Floride	–		30.0	30.0	
Norfolk, Virginia – Virginie	–		13.6	13.6	
United States – États-Unis	–		43.6	43.6	
Origin – Total – Origine	–		43.6	43.6	

Table 8
**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo, by Origin and Destination by Canadian
Airport – Continued**
January 1992 to December 1992

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound Entrant		
	Outbound Sortant				
Goose Bay, Nfld. – T.-N.					
Prague, Czechoslovakia – Tchécoslovaquie	41.0		–	41.0	
Europe	41.0		–	41.0	
Atlanta, Georgia – Georgie	9.1		9.1	18.2	
Hartford/Springfield, Connecticut	–		16.0	16.0	
United States – États-Unis	9.1		25.1	34.2	
Origin – Total – Origine	50.1		25.1	75.2	
Halifax International, N.S. – N.-É.					
Brest, France	300.1		–	300.1	
Europe	300.1		–	300.1	
New York, New York	18.2		–	18.2	
United States – États-Unis	18.2		–	18.2	
Origin – Total – Origine	318.3		–	318.3	
Hamilton, Ont.					
Monterrey, Mexico – Mexique	–		7.3	7.3	
Southern – Sud	–		7.3	7.3	
Atlanta, Georgia – Georgie	0.6		–	0.6	
Brownsville, Texas	–		1.2	1.2	
Cincinnati, Ohio	–		4.8	4.8	
Cleveland, Ohio	2.8		–	2.8	
Crossville, Tennessee	–		30.8	30.8	
Dayton, Ohio	–		9.2	9.2	
Detroit, Michigan	4.6		37.3	41.9	
El Paso, Texas	1.3		6.7	8.0	
Fort Wayne, Indiana	5.6		–	5.6	
Jackson, Tennessee	–		7.5	7.5	
Kansas City, Missouri	–		2.7	2.7	
Louisville, Kentucky	0.2		–	0.2	
Minneapolis/St Paul, Minnesota	–		0.3	0.3	
Morristown, New Jersey	0.1		0.1	0.2	
Nashville, Tennessee	–		9.9	9.9	
Oakland, California – Californie	–		2.7	2.7	
San Diego, California – Californie	9.3		–	9.3	
Toledo, Ohio	–		3.4	3.4	
Wilmington, Delaware	1.9		–	1.9	
United States – États-Unis	26.4		116.6	143.0	
Origin – Total – Origine	26.4		123.9	150.3	
Kingston, Ont.					
Detroit, Michigan	–		0.1	0.1	
United States – États-Unis	–		0.1	0.1	
Origin – Total – Origine	–		0.1	0.1	
Kitchener, Ont.					
Dayton, Ohio	0.3		–	0.3	
Flint, Michigan	–		0.3	0.3	
Fort Wayne, Indiana	5.0		–	5.0	
Houston, Texas	–		9.0	9.0	
Kansas City, Missouri	0.1		–	0.1	
United States – États-Unis	5.4		9.3	14.7	
Origin – Total – Origine	5.4		9.3	14.7	

Tableau 8
**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret, par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**
Janvier 1992 à Décembre 1992

Table 8

**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo, by Origin and Destination by Canadian
Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 8

**Affrètements internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret, par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Entity Cargo		
	Fret – Sans Participation		
	Outbound	Inbound	Total
	Sortant	Entrant	
Lester B Pearson International, Ont.			
Kaohsiung, Taiwan	695.1	–	695.1
Utapao, Thailand – Thailande	80.0	–	80.0
Asia – Asie	775.1	–	775.1
Brussels, Belgium – Belgique	–	102.0	102.0
Kiev, U.S.S.R. – U.R.S.S.	–	19.1	19.1
Prague, Czechoslovakia – Tchécoslovaquie	44.0	–	44.0
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	41.3	–	41.3
Europe	85.3	121.1	206.4
Campinas, Brazil – Brésil	39.0	–	39.0
Varadero, Cuba	47.7	–	47.7
Southern – Sud	86.7	–	86.7
Asheville, North Carolina – Caroline du Nord	–	11.0	11.0
Boston, Massachusetts	–	6.1	6.1
Bristol, Tennessee	–	1.3	1.3
Brownsville, Texas	–	5.4	5.4
Buffalo, New York	–	1.3	1.3
Champaign, Illinois	–	2.8	2.8
Cincinnati, Ohio	16.6	–	16.6
Cleveland, Ohio	0.6	4.5	5.3
Columbus, Ohio	–	3.0	3.0
Dayton, Ohio	766.2	636.1	1 606.3
Detroit, Michigan	5.9	24.6	30.5
El Paso, Texas	0.7	–	0.7
Flint, Michigan	–	1.7	1.7
Fort Wayne, Indiana	–	1.3	1.3
Grand Rapids, Michigan	–	3.2	3.2
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	–	3.6	3.6
Gulfport/Biloxi, Mississippi	–	3.4	3.4
Huntsville/Decatur, Alabama	–	1.3	1.3
Indianapolis, Indiana	–	25.9	25.9
Kansas City, Missouri	0.3	–	0.3
Lansing, Michigan	1.1	–	1.1
Louisville, Kentucky	0.1	–	0.1
Miami, Florida – Floride	–	3.0	3.0
Milwaukee, Wisconsin	–	4.4	4.4
Nashville, Tennessee	–	6.6	6.6
Newport News, Virginia – Virginie	–	0.1	0.1
Oakland, California – Californie	–	2.7	2.7
Oklahoma City, Oklahoma	16.4	–	16.4
Rockford, Illinois	–	1.7	1.7
Saginaw, Michigan	–	7.8	7.8
San Jose, California – Californie	–	9.3	9.3
Smyrna, Tennessee	0.3	–	0.3
St Louis, Missouri	1.9	10.5	12.4
Toledo, Ohio	1.4	–	1.4
Washington, District Of Columbia – District de Colombie	1.6	–	1.6
Wilmington, Delaware	3.9	–	3.9
Wilmington, Ohio	629.6	647.5	1 277.3
United States – États-Unis	1 451.4	1 632.1	3 063.5
Origin – Total – Origine	2 398.5	1 753.2	4 151.7
London, Ont.			
Monterrey, Mexico – Mexique	–	161.4	161.4
Southern – Sud	–	161.4	161.4
Asheville, North Carolina – Caroline du Nord	–	7.2	7.2
Atlanta, Georgia – Géorgie	–	0.9	0.9
Battle Creek, Michigan	–	2.4	2.4

Table 8

International Entity Charter Operations – Tonnes of Cargo, by Origin and Destination by Canadian Airport – Continued

January 1992 to December 1992

Tableau 8

Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes Métriques de Fret, par Origine et Destination, par Aéroport Canadien – suite

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
			Entrant		
London, Ont. (Cont.)					
Brownsville, Texas			0.6	0.6	
Buffalo, New York		–	7.5	7.5	
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord		–	3.5	3.5	
Clemson, South Carolina – Caroline du Sud	1.4		0.5	1.9	
Cleveland, Ohio	1.0		–	1.0	
Dayton, Ohio	5.9		–	5.9	
Del Rio, Texas	–		3.8	3.8	
Detroit, Michigan	19.2		15.0	34.2	
El Paso, Texas	–		21.9	21.9	
Grand Rapids, Michigan	–		0.3	0.3	
Lansing, Michigan	–		8.5	8.5	
Laredo, Texas	–		14.5	14.5	
Toledo, Ohio	–		4.9	4.9	
Wilmington, Delaware	2.7		–	2.7	
United States – États-Unis	30.2		91.5	121.7	
Origin – Total – Origine	30.2		252.9	283.1	
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc					
Buffalo, New York		–	2.0	2.0	
Cleveland, Ohio		–	1.4	1.4	
Dayton, Ohio	2.3		–	2.3	
Detroit, Michigan	–		10.7	10.7	
Fort Wayne, Indiana	–		9.5	9.5	
Indianapolis, Indiana	–		2.4	2.4	
Kokomo, Indiana	–		0.3	0.3	
Laredo, Texas	–		6.6	6.6	
Toledo, Ohio	8.9		29.7	38.6	
Wichita, Kansas	–		6.4	6.4	
Wilmington, Ohio	156.2		157.5	313.7	
United States – États-Unis	167.4		226.5	393.9	
Origin – Total – Origine	167.4		226.5	393.9	
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc					
Casablanca, Morocco – Maroc	–		42.6	42.6	
Africa – Afrique	–		42.6	42.6	
Kaohsiung, Taiwan	90.0		–	90.0	
Asia – Asie	90.0		–	90.0	
Oporto, Portugal	34.0		–	34.0	
Ostend, Belgium – Belgique	188.5		–	188.5	
Stansted, United Kingdom – Royaume-Uni	73.3		103.0	176.3	
Zagreb, Yugoslavia – Yougoslavie	65.0		–	65.0	
Europe	360.8		103.0	463.8	
Auckland, New Zealand – Nouvelle-Zélande	–		20.9	20.9	
Pacific – Pacifique	–		20.9	20.9	
Anchorage, Alaska	98.0		–	98.0	
Detroit, Michigan	–		12.8	12.8	
Grand Rapids, Michigan	–		0.9	0.9	
New York, New York	–		1.0	1.0	
Seattle, Washington	–		0.2	0.2	
United States – États-Unis	98.0		14.9	112.9	
Origin – Total – Origine	548.8		181.4	730.2	
Muskoka, Ont.					
Detroit, Michigan	0.4		–	0.4	
United States – États-Unis	0.4		–	0.4	
Origin – Total – Origine	0.4		–	0.4	

Table 8

**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo, by Origin and Destination by Canadian
Airport – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 8

**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret, par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation		Inbound		
	Outbound	Sortant			
Old Crow, Yuk.					
Fairbanks, Alaska		–	58.2	58.2	
United States – États-Unis		–	58.2	58.2	
Origin – Total – Origine		–	58.2	58.2	
Oshawa, Ont.					
Cairo, Egypt – Égypte		–	0.9	0.9	
Africa – Afrique		–	0.9	0.9	
Anderson, South Carolina – Caroline du Sud		–	0.6	0.6	
Atlanta, Georgia – Georgie		–	8.1	8.1	
Beloit/Janesville, Wisconsin		–	7.0	7.0	
Cleveland, Ohio		–	20.4	20.4	
Dayton, Ohio	2.0		10.4	12.4	
Decatur, Alabama	–		1.2	1.2	
Detroit, Michigan	0.3		15.0	15.3	
Findlay, Ohio	–		3.1	3.1	
Flint, Michigan	2.4		1.3	3.7	
Grand Rapids, Michigan	–		1.8	1.8	
Greenville, North Carolina – Caroline du Nord	–		6.8	6.8	
Greenville, South Carolina – Caroline du Sud	–		1.4	1.4	
Jackson, Tennessee	–		1.6	1.6	
Memphis, Tennessee	–		3.4	3.4	
Milwaukee, Wisconsin	–		2.5	2.5	
Nashville, Tennessee	–		3.3	3.3	
Pontiac, Michigan	–		0.1	0.1	
Rochester, New York	2.6		–	2.6	
Rockford, Illinois	0.8		–	0.8	
Saginaw, Michigan	–		29.2	29.2	
St Louis, Missouri	0.2		–	0.2	
Trenton, New Jersey	–		0.4	0.4	
Wilmington, Delaware	1.8		–	1.8	
Youngstown, Ohio	–		3.0	3.0	
United States – États-Unis	10.1		120.6	130.7	
Origin – Total – Origine	10.1		121.5	131.6	
Ottawa International, Ont.					
Moscow, U.S.S.R. – U.R.S.S.	36.5		15.0	51.5	
Europe	36.5		15.0	51.5	
Buffalo, New York	6.9		4.5	11.4	
Charlotte, North Carolina – Caroline du Nord	1.8		–	1.8	
Dayton, Ohio	0.5		–	0.5	
Detroit, Michigan	3.7		5.0	8.7	
Louisville, Kentucky	–		2.3	2.3	
Wilmington, Ohio	45.6		49.8	95.4	
United States – États-Unis	58.5		61.6	120.1	
Origin – Total – Origine	95.0		76.6	171.6	
Peterborough, Ont.					
Buffalo, New York	–		4.0	4.0	
Cleveland, Ohio	–		0.5	0.5	
Detroit, Michigan	–		7.3	7.3	
Kansas City, Missouri	–		0.3	0.3	
Milwaukee, Wisconsin	–		2.4	2.4	
United States – États-Unis	–		14.5	14.5	
Origin – Total – Origine	–		14.5	14.5	

Table 8
**International Entity Charter Operations – Tonnes
of Cargo, by Origin and Destination by Canadian
Airport – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 8
**Affrètements Internationaux sans Participation – Tonnes
Métriques de Fret, par Origine et Destination, par
Aéroport Canadien – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Entity Cargo			Total	
	Fret – Sans Participation				
	Outbound	Inbound			
	Sortant	Entrant			
Prince Rupert, B.C. – C.-B.					
Houston, Texas	9.1	–		9.1	
United States – États-Unis	9.1	–		9.1	
Origin – Total – Origine	9.1	–		9.1	
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O.					
Fairbanks, Alaska	–	19.5		19.5	
United States – États-Unis	–	19.5		19.5	
Origin – Total – Origine	–	19.5		19.5	
St. Thomas, Ont.					
Quincy, Illinois	–	1.1		1.1	
United States – États-Unis	–	1.1		1.1	
Origin – Total – Origine	–	1.1		1.1	
Vancouver International, B.C. – C.-B.					
Utapao, Thailand – Thaïlande	220.0	–		220.0	
Asia – Asie	220.0	–		220.0	
Monterrey, Mexico – Mexique	–	18.0		18.0	
Southern – Sud	–	18.0		18.0	
San Francisco, California – Californie	–	6.5		6.5	
United States – États-Unis	–	6.5		6.5	
Origin – Total – Origine	220.0	24.5		244.5	
Victoria International, B.C. – C.-B.					
Orlando, Florida – Floride	18.1	–		18.1	
United States – États-Unis	18.1	–		18.1	
Origin – Total – Origine	18.1	–		18.1	
Windsor, Ont.					
Havana, Cuba – la Havane, Cuba	10.3	–		10.3	
Varadero, Cuba	277.8	–		277.8	
Southern – Sud	288.1	–		288.1	
Cleveland, Ohio	–	0.8		0.8	
Detroit, Michigan	–	1.2		1.2	
United States – États-Unis	–	2.0		2.0	
Origin – Total – Origine	288.1	2.0		290.1	
Winnipeg International, Man.					
Karaganda, U.S.S.R. – U.R.S.S.	69.4	–		69.4	
Asia – Asie	69.4	–		69.4	
Moscow, U.S.S.R. – U.R.S.S.	98.4	84.2		182.6	
Europe	98.4	84.2		182.6	
Chicago, Illinois	–	2.7		2.7	
Columbus, Ohio	–	0.2		0.2	
Wilmington, Ohio	140.9	152.2		293.1	
United States – États-Unis	140.9	155.1		296.0	
Origin – Total – Origine	308.7	239.3		548.0	
Grand Total	5 725.1	3 449.6		9 174.7	

Table 9A

**Domestic Passenger Charter Operations –
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT
Combined)**

January 1992 to December 1992

Tableau 9A

**Affrètements Intérieurs De Passagers – Passagers par
Origine et Destination, par Aéroport (Réservation
Anticipée, Voyage Tout Compris, AB/IT Combinés)**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Advance Booking			Inclusive Tour			AB/IT Combined		
	Réservation Anticipée			Voyage Tout Compris			AB/IT Combinés		
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
Calgary International, Alta. – Alb.									
Edmonton International, Alta. – Alb.	719	15,797	16,516	–	–	–	–	1,150	1,150
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	–	35	35
Lester B Pearson International, Ont.	30,776	16,702	47,478	–	–	–	8,853	8,503	17,356
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	981	1,301	2,282
Vancouver International, B.C. – C.-B.	3,125	3,299	6,424	–	–	–	2,046	1,604	3,650
Origin – Total – Origine	34,620	35,798	70,418	–	–	–	11,880	12,593	24,473
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.									
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	1,439	1,416	2,855
Ottawa International, Ont.	105	104	209	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	105	104	209	–	–	–	1,439	1,416	2,855
Edmonton International, Alta. – Alb.									
Calgary International, Alta. – Alb.	15,797	719	16,516	–	–	–	1,150	–	1,150
Lester B Pearson International, Ont.	9,790	24,484	34,274	–	–	–	3,772	4,089	7,861
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–	–	80	80
Vancouver International, B.C. – C.-B.	764	153	917	–	–	–	1,734	1,832	3,566
Origin – Total – Origine	26,351	25,356	51,707	–	–	–	6,656	6,001	12,657
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.									
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	35	–	35
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	–	39	39
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	35	39	74
Gander International, Nfld. – T.-N.									
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	1,341	1,474	2,815
Québec, Que. – Qc	–	332	332	–	–	–	–	–	–
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	137	–	137
Origin – Total – Origine	–	332	332	–	–	–	1,478	1,474	2,952
Halifax International, N.S. – N.-É.									
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	8,443	8,860	17,303	–	–	–	2,133	1,941	4,074
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	19	–	19
Origin – Total – Origine	8,443	8,860	17,303	–	–	–	2,152	1,941	4,093
Îles De La Madeleine, Que. – Qc									
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Inuvik, N.W.T. – T. N.-O.									
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	4	–	4
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	4	–	4
Iqaluit, N.W.T. – T. N.-O.									
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	37	33	70
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	37	33	70
Kuujjuaq, Que. – Qc									
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	55	51	106
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	55	51	106
La Grande Rivière, Que. – Qc									
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	124	124
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	1,252	1,115	2,367
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	299	3,177	3,476
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	129	129	258
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	3,980	–	3,980
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	5,660	4,545	10,205

Table 9A

**Domestic Passenger Charter Operations –
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT
Combined) – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 9A

**Affrètements Intérieurs De Passagers – Passagers par
Origine et Destination, par Aéroport (Réservation
Anticipée, Voyage Tout Compris, AB/IT Combinés) – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Advance Booking			Inclusive Tour			AB/IT Combined		
	Réservation Anticipée			Voyage Tout Compris			AB/IT Combinés		
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
Lester B Pearson International, Ont.									
Calgary International, Alta. – Alb.	16,702	30,776	47,478	–	–	–	8,503	8,853	17,356
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	–	–	–	–	–	–	1,416	1,439	2,855
Edmonton International, Alta. – Alb.	24,484	9,790	34,274	–	–	–	4,089	3,772	7,861
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	1,474	1,341	2,815
Halifax International, N.S. – N.-É.	8,860	8,443	17,303	–	–	–	1,941	2,133	4,074
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	124	–	124
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	150	–	150	–	–	–	–	–	–
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	528	528	–	–	–	1,320	2,172	3,492
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	14	–	14
Québec, Que. – Qc	–	283	283	–	–	–	117	–	117
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–	189	157	346
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	43	–	43
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	–	–	1,405	1,464	2,869
St Johns, Nfld. – T.-N.	5,388	5,727	11,115	–	–	–	2,278	2,180	4,458
Stephenville, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	699	673	1,372
Vancouver International, B.C. – C.-B.	61,375	60,590	121,965	–	–	–	29,400	28,304	57,704
Winnipeg International, Man.	19,984	21,005	40,989	–	–	–	2,822	3,030	5,852
Origin – Total – Origine	136,943	137,142	274,085	–	–	–	55,834	55,518	111,352
Lloydminster, Sask.									
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	23	23
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	33	–	33
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	35	23	58
London, Ont.									
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	13	13
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	–	13	13
Moncton, N.B. – N.-B.									
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	98	93	191	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	98	93	191	–	–	–	–	–	–
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc									
Kuujjuaq, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	51	55	106
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	1,115	1,252	2,367
Lester B Pearson International, Ont.	–	150	150	–	–	–	–	–	–
Lloydminster, Sask.	–	–	–	–	–	–	23	–	23
Moncton, N.B. – N.-B.	93	98	191	–	–	–	–	–	–
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	482	–	482
Vancouver International, B.C. – C.-B.	6,119	5,643	11,762	–	–	–	624	725	1,349
Origin – Total – Origine	6,212	5,891	12,103	–	–	–	2,295	2,032	4,327
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc									
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	1,301	981	2,282
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	–	–	–	19	19
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	3,177	299	3,476
Lester B Pearson International, Ont.	528	–	528	–	–	–	2,172	1,320	3,492
Lloydminster, Sask.	–	–	–	–	–	–	–	2	2
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	9	–	9
Québec, Que. – Qc	–	221	221	–	–	–	355	301	656
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	570	–	570
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	18,351	17,804	36,155
Origin – Total – Origine	528	221	749	–	–	–	25,935	20,726	46,661
Ottawa International, Ont.									
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	104	105	209	–	–	–	–	–	–
Inuvik, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	–	–	–	–	4	4
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	129	129	258
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	14	14
Lloydminster, Sask.	–	–	–	–	–	–	–	33	33
London, Ont.	–	–	–	–	–	–	13	–	13
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	9	9
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	–	–	13	18	31

Tableau 9A

**Domestic Passenger Charter Operations –
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Advance Booking, Inclusive Tour, AB/IT
Combined) – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 9A

**Affrètements Intérieurs De Passagers – Passagers par
Origine et Destination, par Aéroport (Réservation
Anticipée, Voyage Tout Compris, AB/IT Combinés) – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Advance Booking			Inclusive Tour			AB/IT Combined		
	Réservation Anticipée			Voyage Tout Compris			AB/IT Combinés		
	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total	Outbound Sortant	Inbound Entrant	Total
Ottawa International, Ont. (Cont.)									
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	13	19	32
Origin – Total – Origine	104	105	209	–	–	–	168	226	394
Québec, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Gander International, Nfld. – T.-N.	332	–	332	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	283	–	283	–	–	–	–	117	117
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	221	–	221	–	–	–	301	355	656
Origin – Total – Origine	836	–	836	–	–	–	301	472	773
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–	80	–	80
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	157	189	346
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	60	60	120
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	297	249	546
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	–	–	–	36	30	66
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	36	30	66
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	–	–
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	3,980	3,980
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	–	43	43
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	482	482
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	570	570
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	–	5,075	5,075
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	–	–	–	2	2
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	1,464	1,405	2,869
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	18	13	31
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	1,482	1,420	2,902
St John's, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	–	137	137
Iqaluit, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	–	–	–	33	37	70
Lester B Pearson International, Ont.	5,727	5,388	11,115	–	–	–	2,180	2,278	4,458
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	–	–	–	30	36	66
Origin – Total – Origine	5,727	5,388	11,115	–	–	–	2,243	2,488	4,731
Stephenville, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	–	–	673	699	1,372
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	–	–	673	699	1,372
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Calgary International, Alta. – Alb.	3,299	3,125	6,424	–	–	–	1,604	2,046	3,650
Edmonton International, Alta. – Alb.	153	764	917	–	–	–	1,832	1,734	3,566
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	–	–	–	39	–	39
Lester B Pearson International, Ont.	60,590	61,375	121,965	–	–	–	28,304	29,400	57,704
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	5,643	6,119	11,762	–	–	–	725	624	1,349
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–	17,804	18,351	36,155
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–	19	13	32
Winnipeg International, Man.	20,390	20,069	40,459	–	–	–	1,694	1,756	3,450
Origin – Total – Origine	90,075	91,452	181,527	–	–	–	52,021	53,924	105,945
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	21,005	19,984	40,989	–	–	–	3,030	2,822	5,852
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–	60	60	120
Vancouver International, B.C. – C.-B.	20,069	20,390	40,459	–	–	–	1,756	1,694	3,450
Origin – Total – Origine	41,074	40,374	81,448	–	–	–	4,846	4,576	9,422
Grand Total	351,116	351,116	702,232	–	–	–	175,564	175,564	351,128

Table 9B

**Domestic Passenger Charter Operations –
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Common Purpose, Total)**

January 1992 to December 1992

Tableau 9B

**Affrètements Intérieurs de Passagers – Passagers par
Origine et Destination, par Aéroport (But Commun,
Total)**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Common Purpose			Total		
	But Commun					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
	Sortant	Entrant		Sortant	Entrant	
Calgary International, Alta. – Alb.						
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	719	16,947	17,666
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	–	35	35
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	39,629	25,205	64,834
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	981	1,301	2,282
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	5,171	4,903	10,074
Origin – Total – Origine	–	–	–	46,500	48,391	94,891
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.						
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	37	37	74	37	37	74
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	1,439	1,416	2,855
Ottawa International, Ont.	77	77	154	182	181	363
Origin – Total – Origine	114	114	228	1,658	1,634	3,292
Edmonton International, Alta. – Alb.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	16,947	719	17,666
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	13,562	28,573	42,135
Regina, Sask.	–	–	–	–	80	80
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	2,498	1,985	4,483
Origin – Total – Origine	–	–	–	33,007	31,357	64,364
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	35	–	35
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	39	39
Origin – Total – Origine	–	–	–	35	39	74
Gander International, Nfld. – T.-N.						
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	1,341	1,474	2,815
Québec, Que. – Qc	–	–	–	–	332	332
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	137	–	137
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,478	1,806	3,284
Halifax International, N.S. – N.-É.						
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	222	222	444	222	222	444
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	10,576	10,801	21,377
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	19	–	19
Origin – Total – Origine	222	222	444	10,817	11,023	21,840
Îles De La Madeleine, Que. – Qc						
Charlottetown, P.E.I. – Î.-P.-É.	37	37	74	37	37	74
Halifax International, N.S. – N.-É.	222	222	444	222	222	444
Saskatoon, Sask.	–	–	–	2	–	2
Origin – Total – Origine	259	259	518	261	259	520
Inuvik, N.W.T. – T. N.-O.						
Ottawa International, Ont.	–	–	–	4	–	4
Origin – Total – Origine	–	–	–	4	–	4
Iqaluit, N.W.T. – T. N.-O.						
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	37	33	70
Origin – Total – Origine	–	–	–	37	33	70
Kuujjuaq, Que. – Qc						
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	55	51	106
Origin – Total – Origine	–	–	–	55	51	106
La Grande Rivière, Que. – Qc						
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	124	124
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	1,252	1,115	2,367
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	299	3,177	3,476
Ottawa International, Ont.	–	–	–	129	129	258
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	3,980	–	3,980
Origin – Total – Origine	–	–	–	5,660	4,545	10,205

Table 9B

**Domestic Passenger Charter Operations –
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Common Purpose, Total) – Continued**

January 1992 to December 1992

Tableau 9B

**Affrètements Intérieurs de Passagers – Passagers par
Origine et Destination, par Aéroport (But Commun,
Total) – suite**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Common Purpose			Total		
	But Commun		Total			Total
	Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
Lester B Pearson International, Ont.						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	25,205	39,629	64,834
Charlottetown, P.E.I. – I.-P.-É.	–	–	–	1,416	1,439	2,855
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	28,573	13,562	42,135
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	1,474	1,341	2,815
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	10,801	10,576	21,377
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	124	–	124
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	150	–	150
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	1,320	2,700	4,020
Ottawa International, Ont.	–	–	–	14	–	14
Québec, Que. – Qc	–	–	–	117	283	400
Regina, Sask.	–	–	–	189	157	346
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	43	–	43
Saskatoon, Sask.	–	–	–	1,405	1,464	2,869
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	7,666	7,907	15,573
Stephenville, Nfld. – T.-N.	–	–	–	899	673	1,372
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	90,775	88,894	179,669
Winnipeg International, Man.	–	–	–	22,806	24,035	46,841
Origin – Total – Origine	–	–	–	192,777	192,660	385,437
Lloydminster, Sask.						
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	23	23
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	2	–	2
Ottawa International, Ont.	–	–	–	33	–	33
Origin – Total – Origine	–	–	–	35	23	58
London, Ont.						
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	13	13
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	13	13
Moncton, N.B. – N.-B.						
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	98	93	191
Origin – Total – Origine	–	–	–	98	93	191
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc						
Kuujjuarapik, Que. – Qc	–	–	–	51	55	106
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	1,115	1,252	2,367
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	150	150
Lloydminster, Sask.	–	–	–	23	–	23
Moncton, N.B. – N.-B.	–	–	–	93	98	191
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	482	–	482
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	6,743	6,368	13,111
Origin – Total – Origine	–	–	–	8,507	7,923	16,430
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc						
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	1,301	981	2,282
Halifax International, N.S. – N.-É.	–	–	–	–	19	19
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	3,177	299	3,476
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	2,700	1,320	4,020
Lloydminster, Sask.	–	–	–	–	2	2
Ottawa International, Ont.	–	–	–	9	–	9
Québec, Que. – Qc	–	–	–	355	522	877
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	570	–	570
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	18,351	17,804	36,155
Origin – Total – Origine	–	–	–	26,463	20,947	47,410
Ottawa International, Ont.						
Charlottetown, P.E.I. – I.-P.-É.	77	77	154	181	182	383
Inuvik, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	–	4	4
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	129	129	258
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	14	14
Lloydminster, Sask.	–	–	–	–	33	33
London, Ont.	–	–	–	13	–	13
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	9	9
Saskatoon, Sask.	–	–	–	13	18	31

Table 9B

**Domestic Passenger Charter Operations –
Passengers by Origin and Destination, by Airport
(Common Purpose, Total) – Concluded**

January 1992 to December 1992

Tableau 9B

**Affrètements Intérieurs de Passagers – Passagers par
Origine et Destination, par Aéroport (But Commun,
Total) – fin**

Janvier 1992 à Décembre 1992

	Common Purpose			Total		
	But Commun		Total	Outbound		Total
	Outbound	Inbound		Sortant	Entrant	
Ottawa International, Ont. (Cont.)						
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	13	19	32
Origin – Total – Origine	77	77	154	349	408	757
Québec, Que. – Qc	–	–	–	332	–	332
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	283	117	400
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	522	355	877
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,137	472	1,609
Regina, Sask.	–	–	–	80	–	80
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	157	189	346
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	60	60	120
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	297	249	546
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	36	30	66
St Johns, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	36	30	66
Rouyn, Que. – Qc	–	–	–	–	–	–
La Grande Rivière, Que. – Qc	–	–	–	–	3,980	3,980
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	43	43
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	482	482
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	570	570
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	5,075	5,075
Saskatoon, Sask.	–	–	–	–	2	2
Îles De La Madeleine, Que. – Qc	–	–	–	–	1,464	1,405
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	18	13	31
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	1,482	1,420	2,902
St John's, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–
Gander International, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	137	137
Iqaluit, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	33	37	70
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	7,907	7,666	15,573
Resolute Bay, N.W.T. – T. N.-O.	–	–	–	30	36	66
Origin – Total – Origine	–	–	–	7,970	7,876	15,846
Stephenville, Nfld. – T.-N.	–	–	–	–	–	–
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	673	699	1,372
Origin – Total – Origine	–	–	–	673	699	1,372
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	4,903	5,171
Calgary International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	1,985	2,498
Edmonton International, Alta. – Alb.	–	–	–	–	39	39
Edmonton Municipal, Alta. – Alb.	–	–	–	–	88,894	90,775
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	6,368	6,743
Montréal/Dorval Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	17,804	18,351
Montréal/Mirabel Intl, Que. – Qc	–	–	–	–	19	13
Ottawa International, Ont.	–	–	–	–	22,084	21,825
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	–	–
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	142,096	145,376
Winnipeg International, Man.	–	–	–	–	24,035	22,808
Lester B Pearson International, Ont.	–	–	–	–	60	60
Regina, Sask.	–	–	–	–	–	–
Vancouver International, B.C. – C.-B.	–	–	–	–	21,825	22,084
Origin – Total – Origine	–	–	–	–	45,920	44,950
Grand Total	672	672	1,344	527,352	527,352	1,054,704

Authority and Participation

International and domestic air charter statistics are collected under the authority of the Statistics Act.

Air carriers that perform domestic or international commercial charter air services using aircraft with a maximum authorized take-off weight greater than 15 900 kg (35,000 pounds) are required to file charter data with the Aviation Statistics Centre of Statistics Canada. These filing requirements also apply to air carriers that perform commercial charter air services between Canada and the United States using aircraft with a maximum authorized take-off weight greater than 8 200 kg (18,000 pounds). Smaller charter operations and Canadian air carriers assigned to Reporting Level VI (services restricted to serving the transportation requirements of a lodge operation) are not required to participate in this survey.

Methodology, Data Quality and Limitations

International and domestic air charter statistics are collected monthly on Statement 2(I,II,III,IV,F) entitled "Charter On-flight Origin and Destination Report". The participating air carriers are required to report their charter data within thirty days after the last day of the reporting month.

Statement 2(I,II,III,IV,F) collects detailed information on charter operations. It includes items such as: number of Canadian and foreign origin passengers by origin and destination, number of tonnes of goods by origin and destination, flight number, aircraft type, seats available, tonnes available for revenue goods and charter type.

Upon receipt of the participating carriers' data, the Aviation Statistics Centre edits the data. The edits are performed to check the quality and legitimacy of the information contained within and among charter flights. Data are processed by computer. Monthly, quarterly and annual data are analysed.

For data presentation, the world has been divided into regions, arranged as regions 1 to 6 as follows: Africa, Asia, Europe, Pacific, Southern and the United States of America. A geographical definition of these regions is presented in the glossary of this publication.

Geographical terms used in the description of regions are assigned according to Webster's Geographical Dictionary, G.C. Merriam Co., Publishers. In regions 1 to 5, origins and destinations are shown by country except when areas, distant from the metropolitan territory of the country, are regarded as separate destinations or origins. Region 6 is divided into the following areas: Arizona, California, Florida, Hawaii, Nevada, Puerto Rico, United States Virgin Islands and other United States. (Refer to the glossary for the definitions of the regions).

Autorité et participation

Les statistiques des affrètements aériens internationaux et intérieurs sont recueillies conformément à la loi sur les statistiques.

Tous les transporteurs aériens qui fournissent des services d'affrètement aérien intérieurs et internationaux au moyen d'aéronefs d'un poids maximum au décollage supérieur à 15 900 kg (35 000 livres) sont tenus de soumettre les données auprès du Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada. Ces exigences sont aussi applicables aux transporteurs aériens qui offrent des services d'affrètement aérien internationaux entre le Canada et les États-Unis au moyen d'aéronefs d'un poids maximum au décollage supérieur à 8 200 kg (18 000 livres) sont tenus de soumettre les données auprès du Centre des statistiques de l'aviation. Les transporteurs aériens de Niveau de déclaration VI (services limités à répondre aux besoins en transport nécessaire à l'exploitation des camps touristiques) ne participent pas à cette enquête.

Méthodologie, qualité et limites des données

Les statistiques des affrètements aériens internationaux et intérieurs sont recueillies sur le rapport mensuel "Déclaration de l'origine et de la destination des vols affrétés" (État 2(I, II, III, IV, F)). Les transporteurs aériens participants se doivent de soumettre leurs rapports dans les 30 jours suivant le dernier jour du mois de déclaration.

L'État 2(I,II,III,IV,F) sert à obtenir l'information pertinente sur les vols affrétés. Elle inclut les détails tels que le nombre de passagers par origine canadienne et étrangère par origine et destination; le nombre de tonnes de fret par origine et destination; le numéro de vol; le type d'aéronef; les sièges disponibles; le nombre de tonnes disponibles pour fret et le genre d'affrètement.

Sur réception des rapports, le Centre des statistiques de l'aviation édite les données fournies par les transporteurs participants. Cette vérification sert à évaluer la qualité et l'exactitude de l'information contenue sur les vols affrétés. Un ordinateur central sert à effectuer le traitement des données. Des analyses de données mensuelles, trimestrielles et annuelles sont produites.

Pour la présentation statistique, le monde a été divisé en régions, ordonnées de 1 à 6 comme suit: l'Afrique, l'Asie, l'Europe, le Pacifique, le Sud et les États-Unis d'Amérique. Une définition de celles-ci figure au Glossaire de cette publication.

Les définitions géographiques mentionnées ci-haut sont tirées du "Webster's Geographical Dictionary", G.C. Merriam Co., Publishers. Dans les régions 1-5, les origines et destinations sont indiquées par pays, sauf lorsque des régions éloignées du pays dont elles font partie, selon la loi internationale, sont considérées comme origines ou destinations séparées. La région 6 est divisée comme suit: Arizona, Californie, Floride, Hawaï, Nevada, Porto Rico, les îles Vierges américaines et autres états américains. (Se référer au glossaire pour les définitions des régions).

Air carriers must file their data in accordance with the reporting procedures prepared by the Aviation Statistics Centre. However, the quality of the data may be affected by non-sampling errors such as coverage error, response error or coding error.

This annual publication contains estimates, updates or late reports that are not included in the earlier released quarterly and annual printouts. For this reason, quarterly and annual data released prior to publication are considered **preliminary**, whereas the data presented in the publication are **final**. However, now and again, participating carriers refile or update previous data submissions. These revised or additional data are then incorporated into the Aviation Statistics Centre's database.

The charter data presented in this publication are either international or domestic. Data are considered to be international when a charter operation's origin or destination is outside of Canada. International data are presented in Tables 1 to 8 while domestic data are shown in Table 9. Please note that a number of other tables are available on a cost recovery basis from the Aviation Statistics Centre. A list has been provided for your convenience towards the end of this publication.

Prior to 1984, revenue figures were collected and published in the quarterly and annual Statistics Canada publications, International Air Charter Statistics (Catalogue number 51-003, quarterly and catalogue number 51-207, annual). However, that requirement was dropped with the introduction of the new charter survey in January 1984. Some revenue figures on charter operations by Canadian carriers are available in the Statistics Canada publications, Air Carrier Operations in Canada (Catalogue number 51-002, quarterly) and Canadian Civil Aviation (Catalogue number 51-206, annual).

As a result of deregulation, which came into effect on January 1, 1988, only data on the following charter types are collected:

1) International and Transborder

- i) Advance Booking (AB)
- ii) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- iii) Inclusive Tour (IT)
- iv) Common Purpose (CP)
- v) Entity (all cargo) (EC)
- vi) Entity (all passengers) (EN)

2) Domestic

- i) Advance Booking (AB)
- ii) Advance Booking and Inclusive Tour combined (AT)
- iii) Inclusive Tour (IT)
- iv) Common Purpose (CP)

Les transporteurs aériens doivent déclarer leurs données conformément aux procédures de déclaration préparée par le Centre des statistiques de l'aviation. Cependant, la qualité des données peut être affectée par des erreurs d'observation telles que erreur de couverture, erreur de réponse ou erreur de codes.

Cette publication annuelle contient des estimations, des mises à jour ainsi que les déclarations tardives exclues des rapports trimestriels et annuels mises en circulation plutôt. Pour cette raison, les données trimestrielles et annuelles mises en circulation avant la publication sont considérées comme **provisoires**, tandis que les données présentées dans la publication sont **finales**. Cependant, de temps à autre, les transporteurs participants rapportent à nouveau ou mettent à jour les données présentées précédemment. Ces données additionnelles ou révisées sont alors incorporées dans les données de base du Centre des statistiques de l'aviation.

Les données d'affrètement présentées dans cette publication sont ou internationales ou intérieures. Les données sont considérées internationales lorsque l'origine ou la destination d'un vol affréter est à l'extérieur du Canada. Les données internationales sont présentées aux tableaux 1 à 8, alors que les données intérieures apparaissent au tableau 9. Veuillez noter que d'autres tableaux sont disponibles au Centre des statistiques de l'aviation moyennant un certain coût. Une liste de ces tableaux vous est fournie à la fin de cette publication.

Avant 1984, des statistiques sur le revenu étaient recueillies et incluses dans les publications trimestrielles et annuelles de Statistique Canada, Statistiques des affrètements aériens internationaux (catalogue 51-003, trimestriel et catalogue 51-207, annuel). Cependant, cette spécification ne fut pas retenue lors de l'introduction de la nouvelle enquête sur les vols d'affrètement en janvier 1984. Certaines statistiques sur le revenu des services affrétés pour les transporteurs canadiens sont disponibles dans les publications de Statistique Canada, Opérations des transporteurs aériens au Canada (numéro de catalogue 51-002, trimestriel) et Aviation civile canadienne (numéro de catalogue 51-206, annuel).

Étant donné l'entrée en vigueur de la déréglementation, qui est devenue effective à partir du 1^{er} janvier 1988 (voir l'Étude spéciale 1), seulement les données sur les types d'affrètement suivants ont été recueillies:

1) International et transfrontalier

- i) Réservation anticipée (AB)
- ii) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- iii) Tout compris (IT)
- iv) But commun (CP)
- v) Marchandises sans participation (EC)
- vi) Passagers sans participation (EN)

2) Intérieur

- i) Réservation anticipée (AB)
- ii) Réservation anticipée et Tout compris combinés (AT)
- iii) Tout compris (IT)
- iv) But commun (CP)

Therefore, the following charter types were **not** collected in 1988 and will not be collected thereafter:

- 1) International and Transborder
 - i) Courier Cargo (CO)
- 2) Domestic
 - i) Advance Booking Top-offs (AX)
 - ii) Courier Cargo (CO)
 - iii) Entity (all cargo) (EC)
 - iv) Entity (all passengers) (EN)

Donc, les types d'affrètement suivants n'ont pas été recueillis en 1988 et ne le seront plus dans le futur:

- 1) International et transfrontalier
 - i) Messageries (CO)
- 2) Intérieur
 - i) Remplissage de réservation anticipée (AX)
 - ii) Messageries (CO)
 - iii) Marchandises sans participation (EC)
 - iv) Passagers sans participation (EN)

Factors which may have influenced the data

The following factors may have affected the data in this publication:

1. The 1992 Winter Olympics were held in Albertville, France in February.
2. Tour operators who were using La Tur Airlines to serve their 1991-1992 winter charter program to Mexico were forced to shift their business to TAESA, another Mexican charter carrier. This occurred after La Tur Airlines failed to obtain permission from Ottawa to operate its program out of Canada. Although permission to operate was eventually granted, it came too late to avoid a shift in business to TAESA for the balance of the winter season.
3. Two Canadian tour operators began offering charter flights to the Virgin Islands during the 1991-1992 winter season. Canada 3000 Airlines Ltd. flew to St. Croix for Fiesta while American Trans Air flew to St. Thomas for Conquest.
4. Canadian Airlines initiated weekly charter flights, using B737s, between Toronto and Jacksonville in late December 1991. This service was increased to twice a week on February 2, 1992 and was to last through the winter season.
5. Island Getaways, an Ottawa-based tour company, began direct flights between Ottawa and Cancun in December 1991 using Bradley Air Services Ltd.. This weekly Sunday morning flight was offered as an alternative for those passengers who did not want to fly to Cancun via Montréal.
6. Jet USA Vacances Holidays, a new Montréal-based tour operator, offered Florida charters out of Ottawa beginning February 14, 1992. This direct weekly service to Fort Lauderdale continued until mid-April 1992.
7. Venezuela underwent a coup attempt on February 4, 1992. It was defeated six hours later by the country's military, most of whom remained loyal to Venezuela's democratically elected government. The situation was pronounced fully stabilized the following day.
8. Air Atlantic operated weekend BAe 146 charter flights during the winter and spring 1992 seasons to Freeport and Nassau from Halifax for Conquest Tours.
9. Air Canada Vacations offered new air services out of Montréal (Dorval) and Toronto to Myrtle Beach commencing March 21, 1992. This programme was to operate in spring and autumn sessions using Air Canada DC-9 aircraft.

Facteurs pouvant avoir une influence sur les données

Les facteurs suivants peuvent avoir eu une influence sur les données de cette publication:

1. Les Jeux olympiques d'hiver de 1992 se sont tenus à Albertville en France, en février.
2. Les exploitants d'excursions qui se prévalaient des services de la Tur Airlines pour remplir les exigences de leur programme d'hiver 1991-1992 de vols nolisés vers le Mexique ont dû transférer leurs opérations à TAESA, un autre transporteur mexicain offrant des services d'affrètement. Cette situation est survenue lorsque La Tur Airlines n'a pas réussi à obtenir d'Ottawa, la permission d'opérer son programme à l'extérieur du Canada. Par la suite, cette permission fut obtenue, mais il était trop tard pour éviter la concurrence de TAESA pour la balance de la saison hivernale.
3. Durant l'hiver de 1991-1992, deux exploitants d'excursions canadiens ont inauguré des vols nolisés vers les îles Vierges. Canada 3000 Itée opérait un service vers St. Croix pour Fiesta alors que American Trans Air se rendait à St. Thomas pour Conquest.
4. À la fin de décembre 1991, Canadian Airlines a inauguré un service hebdomadaire de vols nolisés entre Toronto et Jacksonville, en se servant d'appareils B737. Commençant le 2 février 1992 ce service fut augmenté à deux vols par semaine et continua pour la durée de la saison hivernale.
5. Island Getaways dont le siège social est situé à Ottawa a inauguré un nouveau service direct de liaison entre Ottawa et Cancun, par l'entremise de Bradley Air Services Ltd. Ce vol direct à chaque dimanche matin a été offert comme solution pour les passagers qui ne voulaient pas passer par Montréal pour se rendre à Cancun.
6. Dès le 14 février 1992, Jet USA Vacances Holidays, un nouveau exploitant d'excursions à Montréal, inaugura des vols nolisés vers la Floride en provenance d'Ottawa. Ce service hebdomadaire direct vers Fort Lauderdale s'est prolongé jusqu'à la mi-avril 1992.
7. Il y a eu un coup d'état au Venezuela, le 4 février 1992. Il a échoué six heures plus tard grâce à l'action des militaires du pays dont la plupart sont demeurés loyaux au gouvernement démocratique du Venezuela. La situation a été déclarée entièrement stabilisée le lendemain.
8. Air Atlantic a offert des vols d'affrètement (avions BAe 146) de fins de semaine pendant l'hiver et le printemps de 1992 à partir de Halifax vers Freeport et Nassau, pour l'agence Conquest Tours.
9. Le 21 mars 1992, Air Canada Vacations a inauguré des services à partir de Montréal (Dorval) et de Toronto vers Myrtle Beach. Ces services devaient être offerts au printemps et à l'automne à bord d'un DC-9 d'Air Canada.

10. Royal Airlines commenced operations at the end of April 1992 serving the transborder market, especially Florida, and the Caribbean. Domestic operations began in June 1992.
11. Regent Holidays signed a deal which provided air services out of Toronto to and from Britain, Northern Ireland and Europe commencing May 1, 1992. Regent Holidays' programme for 1992 was similar to its 1991 programme except for an increase in the frequencies of these services.
12. Canada 3000 Airlines announced expansion plans for the spring and summer 1992 offering increased transatlantic services out of Toronto effective May 2, 1992. Charters were headed to several cities in England, Scotland and Ireland and to Amsterdam and Dusseldorf.
13. AirBC's BAe 146-200A charter flights for Silver Wing Holidays, connecting Vancouver and Los Angeles, were suspended between May 9 and the end of June because of tourist concern over the riots that were occurring in the Los Angeles area.
14. Fleet upgrading at Nationair resulted in the B757 aircraft taking over the Canadian Forces military charter contract effective June 23, 1992 after completion of the final DC-8 charter flight for the Department of National Defence. This flight marked the end of the DC-8 era at Nationair.
15. Av. Atlantic, an american Fort Lauderdale-based air carrier, started operations into Canada commencing May 1992.
16. Carousel Holidays, one of Canada's five largest tour operators, went out of business at the end of June 1992. Vacationers were left stranded in Canadian cities, as well as in Europe and in the Caribbean.
17. Groupe Transat AT, a travel company that owns several travel interests in Québec and Ontario, as well as charter air carrier Air Transat, announced its purchase of Toronto-based tour operator Regent Holidays. This purchase involved a two-phase deal spanning over the next four years.
18. As well, following Group Transat AT's purchase of Regent Holidays, Air Transat signed a long-term (five year) contract with Sunquest Vacations to transport tourists to the South.
19. Conquest Tours signed a new five year deal with Canada 3000 Airlines Ltd. involving all its domestic and Florida destinations from Montréal and Toronto. Conquest will also use Canada 3000 Airlines for a number of other destinations in Mexico, the Caribbean and Europe.
10. Royal Airlines a débuté ses opérations à la fin d'avril 1992 sur le marché des vols transfrontaliers, surtout à destination de la Floride et des Caraïbes. Le service de vols intérieurs a débuté en juin 1992.
11. Regent Holidays a signé une entente selon laquelle elle assurait les services entre Toronto et la Grande-Bretagne, l'Irlande du Nord et l'Europe à partir du 1^{er} mai 1992. Le programme de la compagnie Regent Holidays pour 1992 était semblable à celui de 1991, sauf qu'on avait augmenté la fréquence de ces services.
12. Canada 3000 Airlines a annoncé un plan d'expansion pour le printemps et l'été de 1992, et une augmentation des services transatlantiques à partir de Toronto, dès le 2 mai 1992. Les vols d'affrètement avaient pour destination Amsterdam et Dusseldorf, ainsi que plusieurs villes d'Angleterre, d'Écosse et d'Irlande.
13. Les vols d'affrètement d'AirBC (avions BAe 146-200a) entre Vancouver et Los Angeles, pour le compte de l'agence Silver Wing Holidays, ont été interrompus entre le 9 mai et la fin de juin en raison des craintes des touristes face aux émeutes qui sont survenues dans la région de Los Angeles.
14. Comme suite à l'amélioration du parc aérien chez Nationair, le DC-8 a exécuté son dernier vol d'affrètement pour le compte du ministère de la Défense nationale, en vertu du contrat signé avec les Forces armées. Il a été remplacé par le B757. Cette décision marque la fin de l'ère du DC-8 chez Nationair.
15. Av. Atlantic, un transporteur aérien américain dont le siège social est situé à Fort Lauderdale, a débuté ses opérations au Canada en mai 1992.
16. Carousel Holidays a cessé ses opérations à la fin de juin 1992 laissant derrière elle des vacanciers dans des villes canadiennes et dans des destinations étrangères telles que l'Europe et les Caraïbes. Carousel, en opération depuis 18 ans, était l'un des cinq plus grands exploitants d'excursions au Canada.
17. Groupe Transat AT, une compagnie de voyage propriétaire de Air Transat, Air Transat Holidays et d'autres intérêts de voyage au Québec et en Ontario, a annoncé son achat de Regent Holidays, un exploitant d'excursions situé à Toronto, une transaction à deux étapes durant les quatre prochaines années.
18. Aussi, Air Transat a signé un important contrat de cinq ans avec Sunquest Vacations en vue de transporter des touristes à des destinations dans le Sud.
19. Conquest Tours a conclut une nouvelle entente de cinq ans avec Canada 3000 Airlines impliquant toutes ses destinations intérieures et en Floride en provenance de Montréal et de Toronto. De plus, Conquest utilisera les services de Canada 3000 Airlines pour d'autres destinations, à savoir: le Mexique, les Caraïbes et l'Europe.

20. Hurricane Andrew caused extensive damage as it raged through parts of the Bahamas, South Florida and Louisiana at the end of August. All essential services were affected. The airports of Miami and Fort Lauderdale remained closed for some time after the hurricane.
21. Hurricane Iniki raged through the Hawaiian Island of Kauai in mid September 1992. Damage on the island was thorough and extensive and all resorts on the island were closed as a result of the storm.
22. Fiesta West offered weekly round trips by Canada 3000 Airlines to Hawaii starting early November 1992. This carrier's new direct service linked Honolulu and Maui to the western Canadian cities of Vancouver, Calgary and Edmonton.
23. Montréal-based Sol Vac used Royal Airlines on its flights to Florida beginning in November. This arrangement involved up to nine weekly departures from Dorval airport.
24. For the winter 1992-93, Air Canada Vacations, Canadian Holidays, Sunquest Vacations and other tour operators offered flights to Las Vegas. Air Canada, Canadian Airlines and Air Transat were the main air carriers competing for this market.
25. Canadian Holidays began a direct service between Ottawa and Clearwater/St. Petersburg at the end of October 1992.
26. Toronto operator Adventure Tours added Ottawa as a gateway in its 1992-93 programme offering a total of seven sun destinations from the Canadian Capital. Nationair was the air carrier connecting Ottawa to destinations in Mexico, the Dominican Republic, Cuba and Florida.
27. Sunquest Vacations increased its capacity in the winter of 1992-93 adding 14 new sun destinations to its agenda. Air Canada and Air Transat were the key carriers, although Royal Airlines, TAESA and Canada 3000 Airlines were also used.
28. Air Transat acquired two new Boeing 757-200 aircraft; they began service in mid-December 1992.
29. Charter flights from Ottawa to Cancun, Mexico, which began in mid-December 1992, were to continue until mid-April 1993. The tour operators involved were: Island Gateways, Canadian Holidays, Adventure Tours, Mirabelle Tours, Jet Vacances and Tours Mont-Royal.
20. À la fin du mois d'août, l'ouragan Andrew a causé des dommages considérables dans des parties du Bahamas, du sud de la Floride et de la Louisiane. Les services essentiels ont été interrompus. La plupart des hôtels de Miami, son aéroport international ainsi que l'aéroport de Fort Lauderdale sont demeurés fermés quelque temps après l'ouragan.
21. Au milieu du mois de septembre 1992, l'ouragan Iniki a fait rage sur l'île hawaïenne de Kauai. Les dommages sur l'île furent nombreux et vaste et comme résultat de cette tempête, tous les hôtels furent fermés.
22. À partir du 2 novembre 1992, Fiesta offre des vols aller-retour hebdomadaires à Hawaï par Canada 3000 Airlines. Les nouveaux services directs offerts par ce transporteur comprennent Honolulu et Maui vers les villes de l'ouest canadien: Vancouver, Edmonton et Calgary.
23. Commençant en novembre, Solvac, qui est situé à Montréal, utilisera les services de Royal Airlines pour ses vols vers la Floride, pour atteindre neuf départs par semaine de Dorval.
24. Durant l'hiver 1992-93, Air Canada Vacations, Canadian Holidays, Sunquest Vacations et autres exploitants d'excursions ont offert des services à Las Vegas. Air Canada, les Lignes aériennes Canadien et Air Transat seraient les principaux transporteurs aériens en compétition pour ce marché.
25. Le 31 octobre 1992, Canadian Holidays a commencé un service direct entre Ottawa et Clearwater/St. Petersburg.
26. L'exploitant d'excursions Adventure Tours de Toronto a ajouté Ottawa à son programme 1992-1993 offrant un total de sept destinations soleil en provenance de la capitale du Canada. Nationair transporte les canadiens de Ottawa à des destinations au Mexique, la République Dominicaine, Cuba et la Floride.
27. Sunquest Vacations a augmenté sa capacité de 40% durant l'hiver 1992-93, ajoutant 14 nouvelles destinations soleil à son agenda. Air Canada et Air Transat étaient les principaux transporteurs, quoique Royal Airlines, TAESA, Viasa et Canada 3000 Airlines seraient aussi utilisés.
28. Air Transat a acheté deux nouveaux avions Boeing 757-200. Ces avions ont commencé à opérer à la mi-décembre 1992.
29. Les vols nolisés de Ottawa à Cancun (au Mexique), commencent le 13 décembre et se sont poursuivis jusqu'à la mi-avril. Les exploitants d'excursions étaient: Island Gateways, Canadian Holidays, Adventure Tours, Mirabelle Tours, Jet Vacances et Tours Mont-Royal.

Glossary

Advance Booking Charter (AB)

An Advance Booking charter is a return passenger charter where one or more charterers contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a price per seat. The potential passengers observe a minimum prebooking deadline set with reference to the planned date of the outbound charter flight. The former **PR (Pro Rata)** charter type is now included in the Advance Booking charter group.

Advance Booking/Inclusive Tour Charter Combined (AT)

An "AT" charter is a return passenger charter where one or more charterers or tour operators contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a price per seat in the AB portion, and at a per seat price which includes air fare and accommodation at the destination in the IT portion.

Please note that with the introduction of this charter type, a separate total figure for AB or IT passengers is no longer available.

Advance Booking Top-offs (Domestic Only) (AX)

An advance booking domestic charter for which up to one third of the seating capacity of a group F, G or H aircraft may be contracted for sale to the public after the prebooking deadline and not later than the time of departure of the outbound portion and the potential passengers must pay a late booking charge set by the carrier.

Available Seats

The number of available seats for a flight represents the seating capacity of the aircraft used.

Canadian - origin passenger

A passenger who begins his charter trip in Canada. For example, a tourist returning to Canada from a round trip to Florida will be displayed as a Canadian-origin passenger.

Charter On-Flight Origin and Destination (OFOD)

The charter data are collected under the OFOD concept which means that each point of a charter flight itinerary represents an origin, a destination or both. The passengers and the tonnes of cargo are recorded by city-pair, or markets according to their origin and destination on a specific charter flight.

Class 4 Licence

A class 4 licence is a licence to operate a charter commercial air service, which is a service that is operated wholly within Canada and that offers public

transportation of persons or goods, on reasonable demand, at a toll per kilometre or per hour for the charter of an entire aircraft with crew.

Class 9-4 Licence

A class 9-4 licence is a licence to operate an international charter commercial air service, which is a service that is operated between Canada and any other country and that offers public transportation of persons or goods, on reasonable demand, at a toll per kilometre or per hour for the charter of the entire aircraft with crew.

Common Purpose Charter (CP)

A Common Purpose charter is a return passenger charter where one or more charterers contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft, in order to provide air transportation at a price per seat to and from a common purpose event or in connection with a common purpose educational programme.

Courier Charter (CO)

A Courier charter is a charter flight where the aircraft is chartered by a person, company or organization, that operates at a toll per unit for the shipment of packages, instruments, bank documents or other similar items (except letters), medical supplies or small machine parts.

Domestic Charter Flight

A charter flight is considered domestic if every point of its flight itinerary lies within Canada.

Entity Cargo Charter (EC)

An Entity Cargo charter is a charter flight for which the cost of transportation of goods is paid for by one person, company or organization without any contribution, direct or indirect, from any other person.

Entity Passenger Charter (EN)

An Entity Passenger charter is a charter flight for which the cost of transportation of passengers is paid by one person, company or organization without any contribution, direct or indirect, from any other person. For example, a professional baseball team travelling to a game would travel on an entity passenger charter.

Foreign - origin passenger

A passenger who begins his charter journey in a country other than Canada.

Gateway

The term "gateway" refers to the last city of enplanement and/or the first city of deplanement on an international or transborder flight.

Inbound and Outbound

The term "outbound" in Tables 1, 8 and 9 means departing from the Canadian airport and "inbound" means arriving at that Canadian airport.

Inclusive Tour Charter (IT)

An Inclusive Tour charter is a return passenger charter where one or more tour operators contract for the entire passenger seating capacity of an aircraft for resale to the general public at a per seat price which includes air fare and accommodation at destination.

International Charter Flight

A charter is international if at least one point of its itinerary lies outside Canada.

Itinerary

The term itinerary refers to the complete ordered city routing that the aircraft performing a charter journey follows.

Load Factor

A ratio of passengers carried to the number of available seats or cargo tonnes carried to tonnes available. Two distinct concepts are used to calculate the load factors. The first one, which applies to Table 2, is called the "gateway" load factor and the second one, which applies to Table 3 is called the "passenger-kilometres" load factor.

The "gateway" load factor between Canada and a foreign country (or state) for a given carrier and a given charter type is the ratio of the total number of passengers on board between Canada and this foreign country (or state), in either direction, to the total number of seats available between Canada and this foreign country (or state) for the given carrier and the given charter type.

The "passenger-kilometres" load factor for a given carrier is the total number of passenger-kilometres divided by the total number of available seat-kilometres during the period. The international flights are utilized for the Table 3 calculations. For each flight segment, the number of passenger-kilometres and available seat-kilometres are calculated. They are then summed up for each carrier in the reference period and the ratio of these two numbers is calculated in order to obtain the load factor for the given carrier.

OFOD

See previous page, Charter On-Flight Origin and Destination.

Other U.S.

The term "Other U.S." refers to all other American states except Arizona, California, Nevada, Puerto Rico, the U.S. Virgin Islands, Hawaii and Florida. These states, known as "Sunspots", represent the bulk of the transborder charter traffic.

Passenger

For the purpose of the charter survey, a passenger is counted every time he/she boards an aircraft. Therefore, a Canadian tourist going on a round trip to Florida will be counted twice in the survey, once as outbound from a Canadian airport and a second time as inbound to a Canadian airport.

Passenger-kilometres

Passenger-kilometres are calculated by multiplying the number of passengers going between two points by the distance between these two points. The distance is calculated using the "great circle mileage" calculation method.

Region

For data presentation, the world has been divided into the following six regions:

1. Africa (including that part of Egypt located in Asia and the Canary Islands);
2. Asia (including that part of Turkey located in Europe, as well as Sumatra, Java, Borneo, New Guinea, the Philippine Islands and other islands adjacent thereto);
3. Europe (including Iceland, Greenland and the Azores);
4. Pacific (composed of Australia, New Zealand, Melanesia, Micronesia and Polynesia, except islands in the Pacific Ocean under United States administration);
5. Southern (composed of Bermuda, the Bahamas, the Caribbean Islands – except Puerto Rico and the United States Virgin Islands – Mexico, Central America and South America);
6. United States of America (all areas under its sovereignty, jurisdiction or trusteeship).

Glossaire

Affrètement à but commun (CP)

Un affrètement à but commun est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs retiennent la capacité totale de l'aéronef en sièges, de façon à fournir un transport aérien à un prix donné par siège pour aller et retourner d'un événement à but commun ou en relation avec un programme éducatif commun.

Affrètement à remplissage de réservation anticipée (vol intérieur seulement) (AX)

Un affrètement intérieur à réservation anticipée qui a jusqu'à un tiers des sièges disponibles d'un aéronef des groupes F, G ou H qui sont vendus au public après une date limite, établie en fonction de la date du départ prévue du vol "aller", mais avant ce même départ du vol "aller". De plus, les passagers doivent payer une charge additionnelle établie par le transporteur.

Affrètement à réservation anticipée (AB)

Un affrètement à réservation anticipée est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs réservent la capacité totale de l'aéronef pour revente au public à un prix donné par siège. Les passagers éventuels doivent réserver leur place avant une date déterminée établie en fonction de la date de départ prévue du vol "aller". L'ancienne catégorie d'affrètement PR (participation) est maintenant incluse dans le groupe "réservation anticipée".

Affrètement à réservation anticipée et tout frais compris combiné (AT)

Un affrètement à réservation anticipée et tout frais compris combiné est un affrètement aux termes duquel un ou plusieurs affréteurs ou des agents de voyage réservent la capacité totale de l'aéronef pour revente au public à un prix donné par siège dans la portion AB et à un prix donné par siège qui inclut les frais de transport aérien et les frais de logement à la destination dans la portion IT.

Veuillez noter qu'avec l'introduction de ce genre d'affrètement, un chiffre total séparé pour les passagers AB et IT n'est plus disponible.

Affrètement pour services de messageries (CO)

Un affrètement pour services de messageries est un affrètement aux termes duquel l'aéronef est affrété par une personne, compagnie ou organisation qui offre un service d'expédition à prix fixe par unité pour des paquets qui contiennent de la monnaie, des métaux précieux, des valeurs négociables, des documents bancaires ou d'autres articles semblables (excepté des lettres), des fournitures médicales ou des petites pièces de machinerie.

Affrètement sans participation de marchandises (EC)

Un affrètement sans participation de marchandises est un affrètement aux termes duquel le coût du transport de marchandises est payé par une seule personne, compagnie ou organisation sans aucune contribution, directe ou indirecte, d'autres personnes.

Affrètement sans participation de passagers (EN)

Un affrètement sans participation de passagers est un affrètement aux termes duquel le coût du transport des passagers est payé par une seule personne, compagnie ou organisation sans aucune contribution, directe ou indirecte, d'autres personnes. Par exemple, un club de baseball professionnel se rendant jouer une partie voyagerait sur un vol affrété sans participation.

Affrètement tout frais compris (IT)

Un affrètement tout frais compris est un affrètement aller-retour aux termes duquel un ou plusieurs agents de voyage retiennent la capacité totale de l'aéronef en sièges pour revente au public à un prix par siège qui inclut les frais de transport aérien ainsi que les frais de logement à destination.

Autre É.-U.

Le terme "Autre É.-U." signifie tous les autres états américains à l'exception de l'Arizona, la Californie, le Nevada, Porto Rico, les îles Vierges américaines, Hawaï et la Floride. Ces états appelés "Sunspots" représentent la majeure partie du trafic affrété transfrontalier.

Coefficient de remplissage

Le rapport entre le nombre de passagers transportés et le nombre de sièges disponibles et entre les tonnes de marchandises transportées et les tonnes disponibles. On se sert de deux concepts différents pour calculer les coefficients de remplissage. Le premier, utilisé pour le tableau 2, se nomme le coefficient de remplissage "entre les portes d'entrée/sortie" et le second, qui s'applique au tableau 3 est intitulé le coefficient de remplissage "passagers-kilomètres".

Le coefficient de remplissage entre les portes d'entrée/sortie, pour le Canada et un pays étranger (ou état) pour un transporteur donné et un genre d'affrètement spécifique est déterminé par la division du nombre total de passagers à bord entre le Canada et le pays étranger (ou état), peu importe la direction, au nombre total de sièges disponibles entre le Canada et le pays étranger (ou état) pour un transporteur donné et un genre d'affrètement donné.

Le coefficient de remplissage "passagers-kilomètres" pour un transporteur donné équivaut au nombre total de passagers-kilomètres divisé par le nombre de sièges-kilomètres disponibles durant la période. Les coefficients des vols internationaux sont calculés au tableau 3. Le nombre de passagers-kilomètres et de sièges-kilomètres disponibles sont calculés pour chaque segment de vol. Ils sont alors accumulés pour chacun des transporteurs pour la période et le rapport des deux nombres est calculé pour obtenir le coefficient de remplissage du transporteur.

Entrant et sortant

Le terme "sortant" des Tableaux 1, 8 et 9 signifie un départ de l'aéroport canadien et "entrant" signifie une arrivée à cet aéroport canadien.

Itinéraire

Le terme itinéraire signifie tous les points compris dans un voyage affrété suivis par l'aéronef.

ODVA

Veuillez vous référer à la définition suivante, Origine et destination des vols affrétés.

Origine et destination des vols affrétés (ODVA)

La cueillette des données d'affrètement est faite selon le concept ODVA qui a pour objet de représenter chaque point à l'itinéraire d'un vol affrété comme une origine, une destination ou les deux. Les passagers et les tonnes de fret sont enregistrés par paire de villes ou par marché selon leur origine et destination sur une envolée affrétée spécifique.

Passager

Pour les besoins de cette enquête, on compte un passager chaque fois qu'il monte à bord d'un aéronef. Ainsi, un touriste canadien effectuant un vol aller/retour vers la Floride sera compté à deux reprises, la première fois en tant que sortant du Canada et la deuxième en tant qu'entrant au Canada.

Passager d'origine canadienne

Un passager qui commence son voyage affrété au Canada. Par exemple, un touriste retournant au Canada d'un voyage aller/retour de la Floride sera enregistré en tant que passager d'origine canadienne.

Passager d'origine étrangère

Un passager qui commence son voyage affrété dans un pays autre que le Canada.

Passagers-kilomètres

Passagers-kilomètres représentent le produit du nombre de passagers voyageant entre deux points par la distance orthodromique entre ces deux points.

Permis de classe 4

Un permis de classe 4 est un permis pour opérer un service commercial d'affrètement aérien effectué en entier au Canada et qui offre un service de transport public pour personnes ou marchandises à un prix par kilomètre ou par heure pour l'affrètement d'un aéronef et de l'équipage.

Permis de classe 9-4

Un permis de classe 9-4 est un permis pour opérer un service commercial d'affrètement aérien international effectué entre le Canada et un autre pays et qui offre un service de transport public pour personnes ou marchandises à un prix par kilomètre ou par heure pour l'affrètement d'un aéronef et de son équipage.

Portes d'entrée/sortie

L'énoncé "portes d'entrée/sortie" signifie la dernière ville d'embarquement et/ou la première ville de débarquement d'un vol international ou transfrontalier.

Région

Pour la présentation statistique, le monde a été divisé en six régions comme suit:

1. Afrique (incluant la partie de l'Egypte située en Asie et les îles Canaries);
2. Asie (incluant la partie de la Turquie située en Europe, ainsi que Sumatra, Java, Bornéo, la Nouvelle-Guinée, les Philippines et les autres îles environnantes);
3. Europe (incluant l'Islande, le Groenland et les Açores);
4. Pacifique (comprend l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Mélanésie, la Micronésie et la Polynésie, sauf les îles de l'océan Pacifique sous la juridiction des États-Unis);
5. Sud (comprend les Bermudes, les Bahamas, les Caraïbes – excepté Porto Rico et les îles Vierges sous tutelle américaine – le Mexique, l'Amérique Centrale et l'Amérique du Sud);
6. Les États-Unis d'Amérique (comprend toutes les régions sous sa souveraineté, juridiction ou tutelle).

Sièges disponibles

Le nombre de sièges disponibles pour un vol représente le nombre de places dans l'aéronef utilisé.

Vol affrété Intérieur

Un vol affrété aux termes duquel tous les points de l'itinéraire sont opérés au Canada.

Vol affrété International

Un vol affrété aux termes duquel au moins un point de l'itinéraire est opéré ailleurs qu'au Canada.

List of Air Charter Tables Available on a Cost Recovery Basis

Table

- 14. International Entity Charter Operations, Tonnes of Cargo, by Origin and Destination, by Foreign City.
- 15. International Passenger Charter Operations, Passenger by Origin and Destination, by Foreign City.
- 16A. Summary of International and Domestic Charter Operations by Carrier – Part I. (International and Domestic Figures – separate)
- 16B. Summary of International and Domestic Charter Operations by Carrier – Part II. (International and Domestic Figures – combined)
- 17A,B,C. Summaries of Domestic Passenger Charters by Carrier, Passenger Trips, Passenger kilometers, Available Seats kilometers, Load Factors by Charter Type.
- 72. International **Advance Booking** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 73. International Combined **Advance Booking/Inclusive Tour** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 74. International **Common Purpose** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 75. International **Entity Passenger** Charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.
- 76. International **Inclusive Tour** charter Operations, Passengers, Seats Available and Load Factors, by Carrier, by Country of Origin and Destination.

The tables listed above as well as the publication tables are available for any data reference period (i.e., monthly, quarterly, annually) beginning with the 1984 data year. Prices vary according to production costs of the requested report. For further details concerning cost recovery tabulations, please contact Francesca Thibeault at (819) 997-6173.

Liste des tableaux sur les affrètements aériens disponibles sur une base de fonds recouvrables

Tableaux

- 14. Affrètements internationaux sans participation, tonnes de fret par origine et destination, par ville étrangère.
- 15. Affrètements internationaux de passagers, passagers par origine et destination, par ville étrangère.
- 16A. Sommaire des opérations relatives aux services intérieurs et internationaux d'affrètement par transporteur – Partie I. (Données internationales et intérieures – séparément)
- 16B. Sommaire des opérations relatives aux services intérieurs et internationaux d'affrètement par transporteur – Partie II. (Données internationales et intérieures – agrégées)
- 17A,B,C. Sommaires des services intérieurs d'affrètement de passagers. Passagers, passagers-kilomètres, sièges disponibles-kilomètres et coefficients de remplissage par transporteur, par type d'affrètement.
- 72. Affrètements internationaux à **réservation anticipée**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 73. Affrètements internationaux à **réservation anticipée/voyage tout compris combinés**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 74. Affrètements internationaux à **but commun**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 75. Affrètements internationaux **sans participation de passagers**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.
- 76. Affrètements internationaux à **voyage tout compris**, passagers, sièges disponibles et coefficients de remplissage par transporteur, par pays d'origine et de destination.

Les tableaux énumérés ci-haut ainsi que les tableaux des publications sont disponibles pour n'importe quelle période (c.-à-d., mensuelle, trimestrielle et annuelle) à partir des données de 1984. Le prix varie selon les coûts de production des tableaux demandés. Pour de plus amples renseignements sur les tableaux spéciaux à fonds recouvrables, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault au numéro (819) 997-6173.

How to Get the Economic Facts and Analysis You Need on Transportation!

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin/destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 12th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain
Chief
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chief
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942
Facsimile: (819) 953-8499

Comment obtenir les analyses et les données économiques dont vous avez besoin sur le secteur des transports

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, écrivez à:

David Dodds, Directeur
Division des transports
Statistique Canada
12^e étage, immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain
Chef
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

OU

Gord Baldwin
Chef
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (613) 997-6942
Télécopieur: (613) 953-8499

Publications Available from the Transportation Division

Publications disponibles à la Division des transports

Catalogue	Title	Canada	U.S.A. Other			Titre
			États-Unis		Autres	
			\$	US\$	US\$	
10-234	Special Transportation Package		165.00	198.00	230.00	Série spéciale sur les transports
50-002	Surface and Marine Transport – Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.		75.00	90.00	105.00	Transports terrestre et maritime – Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.
51-002	Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.		97.00	116.00	136.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada, T., Bil.
51-004	Aviation Statistics Centre – Service Bulletin, M., Bil.		93.00	112.00	130.00	Centre des statistiques de l'aviation – Bulletin de service, M., Bil.
51-005	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.		122.00	146.00	171.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.
51-204	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.		38.00	46.00	53.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.		42.00	50.00	59.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206	Canadian Civil Aviation, A., Bil.		36.00	43.00	50.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207	Air Charter Statistics, A., Bil.		36.00	43.00	50.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501	Aviation in Canada: Historical and E/F Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.		48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001	Railway Carloadings, M., Bil.		83.00	100.00	116.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003	Railway Operating Statistics, M., Bil.		105.00	126.00	147.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216	Rail In Canada, A., Bil.		45.00	54.00	63.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-003	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.		71.00	85.00	99.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
53-215	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.		36.00	43.00	50.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.		17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.		17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222	Trucking in Canada, A., Bil.		45.00	54.00	63.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205	Shipping in Canada, A., Bil.		41.00	49.00	57.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. – Annual M. – Monthly Q. – Quarterly
O. – Occasional Bil. – Bilingual

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

A. – Annuel M. – Mensuel T. – Trimestriel
H.S. – Hors série Bil. – Bilingue

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du bélénographe 1-613-951-1584.

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

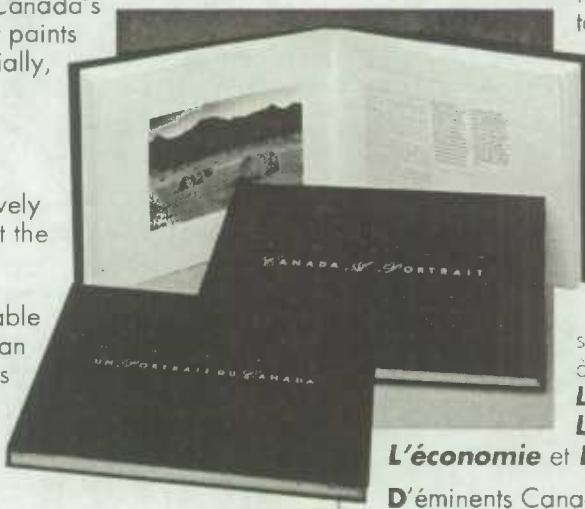
Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.



Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12 1/4 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics
Canada

Canadä

PICK A TOPIC ... ANY TOPIC

The 1993 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

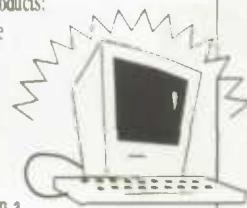
... the 1993 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings ...

The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed.

There's also a separate index for all our electronic products.

The Catalogue has need to access all S products:

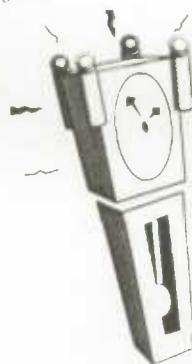
- descriptions of over 200 new titles, plus succinct abstracts of the over 900 titles and 7 map series already produced;
- newly released 1991 Census products;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.



... time and time again

To make sure that the Catalogue stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.



Le Catalogue a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- produits du Recensement de 1991 récemment publiés;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le Catalogue puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçu pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous passer de lui.

N'IMPORTE LEQUEL

Le Catalogue de Statistique Canada 1993 est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada.

Peu importe ce que vous voulez savoir, le Catalogue vous mettra sur la bonne piste



Des sujets actuels les plus populaires

- comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

... le Catalogue de Statistique Canada 1993 vous aidera à vous orienter ...



Le Catalogue vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

1993 STATISTICS CANADA CATALOGUE



Only \$13.95 in Canada (\$US17 in the U.S. and \$US20 in other countries). Order Cat. no. 11-204E.

Write to: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584

Call toll-free: 1-800-267-6677
Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

CATÉLOGUE DE STATISTIQUE CANADA 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° de catalogue: 11-204F.

Ecrivez à: Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

Appels sans frais: 1-800-267-6677
Ou contactez le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Catalogue de Statistique Canada 1993



Canada

THE COMPLETE PICTURE ON
SURFACE AND MARINE

RAPPORT

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

Deregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry – and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual. \$41 (plus GST) in Canada, US\$49 in the United States, and US\$57 in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data. And much more.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**.
Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in
this publication.

POUR TOUT
SAVOIR SUR LES

RAPPORT

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

La déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle n° 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle n° 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle n° 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication n° 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de 75 \$ (TPS en sus) au Canada, 90 \$ US aux États-Unis et 105 \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la *série spéciale sur les transports* et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à :

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le
1-800-267-6677 ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Vous pouvez
également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de
Statistique Canada qui figurent dans la publication.